

La Tribune

JEUX DU CANADA 2013

SHERBROOKE ENTRE EN PISTE



Inspirés par le succès de participation des Mondiaux Jeunesse de 2003 (ci-dessus), les élus sherbrookoïses ont profité de l'assemblée régulière du conseil municipal, hier soir, pour donner en bloc le signal de départ pour le long marathon qui devrait mener la ville à l'obtention des Jeux du Canada, en 2013.

/3

ARCHIVES LA TRIBUNE

OTTAWA

Dion
s'accroche...
quelques mois

/10 et 11

QUÉBEC

Bras de fer
autour de
la présidence

/13

Boutique

Chandails italiens
En exclusivité !

SAIL EXP
MARINEWEAR

134, rue Wellington Nord
www.rejanmode.com 263678

TSX2009

LA DÉFINITION D'UNE
NOUVELLE GÉNÉRATION.

ULTRA ÉQUIPÉE... DE SÉRIE

PAIEMENT EN LOCATION

368 \$ PAR MOIS

À PARTIR DE
32 900 \$*

LOCATION

36 MOIS

2,9 %

TAUX DE LOCATION
JUSQU'À 36 MOIS
FINANCEMENT À L'ACHAT
JUSQU'À 36 MOIS

Le service en tête de liste

PRECISION ACURA

SHERBROOKE

4900, boul. Bourque, Sherbrooke

819 564-8909

Le taux en location 2,9 % jusqu'à 36 mois est applicable sur le modèle TSX 2009. Le taux en financement de 2,9 % jusqu'à 36 mois est applicable sur le modèle TSX 2009. Offre d'une durée limitée applicable à la location d'une nouvelle Acura TSX 2009 (modèle CU2549) par le biais de Services Financiers Honda sur approbation de crédit. Le versement mensuel pendant 36 mois s'élève à 368 \$ moyennant un versement initial de 2 698 \$ ou un véhicule de reprise d'une valeur équivalente pour la TSX. Les frais d'inscription au RDPRM, incluant les droits du registre, les frais de transport et d'inscription pré livraison de 1 725 \$, le paiement du premier mois et un dépôt de garantie de 0 \$ sont payables dès l'entrée en vigueur du contrat de location. Allocation de 72 000 kilomètres; frais de 0,15 \$/km excédentaire.

Visitez acura.ca dès aujourd'hui.



263681

La Tribune

Présidente-éditrice / Louise Boisvert

INFORMATION

Rédacteur en chef / Maurice Cloutier
Directeur / Louis-Éric Allard
Adjointe / Jacynthe Nadeau

PUBLICITÉ

Directrice / Suzanne-Marie Landry
Adjoints / Alain LeClerc /
Sophie Thibaut / Méliana Jean

FINANCES

Directeur / Yvon Gauvin

PRODUCTION ET INFORMATIQUE

Directeur / René Béliveau
Adjoints / André Roberge /
Steeve Rancourt / Stéphane Garant

ABONNEMENT ET TIRAGE

Directeur / André Cusseau
Coordonnatrice / Cynthia Morin

ADRESSES ET NUMÉROS

www.cyberpresse.ca
1950, rue Roy, Sherbrooke, J1K 2X8

RÉDACTION: 819 564-5454
redaction@latribune.qc.ca /
téléc. 819 564-8098

PUBLICITÉ: 819 564-5450 /
téléc. 819 564-5482

ANNONCES CLASSÉES:
819 564-2222
téléc. 819 564-5482

ABONNEMENTS: 819 564-5466
1 800 567-6955

Sommaire

Annonces classées	27
Arts et spectacles	19 et 20
Décès	31
Économie	21 et 22
Horoscope	29
Loterie	22
Monde	18
Mots croisés	29
National	14 à 16
Opinions	12
Sports	33 à 39

Mon clin d'œil

STÉPHANE LAPORTE

Qu'est-ce qu'il manquait à Stéphane Dion pour que le Canada le prenne au sérieux ? Two-five-four-six-o-one-one.

Météo

AUJOURD'HUI



PLUIE

MAX.: 5° MIN.: 0°

LEVER DU SOLEIL: 7:11 COUCHER DU SOLEIL: 17:54

MERCREDI



ALTERNANCE
SOLEIL, NUAGES
AVERSES DE
NEIGE OU DE PLUIE

MAX.: 4° MIN.: 0°

JEUDI



ENSOLEILLÉ

MAX.: 6° MIN.: -11°

245990

Quelqu'un aura des comptes à rendre à la police... et aux Hells

ANDRÉ CÉDILOT

MONTREAL — À voir les visages stupéfaits et rageurs des motards qui ont défilé tout le week-end devant les ruines du repaire des Hells Angels à Sorel, la police n'est certainement pas seule à vouloir mettre la main sur les auteurs de cet attentat d'une audace peu commune.

La découverte de plusieurs motocyclettes calcinées appartenant à des membres du gang de motards laisse croire que l'incendie allumé avec un camion de mazout n'est pas un règlement de comptes décidé à l'interne. En retirant le camion des décombres hier, les policiers de la Sûreté du Québec ont constaté que la partie supérieure du réservoir du véhicule avait été éventrée avant d'être lancée contre l'immense bunker de la rue du Prince.

Cet indice d'importance renforce la thèse voulant que cette attaque ait été planifiée et exécutée avec minutie. Selon l'agent Ronald McInnis, de la SQ, le camion-citerne a été volé il y a quelques semaines dans un commerce de mazout du parc industriel de Sorel. Sa disparition a été rapportée dimanche matin, à la suite d'un «appel à tous» lancé

dans les milieux d'affaires par les enquêteurs.

Au moment où ils ont vu les énormes flammes embraser le bunker et faire rage pendant des heures, des témoins ont affirmé avoir aperçu près des lieux une fourgonnette de couleur bleu métallique dans laquelle prenaient place au moins deux personnes.

D'après le porte-parole de la SQ, les deux autres incendies survenus à quelques heures d'intervalle, dans un immeuble de la rue Fiset et dans un garage du quartier Saint-Roch, étaient aussi d'origine criminelle. Tout en reconnaissant qu'il s'agit d'une drôle de coïncidence, l'agent McInnis s'est quand même dit d'avis qu'il est encore trop tôt pour établir un lien entre les trois incidents.

Quant au mobile, il reste un mystère. «À ce stade de l'enquête, il est inopportun d'élaborer diverses hypothèses sans éléments de preuve», d'insister l'agent McInnis, en pointant manifestement les journalistes et experts de tout acabit qui parlent de zizanie au sein des Hells Angels ou encore d'une nouvelle guerre des motards. D'autres avancent que ce coup de force pourrait être l'oeuvre d'un gang

de rue, voire une histoire de vengeance à l'endroit d'un vétéran des Hells dont le fils joue les matamores depuis longtemps dans la région de Sorel.

En apprenant la nouvelle de l'attentat, plusieurs membres et sympathisants des Hells Angels se sont rendus sur les lieux pour constater les dégâts. À voir sur les photos de presse la mine du président du chapitre de Montréal, Benoît Frenette, et de son homologue de Trois-Rivières, Normand Ouimet, il est clair que le gang est ébranlé. «Comme la police, c'est sûr qu'ils sont en mode recherche», avance un ancien motard qui a frayé durant de longues années dans le milieu interlope montréalais.

Le chaos du week-end n'est pas sans rappeler la conflagration majeure du 7 décembre 1982 qui avait endommagé un garage de deux étages ainsi que deux maisons voisines que les Hells Angels occupaient dans le quadrilatère des rues du Prince, Elizabeth, Provost et Limoges, où se trouve l'actuel repaire rasé par les flammes. Arrivés à cet endroit l'année précédente, les membres du gang de motards occupaient quatre autres immeubles dans le centre-ville de Sorel.

Transformée en véritable forteresse, la maison de la rue du Prince qui leur servait de pied-à-terre avait brûlé sous les yeux des pompiers. Les grillages en acier et les vitres blindées les avaient empêchés de s'attaquer au brasier rapidement. Le temps qu'ils coupent les tiges de fer à l'aide de torches à acétylène, les flammes s'étaient propagées à une autre bâtisse et, de là, à l'ancien garage leur servant de repaire. À la suite de ces événements, le maire avait promis de les exproprier, mais il n'en a pas été capable.

L'incendie avait éclaté trois jours après une perquisition dirigée par le caporal Guy Ouellette, aujourd'hui député libéral à l'Assemblée nationale. L'ancien policier de la SQ était alors responsable de l'escouade alcool et moralité, à Saint-Hyacinthe. «L'assaut contre le repaire de Sorel une victoire psychologique des forces policières contre la bande des Hells Angels», titrait alors La Presse. Les policiers y avaient saisi des armes à feu, des couteaux, un peu de LSD et de haschisch, quelque 20 000\$ en espèces et une foule de renseignements sur le fonctionnement de l'organisation.

(La Presse)



LA PRESSE, ARCHIVES, ROBERT SKINNER

Visiblement, la police n'est pas seule à chercher à élucider l'incendie du repaire de Sorel des Hells Angels. Ces derniers reniflent des pistes aussi.

Pas de guerre entre les gangs de rue et les Hells

DANIEL FORGUES

daniel.forgues@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Sherbrooke n'a pas à craindre de guerre entre les gangs de rues et les Hells Angels, juge le directeur de police Gaétan Labbé et la publicité faite autour de l'incendie criminel du repaire de Hells à Sorel en fin de semaine dernière est démesurée.

Le directeur du service de police ne prend toutefois pas les

choses à la légère et indique que ses enquêteurs ont toujours les motards à l'oeil.

«Les médias ont été rapides pour sauter aux conclusions alors que l'enquête policière vient à peine de débuter», indique M. Labbé.

«Ce sont les médias qui ont laissé entendre que l'incendie de Sorel pourrait être le résultat d'une guerre entre les gangs de rues et les Hells. Ici, ce n'est pas le cas», soutient M. Labbé,

précisant que les enquêteurs demeurent aux aguets et sont très bien informés de tous les développements dans cette histoire d'incendie criminel.

Il n'y avait rien à signaler hier après-midi au repaire des Hells à Lennoxville. En certains endroits, dans le secteur de Sorel, des entrées de cour avaient été bloquées avec des véhicules pour contrer une éventuelle attaque, mais ce n'était pas le cas à Lennoxville

où les entrées du repaire étaient libres.

Rappelons que le plus important bunker des Hells du Québec, celui de Sorel-Tracy, a été incendié samedi soir quand un camion-citerne a foncé sur l'édifice en y mettant le feu. Le bâtiment est une perte totale.

Plusieurs médias ont ensuite laissé entendre que cet incendie criminel marquait le début d'une nouvelle guerre contre les Hells Angels.

JEUX DU CANADA 2013

Sherbrooke franchit un autre pas

DAVID BOMBARDIER
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — La Ville de Sherbrooke se rapproche de son but en vue d'obtenir les Jeux du Canada 2013. Ses partenaires majeurs que sont l'Université de Sherbrooke et l'Université Bishop's ont bel et bien confirmé leur participation financière au cours des derniers jours, comme l'évoquait La Tribune samedi, si bien que l'administration Perrault pourra déposer le dossier complet de candidature de la Ville dans les délais prescrits.

Les élus ont accepté à l'unanimité, hier soir, que la Ville soumette son cahier de mise en candidature au Conseil des Jeux du Canada d'ici la date limite, le 14 novembre prochain. Sept-Îles et la région de Blainville sont aussi dans la course.

L'enjeu: deux semaines de compétitions intensives dans plus de 20 disciplines, 4500 athlètes et entraîneurs, une visi-



LA TRIBUNE, ARCHIVES, JOCELYN RIEUNDEAU

Les Mondiaux Jeunesse de 2003 avaient permis la construction du stade d'athlétisme de l'Université de Sherbrooke.

bilité médiatique d'un océan à l'autre et des retombées économiques estimées à 100 M \$.

«Il s'agit d'une occasion exceptionnelle», juge le maire de Sherbrooke, Jean Perrault. Ce dernier se réjouit que tous ses

«partenaires du milieu» aient accepté de participer à ce projet, tant au point de vue organisationnel que bénévolement ou financièrement. «C'est la beauté de notre candidature», évalue-t-il.

En terme d'immobilisations nécessaires à la tenue des Jeux du Canada 2013, la Ville s'engage à investir 8,8 M \$, comparative-ment à 4,2 M \$ pour l'Université de Sherbrooke et 370 000 \$ pour les villes partenaires que sont Coaticook et Magog. Cette contribution totale de 13,4 M \$ est conditionnelle à une subvention de 6 M \$ provenant des gouvernements fédéral et provincial.

La Ville injectera aussi 2 M \$ en argent comptant pour l'organisation des Jeux et assumera la responsabilité pour tout déficit découlant de ceux-ci. Elle investira également 2 M \$ en biens et services. L'Université de Sherbrooke et l'Université Bishop's alloueront 1 M \$ chacune à ce poste de dépenses.

Les Jeux du Canada 2013 devaient être attribués à la fin mars 2009. D'ici là, la Ville de Sherbrooke ne restera pas les bras croisés: elle compte mobiliser non seulement ses partenaires, mais bien toute la population. Une annonce en ce

sens est attendue la semaine prochaine.

«Il s'agit d'un projet extraordinaire qui va transformer notre ville, avance le président d'Excellence sportive Sherbrooke, Jean-François Rouleau. On vit présentement un moment historique!»

Le président du comité du sport et du plein air de la Ville, Marc Denault, croit quant à lui que «la région est prête à accueillir ces Jeux». Il estime qu'un tel événement permettrait à Sherbrooke de «combler certaines faiblesses» en matière d'infrastructures sportives.

De son côté, le conseiller Serge Paquin souhaite que «l'ensemble de la région» adhère à ce projet d'envergure. «J'espère, a-t-il dit, que les municipalités de la région seront au rendez-vous via leurs organismes de développement économique pour appuyer la Ville de Sherbrooke dans ses efforts financiers en vue de permettre la réalisation» des Jeux du Canada.



LA TRIBUNE, ARCHIVES, JESSICA GARNEAU

Le campus de l'Université Bishop's pourra accueillir et héberger les 5000 athlètes, entraîneurs et membres du personnel de soutien attendus au Jeux du Canada 2013.

L'Université Bishop's offre 1 million \$ en services

SÉBASTIEN LAJOIE
sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'Université Bishop's a pris officiellement l'engagement de soutenir la candidature de la ville de Sherbrooke en vue de l'obtention des Jeux du Canada de 2013.

C'est ce qui a été décidé par la corporation qui dirige l'établissement anglophone d'enseignement, samedi dernier, lors de son assemblée bisannuelle.

La contribution de Bishop's en termes de biens et services s'élève à environ un million de dollars, soit pour l'utilisation

des plateaux sportifs de l'université de même que pour son terrain synthétique.

Mais plus que tout, Bishop's sera au centre des Jeux du Canada puisque ses résidences serviront de village des athlètes pour l'accueil et l'hébergement des quelque 5000 athlètes, entraîneurs et membres du personnel de soutien attendus pour les 18 jours de compétition.

«L'Université Bishop's s'engage à donner son appui à la candidature de Sherbrooke pour l'obtention des Jeux du Canada et notre principal coup de pouce proviendra de l'utilisation de no-

tre campus pour les résidences, la cafétéria et les bureaux. Il est même possible que nous ayons à louer certaines résidences du côté du Collège Champlain», indique le porte-parole de l'établissement, David McBride.

Ce dernier confirme que Bishop's louera ses résidences aux différentes délégations provinciales, mais il a été impossible de savoir combien elle pourra tirer, en terme de revenus, de cette location.

«Quant aux immobilisations, nous avons déjà investi près de 900 000 \$ dans la construction du nouveau terrain à surface syn-

thétique du Coulter Field. On a d'ailleurs procédé à cet investissement avec les Jeux du Canada en tête, notamment.»

Malgré la situation financière un peu difficile de l'Université Bishop's, les membres de la corporation croient qu'une implication soutenue pour accueillir une compétition d'envergure comme les Jeux du Canada aura des effets bénéfiques pour tout le monde.

«Nous croyons que, non seulement Bishop's, mais aussi la ville de Sherbrooke et toute la région vont bénéficier des retombées liées à la présentation d'une

compétition comme celle-là. Ce ne sera pas facile d'accueillir tous ces gens sur notre campus, car même l'été, il y a beaucoup d'activités ici, comme les écoles estivales anglophones. Mais si on obtient les Jeux, on aura cinq ans pour penser à une solution», a renchéri M. McBride.

Les municipalités de Magog et de Coaticook, de même que la CSRS et le Cégep de Sherbrooke sont les autres partenaires qui doivent confirmer leur désir d'appuyer la candidature pilotée par la ville de Sherbrooke, avec le soutien d'Excellence sportive Sherbrooke.

D'Jouv accueillera des stagiaires dès 2009



ALAIN GOUPIL
alain.goupil@latribune.qc.ca

CANTON D'ORFORD — Offrir aux jeunes d'ici et d'ailleurs les outils et les compétences qui leur permettront de faire face aux grands défis écologiques de la planète: voilà la mission que veut poursuivre le projet D'Jouv à compter de l'automne 2009, date à laquelle sont attendus les premiers leaders de demain en matière de développement durable.

D'ailleurs depuis hier, D'Jouv n'est déjà plus à l'étape de projet «C'est aujourd'hui un arbre en pleine croissance», indique son concepteur et créateur, Raymond Sauvé, qui en tant que directeur général du Centre de villégiature Jouvence a assisté hier à la mise en terre officielle d'un rêve qu'il souhaitait partager depuis déjà quelques années.

«C'est né d'un constat bien simple, raconte M. Sauvé. Tous les jours on entend parler de développement durable, que ce soit dans les médias ou par l'entremise de nos politiciens. Par contre, jamais on associe le développement durable aux enfants. Pourtant, ce sont eux qui auront à vivre avec l'environnement qu'on leur aura laissé. On pense donc qu'il faut leur donner, à eux aussi, le plus tôt possible, les outils et les connaissances qui leur permettront de prendre des décisions éclairées pour l'environnement.»

Et ce ne sont pas les exemples qui manquent, ajoute M. Sauvé, lorsqu'il est question de gestes ou de réflexes à développer parmi ces citoyens en devenir.

«Les jeunes sont déjà conscients de l'importance à accorder



LA TRIBUNE, ALAIN GOUPIL

Après plusieurs mois de démarches, le projet D'Jouv verra finalement le jour l'an prochain au Centre de villégiature Jouvence. Ses principaux promoteurs en ont fait l'annonce hier lors d'une conférence de presse qui s'est tenue sur le site même de Jouvence, dans le parc national du Mont-Orford. Dans l'ordre habituel, le député d'Orford, Pierre Reid, le directeur général de Jouvence, Raymond Sauvé, le président du conseil d'administration de Jouvence, Gabriel Gaudet, et le directeur du CLD Memphrémagog, Ghyslain Goulet.

au recyclage, à la récupération et au compostage par exemple. Mais on pense qu'il faut aller plus loin. Par exemple, qu'est-ce qu'on peut faire avec une vieille bicyclette qui ne sert plus à rien? Ses pièces peuvent-elles servir à autre chose? Si oui, comment on s'y prend, comment on fait? C'est

le genre de réflexes qu'on veut développer», indique M. Sauvé en parlant de D'Jouv, le premier centre pour jeunes du monde en développement durable.

D'Jouv devrait accueillir ses premiers stagiaires dès l'an prochain. Les séjours offerts seront d'une durée variable. «On parle

de trois à cinq jours pour les jeunes du Québec et d'une durée minimale de 10 jours pour les jeunes en provenance de l'étranger», précise M. Sauvé, en ajoutant que les coûts liés à l'hébergement et aux activités ont été fixés à 50 \$ par jour.

Une fois lancé, D'Jouv pourra

accueillir 150 jeunes et une dizaine d'accompagnateurs. Ceux-ci seront logés dans un site en construction aux abords du lac Stukely.

Pour ce faire, on prévoit notamment construire deux pavillons d'hébergement, une salle à manger, aménager de nouveaux sentiers, en plus d'adapter les bâtiments actuels du Centre de villégiature Jouvence aux critères prônés par D'Jouv.

Financement

En tout et partout, le projet commandera des investissements totalisant 2,3 millions \$.

De ce montant, 1,6 million \$ proviennent de différents ministères du gouvernement du Québec, a indiqué le député d'Orford à l'Assemblée nationale, Pierre Reid.

«C'est un projet auquel je crois depuis le début, a indiqué M. Reid, parce que c'est un projet porteur d'avenir, un projet unique qui, en plus, offrira une trentaine d'emplois accessibles aux gens du coin, et en particulier aux gens qui habitent au nord du parc national du Mont-Orford», a-t-il souligné.

Outre la part du gouvernement, une somme de 200 000 \$ a été consentie de la part de diverses instances régionales telles la Conférence régionale des élus (100 000 \$), le Pacte rural (75 000 \$) et le Fonds d'aide aux entreprises d'économie sociale (25 000 \$).

Enfin, une somme de 500 000 \$ sera injectée sous forme d'emprunts ou de dons provenant du secteur privé.

— Alain Goupil

« Un projet d'une belle profondeur »

Ce qu'ils ont dit :

Pierre Rodier, maire de Canton d'Orford: «Je suis content de voir qu'un aussi beau projet puisse enfin voir le jour. Sur-tout qu'il s'agit d'un projet qui s'adresse aux générations futures. Car après tout, ce sont les jeunes d'aujourd'hui qui auront à vivre dans l'environnement de demain. On a donc besoin d'initiatives comme celle-ci si on veut laisser aux générations futures un environnement sain et viable.»

Jocelyna Dubuc, présidente de Tourisme Cantons-de-l'Est: «J'imagine déjà les enfants qui auront eu la chance de séjourner ici et qui en repartiront mieux outillés face au développement durable et aux multiples défis que ça pose. Et je pense aussi aux parents qui verront à quel point leurs enfants seront conscientisés face à la santé de la planète. C'est un projet qui s'inscrit parfaitement dans notre objectif de donner à la région un art de vivre qui lui



LA TRIBUNE, JEAN-FRANÇOIS GAGNON

Pierre Rodier, maire de Canton d'Orford.

ressemble.»

Ghyslain Goulet, directeur du CLD Memphrémagog: «Ça prend beaucoup de détermination et de passion pour mener à terme un projet comme celui-là. D'autant plus que ce n'est pas évident pour une organisation comme Jouvence de recueillir

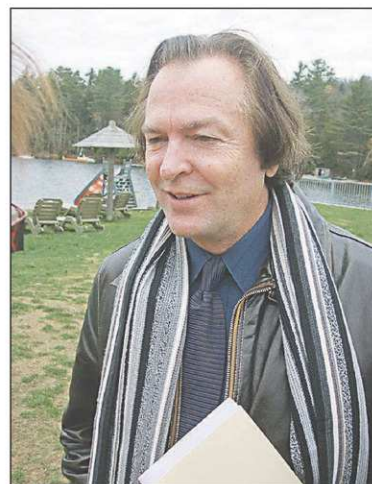


LA TRIBUNE, ALAIN GOUPIL

Jocelyna Dubuc, présidente de Tourisme Cantons-de-l'Est.

du financement. Les contraintes sont beaucoup plus importantes pour un organisme sans but lucratif et c'est tout à leur honneur d'y être parvenu.»

Alain Larouche, directeur général de Tourisme Cantons-de-l'Est: «C'est un projet d'une belle profondeur, d'une belle sensibili-



LA TRIBUNE, ALAIN GOUPIL

Alain Larouche, directeur général de Tourisme Cantons-de-l'Est.

té, qui touche à la fois à l'intelligence et à l'implication citoyenne à l'égard d'une problématique planétaire. C'est un projet qui nous fait prendre conscience que chaque petit pas est important lorsque vient le temps de trouver des solutions à notre avenir sur la planète.»

NOUVELLE CHAIRE DE RECHERCHE À L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

L'apprentissage de la lecture et de l'écriture sous la loupe

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les professionnels du milieu scolaire de la région de l'Estrie auront désormais plus d'outils pour favoriser la persévérance scolaire des élèves.

L'Université de Sherbrooke, les quatre commissions scolaires estriennes et les Partenaires pour la réussite éducative en Estrie (PRÉE) ont annoncé, hier, le lancement des activités de la Chaire de recherche sur l'apprentissage de la lecture et de l'écriture chez le jeune enfant, de même que la création du Programme de soutien de la réussite de l'élève (PSRE), deux projets qui ont nécessité un investissement de plus de 1,8 million de dollars.

La Chaire de recherche en lecture et en écriture est financée par l'ensemble de ces partenaires, qui ont investi plus de 860 000 \$. Le PSRE voit le jour grâce à un financement de 1 million \$ provenant d'un don de l'homme d'affaires Paul Desmarais junior.

Le projet PRÉE, né de la Table estrienne de concertation interordre en éducation (TECIE), vise à améliorer la persévérance scolaire dans la région. En 2007, le taux de décrochage se chiffrait à 33 % en Estrie. Depuis les cinq dernières années, 5000 jeunes Estriens ont abandonné l'école sans diplôme.

L'objectif avec la création de cette chaire, dont La Tribune a fait état récemment, s'avère notamment de mettre en oeuvre des stratégies en lecture et en écriture, de transmettre les connaissances de la recherche dans le milieu scolaire afin d'améliorer les nouvelles pratiques pédagogiques. Ainsi, les travaux des chercheurs et les activités de la chaire miseront particulièrement sur les



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les enfants de la maternelle à la sixième année de la région seront mieux outillés dès leur parcours scolaire grâce à la création de la Chaire de recherche sur l'apprentissage de la lecture et de l'écriture chez le jeune enfant. Ci-dessus, on aperçoit des enfants de la maternelle Brin d'univers.

activités de prévention et de dépistage précoce de la maternelle à la sixième année.

«Nos activités de recherche mettront en relief les pratiques pédagogiques qui sont les plus

efficaces dans le domaine de la recherche. Le point central de nos activités sera l'élève», souligne la titulaire de la chaire, la professeure Marie-France Morin, en ajoutant que des ac-

tions précises seront mises en place pour les élèves ayant des besoins particuliers.

«Cela va permettre d'enrichir la formation de nos futurs enseignants. Un élève qui a des difficultés en lecture peut traîner ça pendant tout son parcours scolaire. Pour nous, c'est quelque chose de fondamental», a commenté Yolande Nantel, directrice générale de la Commission scolaire des Sommets et coprésidente de la TECIE.

«Aucune autre faculté d'éducation n'a de chaire financée par les commissions scolaires», a fait valoir la doyenne de la faculté d'éducation de l'UdeS, Céline Garant.

2500 élèves

Les intervenants estiment que des projets d'intervention et de formation rejoindront plus de 2500 élèves dans quelque 75 classes et permettront d'accompagner individuellement plus de 200 élèves à risque de décrochage.

Le Programme de soutien à la réussite de l'élève (PSRE) permettra de gérer des projets de formation et d'intervention en milieu scolaire, notamment en ce qui concerne la lecture et l'écriture, l'orientation et l'avenir des jeunes, de même que l'amélioration de leur conduite. Le programme mettra à contribution diverses cliniques, entre autres.

Le recteur de l'UdeS, Bruno-Marie Béchar, s'est réjoui de cette collaboration entre l'institution et les commissions scolaires, qui permettra d'avoir des impacts directement sur le terrain. Rappelons que l'UdeS et la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS) ont lancé en 2007 la Chaire de recherche de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke sur la réussite et la persévérance des élèves.

PROPULSION JEUNESSE DESJARDINS

Encore 1,2 million \$ pour la persévérance scolaire

SHERBROOKE — Le programme Propulsion Jeunesse Desjardins, qui vise à soutenir la réussite des jeunes dans les écoles de la Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke (CSRS), sera renouvelé. Les Caisses Desjardins de Sherbrooke, la CSRS et la Ville de Sherbrooke investissent 1 250 000 \$ et reconduisent le programme pour cinq ans, soit jusqu'en 2012-2013.

Propulsion Jeunesse Desjardins (PJD) vise à contrer l'oisiveté des jeunes, à favoriser l'estime personnelle et le sentiment d'appartenance, en plus de stimuler la réussite au plan scolaire. Ce programme de soutien

de la persévérance scolaire permet du même coup de bonifier les services éducatifs des écoles secondaires et de mettre en oeuvre une programmation d'activités auprès d'élèves ciblés pour les quatre écoles secondaires de la CSRS.

Dans un document présenté au conseil municipal de la Ville de Sherbrooke, les partenaires mentionnent un «bilan fort positif». Rappelons que ce programme a été lancé il y a trois ans.

Les Caisses Desjardins investiront cette fois 700 000 \$, tandis que la CSRS et la Ville de Sherbrooke y mettent respectivement 300 000 \$ et 250 000 \$. Les parten-

naires doivent en faire l'annonce demain.

En 2005, lors de la création de PJD, Desjardins avait alors investi 600 000 \$, la CSRS 180 000 \$ et la Ville de Sherbrooke 150 000 \$.

Dans un rapport d'évaluation et de recommandations du programme pour 2007-2008, on peut lire que la CSRS est la commission scolaire qui a connu la plus faible augmentation de son taux de décrochage en Estrie en 2006-2007.

Dans les faits saillants, on note également qu'une forte majorité d'élèves ciblés qui ont participé cette année «sont plutôt certains

et certains de terminer leur secondaire». «Les élèves ciblés participants ont, en moyenne pour les quatre écoles secondaires, 22 % moins d'absences et de suspensions que les élèves ciblés non-participants. Toutefois, des écarts significatifs existent entre les écoles.»

L'auteure Bibiane Roy, du projet Partenaire pour la réussite éducative en Estrie (PRÉE), observe aussi que l'effet direct du programme PJD sur la diminution du taux de décrochage scolaire ne peut se mesurer qu'après trois ans d'implantation.

— Isabelle Pion

ÉCOLE MITCHELL-MONTCALM
PAVILLON MITCHELL
Programme régulier, Arts et communication, Arts et culture, Musique
SAMEDI, 25 OCTOBRE DE 9 H À 12 H

PORTES OUVERTES
VIENS DÉCOUVRIR UN MILIEU DE VIE PASSIONNANT!

Commission scolaire de la Région-de-Sherbrooke

www.csr.qc.ca

258520

Sherbrooke perd son vérificateur général

François Gagnon quitte un an avant la fin de son contrat

DAVID BOMBARDIER

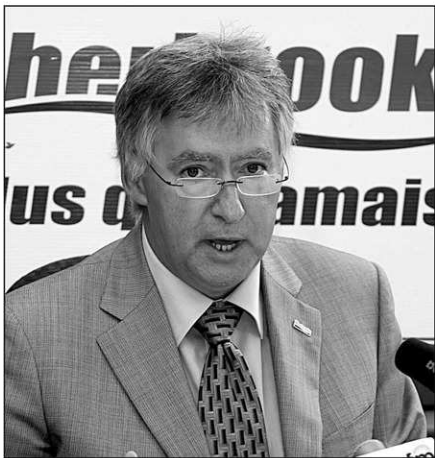
david.bombardier@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Le vérificateur général de la Ville de Sherbrooke, François Gagnon, quitte ses fonctions un an plus tôt que prévu pour assumer les mêmes fonctions à la Ville de Québec.

«Avec regrets», M. Gagnon a officiellement remis sa démission aux élus, hier soir, après avoir scruté à la loupe les dédales de l'administration municipale au cours des six dernières années. Son contrat arrivait à échéance en octobre 2009 et ne pouvait, légalement, être renouvelé. Il quittera son poste le 31 octobre prochain et entrera en fonction à Québec le 10 novembre.

Dès son embauche à la Ville de Sherbrooke, au terme de la fusion municipale de 2002, le vérificateur général s'était donné pour mandat de contribuer à faire de Sherbrooke «l'un des modèles québécois de saine gestion municipale» d'ici la fin de son contrat. À ses yeux, il s'agissait alors d'un «défi de taille».

«Je peux affirmer avec satisfaction que nous avons fait, ensemble, un bon bout de chemin», a-t-il exprimé aux élus, hier soir, dès l'ouverture de la séance du conseil.



ARCHIVES LA TRIBUNE, CLAUDE POULIN

François Gagnon

L'administration municipale a répondu positivement à 85 pour cent des recommandations du vérificateur général depuis son entrée en fonction. «Ce taux élevé démontre clairement votre souci d'amélioration, de la qualité de gestion et des services aux citoyens, a poursuivi M. Gagnon. Je vous en témoigne toute mon appréciation.»

Visiblement, le vérificateur général quitte en étant en très bons termes avec l'administration Perrault. Tant le mai-

re Jean Perrault que le président du comité exécutif, Bernard Tanguay, ont tenu des propos élogieux à son égard.

Jean Perrault a souligné le «grand respect, l'honnêteté et le dévouement» de M. Gagnon. Bernard Tanguay a quant à lui abordé la «qualité» de son travail, effectué avec «beaucoup de rigueur et de professionnalisme».

Comme la Ville de Sherbrooke est passée à plus de 100 000 habitants avec la fusion municipale de 2002, elle a dû, légalement, se doter d'un vérificateur général, une première dans son histoire. «On a dû apprendre à se connaître, à composer avec cette réalité et à vivre avec vos recommandations», a rappelé le maire Perrault à l'endroit de M. Gagnon.

De passage à Québec la semaine dernière, le maire Perrault a eu de bons mots pour François Gagnon auprès du maire de Québec, Régis Labeaume. L'embauche de M. Gagnon par la Ville de Québec était déjà confirmée à ce moment.

Sherbrooke devra maintenant dénicher un nouveau vérificateur général. D'après le maire Perrault, un vérificateur par intérim devrait être nommé sous peu. La Ville lancera ensuite un concours pour combler le poste.

Principaux constats

2008

Hydro-Sherbrooke devrait resserrer ses méthodes de recouvrement des comptes en souffrance afin d'être équitable envers l'ensemble de ses abonnés.

Hydro-Sherbrooke a accordé un contrat de 2,7 M \$ pour se doter d'un nouveau système de facturation sans avoir revu ses besoins en profondeur. Cette façon de faire «pourrait coûter beaucoup plus cher que prévu».

2007

Le vérificateur général blâme sévèrement les fonctionnaires municipaux pour le processus ayant mené à l'acquisition de 47 000 bacs roulants pour le recyclage, en 2005. Les appels d'offres utilisés au départ étaient trop restrictifs.

La Ville doit revoir en profondeur ses opérations de déneigement.

2006

La Ville pourrait épargner 1 M \$ par année si elle améliorait sa gestion de la santé et de la sécurité au travail de ses employés.

2005

La Ville a perdu quelques centaines de milliers de dollars parce qu'elle n'a pas mis à jour certains rôles d'évaluation dans le temps prescrit par la loi.

2004

Les achats du service des approvisionnements de la Ville sont concentrés chez une poignée de fournisseurs sans que l'administration municipale ait l'assurance d'obtenir les meilleurs prix.

2003

Des notions de base de comptabilité ont été court-circuitées au cours de la première année d'opération de la nouvelle Ville de Sherbrooke, sans toutefois engendrer de coûts onéreux pour les contribuables.

— David Bombardier

POUR AFFRONTÉ L'HIVER, IL FAUT DE VRAIS PNEUS D'HIVER

Nos pneus d'hiver ont été spécialement conçus pour votre Volvo.

Ils vous garantiront un meilleur contrôle, une direction plus sûre et un freinage plus rapide dans des conditions hivernales difficiles.

GAGNEZ VOTRE ENSEMBLE DE PNEUS D'HIVER

Soyez bien chaussé, c'est la loi en 2008

Si vous achetez un ensemble de 4 pneus d'hiver GISLAVED chez votre concessionnaire Volvo d'ici le 24 novembre 2008, vous courrez la chance de

• GAGNEZ VOTRE ACHAT •

Gagnante 2007 : Mme Marie-Luce Madore de Coaticook!

• FACILITEZ VOS DÉMARRAGES HIVERNALES

• SOYEZ ÉCOLOGIQUES

OPTEZ POUR L'HUILE SYNTHÉTIQUE CASTROL ET RECEVEZ GRATUITEMENT* UNE BOÎTE À LUNCH VOLVO/CASTROL

*POUR UN TEMPS LIMITÉ. On peut utiliser l'huile SYNTec en toute confiance dans toutes les voitures de tourisme à moteur à essence, neuves ou moins récentes, quelle que soit l'huile utilisée auparavant.

VOLVO SHERBROOKE

3625, rue du Blanc-Coteau, Sherbrooke

819 563-8303

www.volvosherbrooke.com

265733

Vêtements extensibles

SAINT HILAIRE

ROGER LABONTÉ

55, rue King Ouest, centre-ville, Sherbrooke,

819 562-0885

www.boutiquerogierlabonte.com

264625

Sommet de la Francophonie : Charest joue d'habileté

GILLES FISETTE

gilles.fisette@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — En affichant ouvertement une position différente de celle de Stephen Harper et en le faisant de façon répétée au fil des derniers mois, Jean Charest fait preuve d'habileté. Il se pose davantage comme le défenseur des droits du Québec face à Ottawa, comme le demandent les Québécois de tout premier ministre québécois.

C'est ce que souligne le politologue et directeur de l'École de politique appliquée de l'Université de Sherbrooke, Jean-Herman Guay, appelé hier à commenter les événements entourant le Sommet de la Francophonie.

Au Sommet de la Francophonie qui s'est tenu ces jours derniers à Québec, Jean Charest a adopté une position qui va à l'opposé de celle de Stephen Harper face à la proposition du président français quant à la nécessité de revoir le capitalisme. Souvent, au cours des derniers mois, Jean Charest n'a d'ailleurs pas manqué les occasions de prendre ses distances face à Ottawa.

«Jean Charest met désormais plus de bleu dans son rouge. Il est davantage nationaliste et cela n'est pas étranger à la remontée de sa cote de popularité. Il adopte une position qui est plus rentable au plan de la politique québécoise. Il se pose davantage en défenseur des intérêts du Québec», a expliqué M. Guay.

Le politologue souligne à ce sujet que Mario Dumont, lui, fait exactement le contraire et s'est beaucoup rapproché de Stephen Harper, «avec le résultat que l'on sait», a-t-il commenté.

Quant aux déclarations du président Nicolas Sarkozy en ce qui concerne les relations France-Québec-Canada, M. Guay est d'avis qu'on y a accordé beaucoup trop d'importance, occultant ainsi en quelque sorte un événement qui l'était davantage: soit l'entente paraphée vendredi sur la fluidité des déplacements des personnes entre la France et le Québec.

«Il faut faire une distinction. Il y a toujours, et cela demeure inaltéré, des relations privilégiées entre la France et le Québec en ce qui concerne la culture et l'économie. Il n'y a pas un président français qui est allé dans une autre province canadienne, ni même dans un État américain», a d'abord rappelé M. Guay.

Il a enchaîné en disant que, par contre, en ce qui concerne le projet de souveraineté, M. Sarkozy se pose comme le plus distant, le plus tiède de tous les présidents de la France depuis le général de Gaulle.

«Il faut dire que M. Sarkozy tient compte des deux référendums perdus pour les souverainistes (...). Il sait que même le Parti québécois n'en fait plus une obligation au cours d'un premier mandat. La France peut donc s'afficher davantage en faveur de l'unité canadienne.»



TABLES D'HÔTES DU MIDI

INSPIRATION DU POTAGER	RAVIOLI D'AUTRUCHE,	12⁹⁵
SALSA DE TOMATES ET MANGUE AU BASILIC,	coulis de poivrons, purée de panais braisé	
CREVETTES DE MATANE À LA CORIANDRE	TRUITE POÊLÉE,	14⁹⁵
	croûte d'herbes de cajun	
CROUSTILLANT DE TERRINE DE CAMPAGNE,	SAUTÉ DE CREVETTES	15⁹⁵
compote de pommes et canneberges (extra 2 ⁹⁵)	SZECHUANNaises AUX LÉGUMES,	
	vermicelle de riz au sésame grillé	
	ESCALOPE DE VEAU FARCIE	16⁹⁵
	AU PROSCIUTTO ET CHEDDAR	
	AUX ÉPINARDS,	
	riz basmati aux champignons	
	ASSIETTE DE SUSHIS,	18⁹⁵
	selon l'inspiration du chef	
	HAMBURGER DE BISON,	19⁹⁵
	BACON GRILLÉ,	
	gouda fumé et confiture d'oignons, frites maison	
	CAFÉ	

apportez
VOTRE VIN

L A S U I T E

100, rue Webster Sherbrooke (QC)
819.822.2332
www.restaurantlasuite.com

Place aux plaisirs de la vie
avec la première édition
du Salon Passion Évasion!

**LESALON
PASSION
ÉVASION**

**STATIONNEMENT
GRATUIT**

4 THÉMATIQUES sous un même toit,
question de meubler votre hiver!

Tendances et Design :
des experts vous
transmettront leur créativité.

Sports, Escapade et Loisirs :
pour profiter du grand air.

Soins, Santé et Loisirs :
moment de pure détente.

Marché Tables et Saveurs :
de quoi ravir vos papilles!

Heures d'ouvertures:

Vendredi : 16h à 21h

Samedi : 10h à 21h

Dimanche : 10h à 17h

Admission:

Adultes : 8\$

Aînés/Étudiants : 6\$

12 ans et moins : Gratuit
(accompagné d'un adulte)

Les concepteurs de l'événement et la porte-parole
Mme Marie Hogue, de l'émission *Décore ta vie*,
vous invitent au :

SALON PASSION ÉVASION

DU 24 AU 26 OCTOBRE 2008
AU PAVILLON SPORTIF DE L'UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

IMACOM
COMMUNICATIONS
design et solutions marketing

CRÉATIONS
PIERRE LELOUP
DESIGNER

Paysage
Robert

PARADE
Lambert

LES BONSAÏEN

La Tribune

BOTANIX

SERRES ET PÉPINIÈRES
GAGNON
ROCK FOREST
inc.

TENDANCES
MEUBLES
Bureau • Bureau

Plus d'excuse pour ne pas récupérer les vieilles piles

merci

d'avoir donné une seconde vie à vos vieilles balles

Cette année encore, vous avez été nombreux à donner une deuxième vocation à vos vieilles balles de tennis.

Votre participation nous a permis de récupérer

plus de 60 000 balles usagées

lors de notre campagne, tenue dans nos succursales et sur le site de la Coupe Rogers du 2 juin au 8 août 2008.

Les balles recueillies sont distribuées dans des écoles primaires du Québec. Elles sont apposées sous les pattes de chaises des élèves afin de réduire le bruit en classe et favoriser un meilleur environnement d'apprentissage pour nos enfants.



578 Boul. King Est (école Sylvestre)
Sylvie Martin, Représentante sénior service à la clientèle Banque Nationale et Chrystine Adam, Enseignante à l'école Sylvestre



1405 rue King Ouest (école Ste-Famille)
Sophie Provencher, Directrice service à la clientèle Banque Nationale et Sylvie Bureau, Directrice de l'école Ste-Famille

Des élèves de chez nous en profiteront !

Grâce à votre générosité, de nombreux élèves de

l'école Sylvestre située à Sherbrooke

et **l'école Ste-Famille située à Sherbrooke**

profiteront de votre don.



Bonne rentrée et à l'an prochain !

1405, rue King Ouest, Sherbrooke
578, boul. King Est, Sherbrooke

BANQUE NATIONALE

265704



Le conseiller Jean-François Rouleau et l'instigatrice du projet pilote en pharmacie, Geneviève Breton, espèrent une forte participation au projet de récupération des vieilles piles.

FRANÇOIS GUGEON

francois.gugeon@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Les Sherbrookoises n'auront plus d'excuse de ne pas s'adonner à la récupération et au recyclage de leurs vieilles piles à compter du 1er novembre.

C'est à ce moment-là que se mettra en place dans les quatre coins de la Ville un vaste réseau de partenaires chargés de recueillir les piles usagées et de les déposer ensuite chez l'un ou l'autre des deux éco-centres de Sherbrooke.

Comme avec la campagne de sensibilisation en vue de l'élimination des sacs de plastique, le conseiller municipal et président du Comité de développement durable, Jean-François Rouleau, est déjà convaincu du succès de celle lancée hier, coïncidant avec la Semaine québécoise de réduction des déchets.

Sous le thème «Pour la récupération sécuritaire des piles usagées, protégeons le pôle de la pile», l'exercice demandera cependant un petit effort aux citoyens. «Compte tenu des risques d'explosion, surtout dans le cas des piles au lithium, les gens devront prendre l'habitude de protéger le pôle positif en l'isolant avec du ruban noir électrique», a indiqué la chef de la division Environnement à la Ville de Sherbrooke, Christine Fliesen. «Je suis certain qu'une fois bien informés, les gens vont collaborer sans problème avec cette façon de faire», a plaidé avec enthousiasme M. Rouleau... tout en s'activant avec son rouleau de ruban électrique pour la démonstration.

Près de 30 points de dépôt

Chose certaine, le conseiller municipal a précisé qu'avec déjà près de 30 points de dépôt et d'une liste appelée à s'allonger, les citoyens n'auront plus à courir très loin pour poser leur geste en faveur de l'environnement. Outre les six bureaux d'arrondissement, les bibliothèques municipales du territoire et de grandes institutions comme l'Université et le Cégep de Sherbrooke, la CSRS et le CSSS-IUGS, une dizaine de pharmacies embarquent dans la danse.

Dans le dernier cas, ces entreprises privées ont répondu à l'invitation d'une des leurs, Geneviève Breton, du Uniprix de la rue Galt ouest, qui a été une pionnière. «Tout l'été dernier, notre pharmacie a participé à un projet pilote qui a connu un très bon succès, avec la récupération d'environ 70 livres de vieilles piles par mois. On s'occupe de ramener le tout à l'éco-centre. On a déjà l'habitude de gérer des produits potentiellement dangereux, comme des médicaments périmés», a livré la jeune femme pour expliquer son implication en faveur de l'environnement.

Tous les détails et la liste des participants du réseau de récupération sécuritaire des piles usagées sont disponibles sur le site Internet de la Ville, à www.ville.sherbrooke.qc.ca

Restau

Le Mi-Vallon

Brasserie

4364, boul. Bourque,
Sherbrooke

Réservation : 819 823-7909

Spécial DÉJEUNER

LUNDI AU SAMEDI

1 OEU, BACON OU JAMBON
OU SAUCISSES OU BOLOGNE
(RÔTIES, PATATES
RISSOLÉES, FÈVES AUX LARD
ET CAFÉ)

À PARTIR DE

1.99\$

FESTIVAL DE LANGOUSTINES

À PARTIR DE

16.95\$

FONDUE À VOLONTÉ

9.95\$

VENDREDI + SAMEDI: +3\$

LES MERCREDIS

20 GROSSES CREVETTES

6.95\$

À L'Ail, buffalo, GRECQUE OU THAI

JEUDI SOIR : KARAOKÉ

VENDREDI ET SAMEDI : MUSICIENS

POUR TOUT SAVOIR

Chaque jour, lisez

La Tribune

DROITS DE SCOLARITÉ VARIABLES

L'UdeS et Bishop's joueraient une carte gagnante

ISABELLE PION

isabelle.pion@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Si les frais d'études variaient en fonction des programmes des étudiants, l'Université de Sherbrooke aurait 9,7 millions de dollars de plus dans ses coffres, tandis que l'Université Bishop's bénéficierait d'un peu plus d'un million \$ supplémentaire.

C'est ce qui ressort de la note économique de l'économiste Mathieu Laberge, économiste à l'Institut économique de Montréal (IEDM).

Comme on l'expliquait dans ces pages hier, l'auteur propose une «augmentation asymétrique des droits de scolarité», c'est-à-dire différenciée selon les programmes d'études. Cela permettrait selon lui d'augmenter les revenus des universités québécoises d'environ 110 millions \$ par année. Les autres provinces canadiennes, l'Australie et le Royaume-Uni appliquent déjà

plusieurs éléments de cette méthode dans la perception de leurs frais de scolarité.

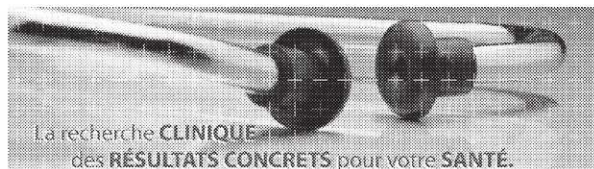
Ainsi, les droits de scolarité pourraient être fixés en proportion du coût de formation. Par exemple, selon Mathieu Laberge, en 2007-2008, les étudiants en médecine et en médecine vétérinaire «ne payaient respectivement que 12,3 % et 5,4 % du coût de leur formation». Cette réforme devrait être alors accompagnée de la mise en place d'un programme de remboursement proportionnel au revenu, question de diminuer l'impact sur les étudiants les plus défavorisés.

Avec cette façon de faire, l'UdeS percevrait annuellement un montant supplémentaire plus important que l'Université du Québec à Montréal (UQAM), par exemple. Les programmes de la faculté de médecine permettraient à eux seuls d'aller chercher le tiers de ces revenus supplémentaires.

Rencontré en marge d'une conférence de presse, le recteur de l'Université de Sherbrooke,

Bruno-Marie Béchard, s'est montré prudent. Il a mentionné que l'institution sherbrookoise

n'avait pas pris position et qu'il fallait explorer toutes les pistes de solution possibles.

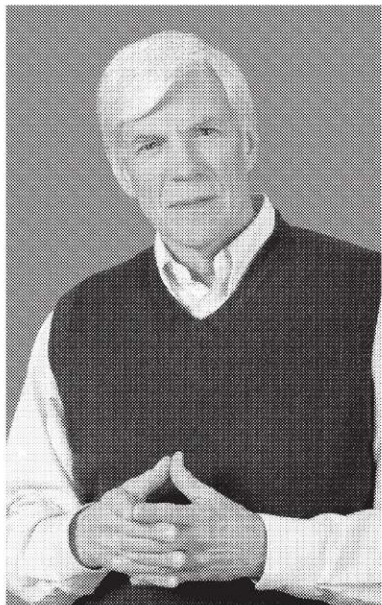


Souffrez-vous de ZONA?

Avez-vous déjà souffert de ZONA?

Vous êtes aux prises avec des **douleurs**, des **engourdissements**, des **démangeaisons** ou **autres sensations** désagréables reliées à cette maladie?

Q&T Recherche participe à un projet de recherche pour évaluer un médicament expérimental contre la douleur neuropathique **après avoir eu un ZONA.**



Ce médicament pourrait peut-être vous soulager.

Pour plus de renseignements, contactez
Mme **Caroline Cayer**,
infirmière,

819 562-0777

Ce projet est sous la supervision médicale du Dr Jean-Sébastien Gauthier.

265828

Dion veut rester à la barre jusqu'au choix du futur chef

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — Le chef du Parti libéral, Stéphane Dion, impute sa cuisante défaite aux élections du 14 octobre à la «propagande» des conservateurs qui ont passé les deux dernières années à le dépeindre comme un leader faible qui voulait imposer de nouvelles taxes aux Canadiens.

Si le Parti libéral avait eu les moyens financiers de contrer cette offensive publicitaire «importée des États-Unis», M. Dion a dit croire qu'il aurait eu de bien meilleures chances de convaincre les Canadiens de l'élire comme premier ministre.

M. Dion a tenu ces propos hier en confirmant qu'il quittera la barre du Parti libéral dès que les membres de son parti lui auront choisi un successeur, vraisemblablement au congrès national prévu en mai 2009 à Vancouver.

M. Dion a ainsi mis fin à cinq jours de silence après avoir conduit les troupes libérales à leur pire résultat au chapitre des suffrages obtenus dans toute l'histoire du Parti libéral, soit 26%. Le PLC n'a fait élire que 76 députés aux élections générales, soit 19 de moins qu'à la dissolution du Parlement le 7 septembre.

Durant cette période de réclusion, M. Dion n'a rencontré qu'un cercle restreint de ses proches collaborateurs et a téléphoné à un certain nombre de députés libéraux afin d'obtenir leur son de cloche. Selon certains libéraux, M. Dion était accablé, blessé et en colère.

Manifestement déçu de la tournure des événements, M. Dion a dit vouloir demeurer à la tête de son parti jusqu'à l'élection d'un nouveau chef afin de s'assurer que son successeur ne soit



LA PRESSE CANADIENNE

Stéphane Dion a imputé sa cuisante défaite à la «propagande» des conservateurs qui l'ont dépeint comme un leader faible qui voulait imposer de nouvelles taxes aux Canadiens. «Je travaillerai pour que le prochain chef ne soit pas aussi vulnérable que je l'ai été aux propagandes de bas étages», a-t-il insisté hier en annonçant son départ.

pas victime des mêmes attaques de la part des conservateurs de Stephen Harper.

«Je vais demeurer chef d'ici là afin d'assurer une transition ordonnée et réussie. (...) La princi-

pale raison pour laquelle je veux rester chef, c'est de mettre toute mon énergie à contribution pour s'assurer que les conservateurs ne feront pas au prochain chef ce qu'ils ont pu faire dans mon

cas. Nous devons être en mesure de les combattre avec les mêmes moyens qu'eux. Et pour cela, je vais me concentrer en priorité sur les finances du parti qui doivent se moderniser», a af-

firmé M. Dion.

«Je travaillerai pour que le prochain chef ne soit pas aussi vulnérable que j'ai été aux propagandes de bas étage auxquelles on n'a pas pu répliquer par les faits. Cela ne doit pas arriver une deuxième fois pour le bien du Canada (...) Je n'ai pas réussi comme chef. Mais je veux que le prochain réussisse.»

Dès l'arrivée de M. Dion à la tête du Parti libéral, en décembre 2005, le Parti conservateur a dépensé une fortune en campagne publicitaire pour mettre en doute ses qualités de leadership. Cette offensive, selon M. Dion, a laissé des marques dans l'imaginaire des Canadiens qu'une campagne électorale n'a pu effacer.

En outre, le Parti conservateur a aussi critiqué le Tournant vert proposé par M. Dion, affirmant qu'il s'agissait d'une taxe généralisée même si les libéraux comptaient utiliser l'argent de la taxe sur le carbone pour réduire d'autant les impôts des contribuables et des entreprises.

Selon M. Dion, les libéraux seront toujours désavantagés sur le plan électoral s'ils n'arrivent pas à trouver des moyens originaux de regarnir leurs coffres. Depuis l'entrée en vigueur de la nouvelle Loi sur le financement des partis politiques, qui interdit les dons des syndicats et des entreprises, le PLC n'a pas su s'adapter à la culture du financement populaire. Le Parti conservateur, par contre, est passé maître en la matière, récoltant de trois à quatre fois plus d'argent que le PLC par année.

En quittant son poste dans environ six mois, M. Dion deviendra le deuxième chef du Parti libéral seulement à ne pas devenir premier ministre. Le premier fut Edward Blake, qui a été chef du Parti libéral de 1880 à 1887.

Mais le père de la Loi sur la clarté référendaire a refusé de dire s'il sera à nouveau sur les rangs aux prochaines élections. «Une étape à la fois», a-t-il dit en réponse à une question d'un journaliste au sujet de son avenir politique. (*La Presse*)

Des prétendants dans l'antichambre...

JOËL-DENIS BELLAVANCE

OTTAWA — La décision de Stéphane Dion de quitter la barre du Parti libéral a donné le coup d'envoi hier à une deuxième course à la direction du parti en moins de trois ans.

Déjà plusieurs candidats pourraient être sur les rangs. Mais personne n'a osé confirmer ses intentions le jour même de l'annonce du départ de M. Dion. En outre, la majorité des candidats potentiels a l'intention d'attendre de connaître les règles de la course, qui seront annoncées d'ici un mois, avant de prendre une décision finale. Ceux qui aspirent à prendre la direction du Parti libéral, l'une des formations politiques qui a connu le plus de succès sur le plan électoral dans tout l'Occident, comptent aussi profiter des prochains jours afin de jauger leurs appuis avant de plonger.

D'ores et déjà, les deux principaux candidats seront les députés de la région de Toronto, Michael Ignatieff et Bob Rae. Les deux hommes étaient sur les rangs lors de la dernière course au leadership. M. Ignatieff a terminé deuxième derrière Stéphane Dion tandis que M. Rae a fini la course troisième.

Selon des informations qui circulent, MM. Ignatieff et Rae sont à pied d'œuvre depuis plusieurs jours déjà afin de s'assurer de l'appui des libéraux les plus influents du parti. Il existe une rivalité entre les deux hommes qui rappellent la bataille que se sont livrée Jean Chrétien et Paul Martin pour diriger le PLC.

Âgé de 61 ans, M. Ignatieff a été un auteur et un professeur qui s'est fait remarquer pour la qualité de ses écrits sur les droits de l'homme. Il est député à Ottawa depuis 2006.

M. Rae, qui a 60 ans, a pour sa part été premier ministre de l'Ontario de 1990 à 1995. Il était alors membre du NPD. Son règne à la tête de la province a été marqué par des déficits importants.

Les deux autres candidats les plus sérieux pourraient être l'ancien ministre de la Justice, Martin Cauchon, et le député acadien Dominic Leblanc.

Ces deux candidats pourraient incarner le changement générationnel que souhaitent certains militants libéraux.

Avocat de profession, M. Cauchon a été député d'Outremont de 1993 à 2004. Âgé de 46 ans, il a dirigé le ministère du Revenu et celui de la Justice. Il a également été lieutenant politique de Jean Chrétien au Québec. M. Cauchon pourrait toutefois être désavantagé du fait que le dernier chef, M. Dion, est issu du Québec. Historiquement, le Parti libéral

a observé une certaine tradition de l'alternance entre un francophone et un anglophone.

Pour sa part, M. Leblanc est aussi avocat de formation. Même s'il n'a que 40 ans, il a baigné toute sa vie dans la politique. Son père, Roméo Leblanc, a été ministre dans le gouvernement de Pierre Trudeau et aussi été gouverneur général. Il connaît d'ailleurs la famille de l'ancien premier ministre Trudeau. M. Leblanc pourrait aussi se présenter comme un candidat capable de faire le pont entre les francophones et les anglophones.

Le député libéral de Bourassa, Denis Coderre, n'écartera pas l'idée d'être aussi candidat. Connus pour ses talents d'organisateur, M. Coderre n'a jamais caché ses ambitions de diriger le PLC un jour.

Parmi les autres candidats possibles, il y a l'ancien pre-

mier ministre du Nouveau-Brunswick, Frank McKenna, et l'ancien ministre des Affaires étrangères, John Manley. Toutefois, il est peu probable que M. McKenna accepte de revenir en politique tandis que M. Manley compte peu d'appuis au sein du parti à l'heure actuelle. Sa décision de présider un comité sur l'avenir de la mission canadienne en Afghanistan, l'an dernier, à la demande de Stephen Harper, a fait grincer des dents beaucoup de dents dans les rangs libéraux.

La députée libérale de Willowdale, en Ontario, Martha Hall Findley, pourrait être de nouveau sur les rangs. Cette avocate bilingue était candidate en 2006 et elle avait donné son appui à Stéphane Dion. Le nouveau député libéral de la région de Toronto, Gerard Kennedy pourrait tenter à nouveau sa chance. M. Kennedy était sur les rangs en 2006. Il avait donné son appui à Stéphane Dion. Son appui a été déterminant dans la victoire de M. Dion. (*La Presse*)

Les troupes approuvent sa décision

GILLES TOUPIN

OTTAWA — La décision de Stéphane Dion de rester à la barre du Parti libéral du Canada a reçu en général l'approbation de ses troupes mais non sans quelques grincements dans la machine.

Siles Bob Rae, Michael Ignatieff, Denis Coderre, Pablo Rodriguez et plusieurs autres ont applaudi à la décision du chef, il n'en fut pas de même pour le sénateur Francis Fox, un proche de l'ancien premier ministre Paul Martin, qui a affirmé que Stéphane Dion n'avait plus «l'autorité morale» pour tenir les rênes du parti jusqu'au choix d'un nouveau chef.

Le sénateur libéral a certes qualifié le bilan de M. Dion d'impressionnant et il s'est dit

convaincu qu'il avait devant lui «un brillant avenir», soit comme député ou ministre, soit comme porte-étendard de la lutte aux changements climatiques «à l'image d'un Al Gore». Mais il a cependant déploré que M. Dion n'ait pas démissionné immédiatement de son poste. «Pour le Parti libéral, a-t-il dit, il était temps de tourner la page.»

M. Fox a reproché au chef démissionnaire de s'être en quelque sorte «autoproclamé» chef sans

savoir s'il aurait le soutien de son caucus. «Il ne jouira pas de ce capital d'autorité morale», a expliqué le sénateur Fox, affirmant encore que les membres de l'aile parlementaire libérale allaient faire dorénavant comme si M. Dion et son entourage n'existaient pas.

Bob Rae, l'un des possibles prétendants à la succession de M. Dion, a au contraire soutenu que le moment était à la réflexion pour le Parti libéral et qu'il était en accord avec l'annonce de Sté-

phane Dion. «J'appuie totalement sa décision de demeurer en poste jusqu'au congrès à la direction», a-t-il dit.

M. Rae a souligné la détermination et l'intégrité de son chef et son bilan «fantastique» sur la question de l'unité nationale et de l'environnement.

Michael Ignatieff, autre prétendant au trône, a aussi souligné le dévouement de M. Dion à la cause d'un Canada fort et uni. «Grâce à son leadership,

a-t-il dit, le développement durable demeurera un élément central du message libéral pour les années à venir. Grâce à sa détermination, un nombre sans précédent de femmes ont décidé de se joindre au Parti libéral et leur contribution aidera à renouveler le parti alors que nous allons de l'avant.»

Denis Coderre, député de Bourassa et ancien ministre, a aussi salué avec grâce le départ de Stéphane Dion. (La Presse)

Goguen et Hogg saluent son intégrité

ALAIN GOUPIL

alain.goupil@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Nathalie Goguen et William Hogg soulignent d'intégrité et l'honnêteté dont a toujours fait preuve Stéphane Dion en tant que chef du Parti libéral du Canada et saluent sa décision de demeurer en poste jusqu'au congrès de Vancouver en mai prochain.

Même si Mme Goguen et M. Hogg ont mordu la poussière lors du scrutin du 14 octobre, les deux candidats ont tenu à souligner leur fierté d'avoir fait leur première campagne sous la férule de M. Dion.

«J'ai toujours pensé, et je continue de croire, qu'il a mené une très bonne campagne, a d'abord indiqué Mme Goguen qui était candidate dans Sherbrooke. M. Dion a su porter ses dossiers avec intégrité et honnêteté, et en plus il a fait une large place aux femmes dans son équipe.»

Candidat défait dans Compton-Stanstead, William Hogg a insisté sur le caractère personnel de la décision prise par son chef.

«M. Dion a fait un choix difficile. C'est une décision qui a été prise après une période de réflexion profonde, et donc, d'après moi, elle est bien fondée. Elle mérite beaucoup de respect», a fait savoir M. Hogg par voie de communiqué.

Quant à sa décision de demeurer en poste jusqu'à la tenue du congrès national, tant Mme Goguen que M. Hogg estiment qu'il s'agit de la meilleure solution dans les circonstances.

«J'aurais mal vu qu'il laisse la job à quelqu'un d'autre aussi rapidement après tout le travail qu'il a accompli sur le terrain», a analysé Mme Goguen.

M. Hogg estime pour sa part que, malgré les résultats obtenus lors du dernier scrutin, la présence de M. Dion permettra au caucus libéral à Ottawa de bénéficier «de sa vaste expérience» parlementaire.



MITSUBISHI MOTORS
un monde@conduire

0% n'a jamais été aussi intéressant!

Faites votre choix...

LANCER 2009
à partir de **5888 \$/sem.***

Super économique!
6,9 litres au 100 km
Distance par réservoir plein 855 km

Pneus d'hiver GRATUITS

Garanti kilométrage illimité

GALANT 2009
À partir de **23 998 \$**
T.P. en sus

Super économique!
7,3 litres au 100 km
Distance par réservoir plein 918 km

OUTLANDER 2008
à partir de **7888 \$/sem.***

Super économique!
7,9 litres au 100 km
Distance par réservoir plein 797 km

PROMOTION LA GRANDE ÉCHAPPÉE MITSUBISHI MOTORS

0% + DE FINANCEMENT 60 MOIS
sur certain modèles 2008 et 2009

LES VÉHICULES LES MEUX PROTÉGÉS AU MONDE

Garantie limitée sur le groupe motopropulseur de 5 ans/160 000 km*
Garantie limitée sur les véhicules neufs de 5 ans/100 000 km*
Assistance routière de 5 ans/kilométrage illimité*

Sherbrooke MITSUBISHI
969, rue Haut-Bois, Sherbrooke 819 346-8222
www.sherbrookemitsubishi.ca
mitsubishi-motors.ca

PROGRAMME AVANTAGES ÉTUDES 500\$

Les clients avisés lisent toujours les petits caractères. Offre de financement à l'achat de 0 % disponible par l'entremise de la Banque Scotia ou de la Banque de Montréal pour une période allant jusqu'à 60 mois sur tous les modèles neufs Edge ou Edge S, jusqu'à 48 mois sur tous les nouveaux modèles neufs Endeavor 2008 et Outlander LS et XLS 2008, et jusqu'à 36 mois sur tous les autres modèles neufs Mitsubishi 2008, Galant 2009 et Lancer 2009 (à l'exception des modèles Lancer Evolution et Ralliart). Pour toutes les offres, le consommateur doit signer le contrat et prendre livraison du véhicule chez le concessionnaire le 31 octobre 2008 au plus tard. Les offres sont disponibles uniquement chez les concessionnaires participants et sont proposées uniquement aux clients de détail admissibles, au Canada. Sur approbation de crédit. Exemple de financement: 20 000 \$ 7 nœuds à un TAP de 0 % pendant 36/60 mois, la mensualité est de 556 \$/333 \$; le coût de l'emprunt est de 0 \$/0 \$; et l'obligation totale est de 20 000 \$/20 000 \$. Demander tous les détails aux concessionnaires participants. *N°1 le prix de détail suggéré par le fabricant (PDSF) inclut tous les frais de préparation et livraison (1 345 \$) et les frais d'administration du concessionnaire. La PDSF pour le modèle Endeavor LTD 4WD 2008/Outlander XLS 4WD 2008 illustre est 43 298 \$/33 688 \$. Le consommateur est responsable des dépenses suivantes ordinairement payables lors de l'achat ou de la signature: permis, enregistrement, assurance, taxes, droit sur les pièces neuves, inspection, essence, frais d'administration du concessionnaire et autres frais additionnels du concessionnaire. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindre. † Offre d'essence sous la forme d'une carte d'essence Esso valide chez les détaillants Esso participants au Canada. La promotion de la carte d'essence est disponible sur tous les véhicules Endeavor 2008 neufs, achetées ou louées chez un concessionnaire participant, entre le 1er et le 31 octobre 2008. Le client doit prendre livraison du véhicule admissible le 31 octobre 2008 au plus tard. La valeur de la carte d'essence est de 1 000 \$. Les cartes d'essence seront émises dans les 60 jours suivant la livraison. L'offre est sujette à changement sans avis préalable. Demandez tous les détails à votre concessionnaire. * Selon la première éventualité. L'entretien régulier non inclus. La Garantie Limitée sur les véhicules neufs couvre la plupart des pièces du véhicule sous des conditions d'utilisation et d'entretien normales. ** Affirmation basée sur les informations des compétiteurs pour les véhicules 2008 (Lancer Evolution et Ralliart exclus de l'affirmation). Voir votre concessionnaire ou mitsubishi.ca pour les termes et conditions et autres détails de la Garantie et Assistance Routière. D'importantes restrictions au programme s'appliquent et certains clients ne seront pas éligibles. Voir votre concessionnaire participant pour les termes et conditions de Education Edge. (v) MITSUBISHI MOTORS - LES VÉHICULES LES MEUX PROTÉGÉS AU MONDE sont les marques de Mitsubishi Motors North America, Inc. et sont utilisées sous licence.

Les libéraux ont encore besoin de Stéphane Dion



DENIS DUFRESNE

denis.dufresne@latribune.qc.ca

Les libéraux fédéraux ne veulent plus avoir Stéphane Dion comme chef et rien ne dit que ce dernier pourra demeurer en poste jusqu'au prochain congrès d'investiture, comme il le souhaite.

Mais si les jours de M. Dion à la tête du Parti libéral du Canada (PLC) sont comptés, il pourrait néanmoins apporter encore beaucoup à son parti, que ce soit comme ministre d'un futur gouvernement libéral ou comme éminence grise.

Stéphane Dion pourrait être au Parti libéral du Canada ce que Claude Ryan avait été pour le Parti libéral du Québec: un penseur, un conseiller du premier ministre.

Après avoir perdu les élections québécoises d'avril 1981 et démissionné de son poste de chef de parti en 1983, Claude Ryan ne reviendra-t-il pas comme ministre et conseiller sous Robert Bourassa, avec le retour au pouvoir des libéraux en 1985?

Pour l'instant, les libéraux fédéraux sont à panser leurs plaies et veulent se donner les conditions pour reconstruire un parti endetté et divisé.

Il est écrit dans le ciel que la décision du député de Saint-Laurent-Cartierville de demeurer chef du PLC jusqu'au choix d'un nouveau chef soulèvera beaucoup de ressentiment et de grenouillage au sein des troupes.

Il est tout à fait normal qu'après l'amère défaite de la semaine dernière, les libéraux souhaitent repartir à neuf avec un nouveau chef, d'autant plus que les candidats potentiels sont nombreux.

Toute défaite est cruelle pour un politicien, mais M. Dion aurait dû quitter ses fonctions pour donner à son parti la chance de faire maison nette au plus tôt.

Surtout que dans les heures,

peut-être même dans les minutes, qui ont suivi les résultats électoraux de mardi dernier, militants, députés et collègues réclamaient déjà son départ.

Hier, en conférence de presse, M. Dion a accepté sa part de responsabilité pour l'échec des libéraux. Mais il a aussi blâmé la «propagande de bas étage» des conservateurs pour ses difficultés à faire passer le message libéral et à bien faire comprendre le «Tournant vert» aux électeurs.

Il doit toutefois accepter qu'en tant que chef de parti, il a un problème de charisme et de leadership, sans compter qu'il est pratiquement «brûlé» au Québec depuis la fameuse loi sur la «clarté», après le référendum de 1995.

Mais cela n'enlève rien au fait qu'il est un politicien de grande valeur, un homme d'idées et de vision... ce qui fait précisément défaut à bien des politiciens actuels!

En ce sens, Stéphane Dion aurait certainement sa place dans un éventuel gouvernement libéral à Ottawa qui choisirait d'offrir aux Canadiens un programme progressiste et axé sur la sauvegarde de l'environnement.

M. Dion a été le seul ministre de l'Environnement du Canada à s'être engagé avec autant de conviction dans la lutte aux changements climatiques. Il a contribué à faire avancer cette cause au Canada comme à l'étranger, notamment lors de la Conférence des Nations-unies sur les changements climatiques, à Montréal en 2005.

À cet égard, il est très regrettable que les Canadiens aient refusé de le suivre avec le «Tournant vert» et aient élu un parti qui préfère le laisser aller à des mesures pour réduire les émissions de gaz aux effets de serre.

Mais malheureusement, le retrait il y a quelques jours du «Tournant vert», pièce maîtresse de la plateforme libérale, du site web du PLC, augure mal pour Stéphane Dion.

Est-ce un désaveu de la part du parti politique qu'il a si bien servi depuis 12 ans?



hervephilippe@videotron.ca

Droits réservés

Tribune libre

Vive Sarkozy libre ! Un coup de pouce aux anglophones

La vérité sort toujours de la bouche du politicien. Le président français est catégorique: la place permanente du Québec se situe à l'intérieur d'un Canada uni. Tout a été dit. Voilà une grande vérité qui a le mérite de coïncider avec notre réalité profonde.

Un peuple qui se dit «non» à lui-même à deux reprises n'en est pas un; il s'agit pour tout le monde d'un «non-peuple», une tribu ou un groupe quelconque qui se déclare incapable de sortir de son infantilisme et de s'élever à la hauteur virile d'une souveraineté vécue, pleine de promesses.

Une petite population atteinte du virus de l'indépendance n'a aucun futur. Pour survivre dans ce monde sans pitié, elle a besoin d'un tuteur fédéral bon, gentil et généreux. Le bonheur québécois est impensable sans une pratique constante de la servitude volontaire.

Nous ne vivons pas dans un contexte de francophonie, nous existons dans un contexte de franglophonie. La gérance québécoise de nos affaires est entre les mains de français avoués ou qui font semblant de ne pas l'être. Sarkozy a beaucoup plus vanté les mérites de la franglophonie que de la francophonie. La vérité, c'est la vérité. On ne peut rien lui reprocher. On a entendu ces mots doux lancés par le premier français au premier ministre anglais: «Mon cher Stephen». Un peu plus et on avait droit à un «french kiss» en direct. C'est arrivé le lendemain avec le premier américain: du Bush à Bush. Nous sommes vraiment entre bonnes mains. C'est merveilleux.

Jean-Paul Lemieux
Sherbrooke

En entendant Nicolas Sarkozy parler de l'importance d'être unis, je n'ai pu m'empêcher de penser aux Cantons de l'Est: malgré une majorité francophone, la communauté linguistique anglaise essaie chaque jour de se préserver et d'améliorer son sort. Plusieurs recherches ont prouvé que la minorité anglophone a un bilan négatif quant à l'exode rural, la qualité des emplois qu'elle occupe et son salaire comparativement aux francophones.

Prêts à collaborer

Malgré tout, la communauté anglophone ne se sent pas envahie par les francophones et a un taux plus élevé de bilinguisme. Peut-être que quelques individus s'amusent à dénigrer la langue opposée, mais je crois qu'en général, ils sont très respectueux et prêts à collaborer avec les francophones pour bâtir un avenir pour la région.

Voici ce que je propose aux francophones: faites les premiers pas et venez aider la communauté linguistique anglophone à définir quel avenir est le plus souhaitable en participant à leur conférence-recherche communautaire. Pour plus d'informations, visitez le www.searchtownships.ca

Voilà, l'invitation est lancée. Il ne reste qu'à voir qui aura le courage de participer!

Maximilien Roy

Assistant administratif à la recherche
Conférence communautaire des Cantons-de-l'Est

POUR NOUS ÉCRIRE

La Tribune invite ses lecteurs à réagir à l'actualité dans cette page. Les lettres courtes seront privilégiées et la direction se réserve le droit d'abréger les documents.

Ne seront publiées que les lettres portant le nom, l'adresse et le numéro de téléphone de leur auteur. Seuls le nom et le lieu de résidence

apparaîtront toutefois dans le journal.

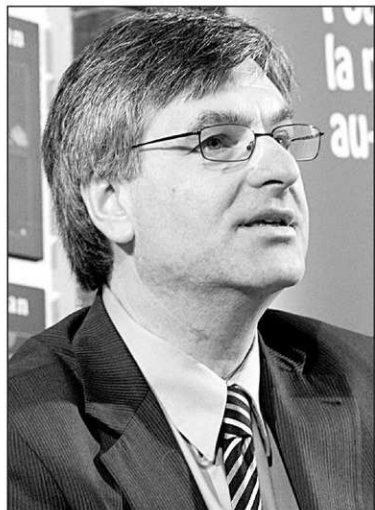
Envoyez vos documents:

Courriel: redaction@latribune.qc.ca
Télécopieur: 819 564-8098

Poste: Opinions des lecteurs,
1950, rue Roy, Sherbrooke,
Québec, J1K 2X8.

ÉLECTION À LA PRÉSIDENTIE DE L'ASSEMBLÉE NATIONALE

Le gouvernement s'en prend à l'opposition



LA PRESSE, ARCHIVES RÉMI LEMÉE

Jean-Marc Fournier

ALEXANDRE ROBILLARD

LA PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — L'alliance des deux partis de l'opposition pour faire élire leur candidat à la présidence de l'Assemblée nationale vise à tromper le gouvernement et à briser la confiance, a déclaré hier le leader parlementaire Jean-Marc Fournier.

M. Fournier n'a pas mâché ses mots pour rétablir le rapport de forces avec le Parti québécois et l'Action démocratique, qui ont donné tous les signes, à la veille de l'élection, d'un front commun derrière la candidature du député péquiste, François Gendron.

Hier, le député adéquist Marc Picard a annoncé qu'il retirait sa candidature et que son groupe parlementaire proposait plutôt celle de M. Gendron.

Le député péquiste, doyen de l'Assemblée nationale, est ainsi entré dans la course in extremis, une heure avant la clôture des mises en candidature.

L'élection du successeur de Michel Bissonnet, qui a démissionné l'été dernier, est le premier point qui sera réglé, aujourd'hui, lors de la reprise des travaux parlementaires.

Si tous les députés des deux partis de l'opposition votent pour M. Gendron, lors d'un scrutin secret, le gouvernement minoritaire des libéraux, qui présente aussi un candidat, devra se plier à leur volonté.

Alors qu'il y a quelques jours à peine le gouvernement laissait planer la possibilité d'une élection automnale, M. Fournier a assuré que son parti n'a pas l'intention de déclencher des élections à cause des manœuvres de l'opposition.

Le leader parlementaire des libéraux, qui bénéficient d'une embellie dans les sondages depuis quelques mois, leur a cependant répondu par la bouche de ses canons.

Lors d'un point de presse, M. Fournier a accusé les oppositions d'avoir négocié en cachette, ce qu'il a jugé contraire à la notion de «cohabitation» que son gouvernement affectionne pour rendre compte de sa position minoritaire.

«Je ne crois pas qu'il doive y avoir une élection sur la

présidence, mais il est clair qu'aujourd'hui il y a eu un geste fort qui a été posé par les deux oppositions pour être en rupture par rapport à la cohabitation et miner la confiance», a-t-il dit aux journalistes.

Jusqu'ici, chacun des trois partis avait présenté un candidat. Après l'annonce de dernière minute de M. Gendron, son collègue péquiste Maxime Arsenau, dont la candidature était connue depuis le mois dernier, s'est désisté.

Le candidat de l'aile parlementaire libérale, le député Yvon Vallières, a affirmé qu'il restait dans la course. Il s'est cependant abstenu de tout commentaire au sujet de ce nouveau développement.

Le candidat de l'aile libérale, le député Yvon Vallières, a affirmé qu'il restait dans la course.

«Chacun devra rendre compte de la façon dont il se comporte à l'intérieur de cette course à la présidence», a-t-il dit lors d'un entretien téléphonique.

Lors de son point de presse, M. Picard a affirmé qu'il proposait la candidature de M. Gendron, qui a déjà été vice-président de l'Assemblée nationale, parce qu'aucune des candidatures déposées jusqu'ici ne faisait consensus.

«Devant l'échec vers lequel on s'alignait, pour moi c'était important qu'on trouve la meilleure personne parce qu'on a des choses sérieuses à faire au Parlement, a-t-il dit. Gouvernement de cohabitation, on a une crise financière, ce n'est pas le temps de se chicaner pour un président.»

Cette ultime candidature a semblé prendre libéraux et péquistes par surprise.

La chef du PQ, Pauline Marois, croisée après le point de presse de M. Picard, s'est abstenue de tout commentaire, tandis que le député péquiste Marjolain Dufour, qui l'accompagnait, affirmait pour sa part qu'il apprendrait la nouvelle.

«Vous me l'apprenez alors je m'en vais à un dîner à la Chambre de commerce avec ma chef et je vais avoir l'occasion de lui en parler», a-t-il dit.

Par la suite, le bureau de Mme Marois a indiqué que la proposition de l'ADQ avait été acceptée en fin de semaine et que la chef péquiste votera, aujourd'hui, pour M. Gendron.

Hier, M. Picard a assuré que le caucus adéquist appuyait M. Gendron.

M. Fournier a dénoncé l'alliance des deux partis de l'opposition, qu'il a qualifiée de «mascarade».

«On connaissait le concept de gouvernement de coalition, a-t-il dit. Maintenant, nous avons le concept d'opposition de coalition, et clairement nous sommes devant un geste de rupture de la cohabitation, un geste qui n'est pas porteur

d'espoir pour assurer la nécessaire cohérence des décisions à prendre devant la situation économique qui

pointe à l'horizon.»

Par ailleurs, M. Fournier a donné un bref aperçu de la ses-

sion qui s'amorce aujourd'hui, indiquant que l'économie sera le principal sujet.

POUR FAIRE DES PLACEMENTS, VOUS ÊTES À LA BONNE PLACE. LE NOM LE DIT :

**ÉPARGNE
PLACEMENTS
QUÉBEC**



CONTINUEZ LA BELLE VIE

Découvrez nos produits d'épargne et de retraite :

- Obligations à taux progressif • Obligations à taux fixe • Obligations à escompte
- Obligations Sécuri+ • Obligations boursières • Obligations d'épargne
- Épargne Flexi-Plus • Plan Épargne Périodique par prélèvements

**BONI
DE
1%**

la première année
pour les nouveaux
fonds REER

- + Capital garanti à 100 % par le gouvernement du Québec.
- + Aucuns frais de gestion et d'administration.

**ÉPARGNE
PLACEMENTS
QUÉBEC**

**VOS
ÉCONOMIES
GARANTIES
À 100 %**

1 800 463-5229 | www.epq.gouv.qc.ca

Épargne
Placements
Québec

266353

BROME-MISSISQUOI

Une campagne « agressive » pour recruter des médecins

LA PRESSE CANADIENNE

COWANSVILLE — La région de Brome-Missisquoi lance une campagne «agressive» en vue de recruter des médecins à tout prix, quitte à en débaucher dans les autres régions.

Insatisfait de la répartition des médecins par le gouvernement, le comité Réseau santé et communauté de Brome-Missisquoi a lancé, hier, un appel à la population.

«On veut que les gens se mobilisent dans tous les coins de notre MRC pour participer au recrutement, car on va se lancer dans une campagne à la grandeur de la province, a lancé, hier, le président du comité, Michel Asselin, en conférence de presse à Cowansville. Nous serons agressifs en faisant du vol (dans les autres régions).»

L'ancien directeur du CLSC-CHSLD La Pommeraie a invité

les citoyens à contacter le comité.

«S'il y a un médecin dans leur famille, un cousin, une cousine, un praticien de la santé au Lac-Saint-Jean ou à Longueuil, qu'ils nous appellent pour nous donner leurs coordonnées, a dit M. Asselin. On va ensuite les contacter pour faire valoir la région et les inviter à venir s'y installer.»

Le comité mettra aussi en place un répertoire des entreprises et des ressources de la région afin d'attirer les médecins.

L'objectif du comité est de recruter cinq médecins de famille et six spécialistes: un hémato-oncologue, un gynécologue, un microbiologiste, un orthopédiste, un radiologistes et un spécialiste de médecine interne. Le comité entend aussi faire appel à l'expérience et aux réseaux de contacts des Drs Donald Gray-Donald et Robert Pincott, qui a dit être «en amour» avec

la région, et être prêt à vanter «ses montagnes, ses lacs et ses vignobles».

Le comité mettra aussi sur pied une base de données regroupant les noms des étudiants en

médecine provenant de la région. «On va les appeler régulièrement pour leur demander s'ils sont intéressés à revenir dans leur région», a précisé M. Asselin.

S'il fait appel à ce type de re-

crutement, c'est que le comité est insatisfait de la répartition des ressources médicales sur le territoire par le ministère et l'Agence de santé et de services sociaux de la Montérégie. 2009,



MAZOUT

GAZ IN

PASSEZ AU
GAZ NATUREL
ET OBTENEZ
JUSQU'À 40%
DES COÛTS
D'INSTALLATION
EN AIDES
FINANCIÈRES*

Vous êtes propriétaire d'une PME et utilisez le mazout comme source d'énergie?

Le **gaz naturel** est nettement plus avantageux.

- Beaucoup plus propre que le mazout, il n'émet pratiquement pas de polluants, tels que les poussières et le soufre, et produit 30% moins de gaz à effet de serre.
- Grâce aux appareils à haute efficacité énergétique, vous économisez de l'énergie, donc de l'argent.
- Fini les tracas de livraison de mazout. Avec le **gaz naturel**, vous pouvez compter sur une alimentation continue, jour et nuit, 7 jours sur 7.
- Nos Partenaires certifiés vous fourniront toute l'aide nécessaire pour bien évaluer vos besoins, trouver les meilleures solutions et bénéficier de l'aide financière offerte.

Pour obtenir une estimation sans frais ni obligation,

1 800 563-1819

ou visitez le www.gazmetro.com

GazMétro
la vie en bleu

*Certaines conditions s'appliquent. Le réservoir de mazout pourra être enlevé par le Partenaire certifié Gaz Métro. Cette offre s'applique aux bâtiments situés sur le réseau gazier.



**ANTI
ROUILLE**

Fait entièrement à la main

L'AMI DANIEL

Alerte à la rouille!!!



Parlons produits antirouille

Saviez-vous que Antirouille Automatisé est la seule compagnie à vous offrir un antirouille à l'huile qui ne coule pas après l'application? En collaboration avec deux organismes gouvernementaux et les chimistes de Antirouille Automatisé, une formulation exclusive a été développée afin de vous offrir une huile antirouille plus performante, qui ne dégoutte pas.

Rappelez-vous du temps où vous partiez du centre antirouille et que votre véhicule s'égouttait partout... Vous deviez alors laisser votre voiture stationnée dans la rue de 3 à 4 jours pour ne pas salir votre entrée d'asphalte ou votre pavage... Alors, 80 % de l'huile appliquée coulait par terre... Mais ce temps est révolu! En effet, depuis l'an 2000, une grande amélioration a été apportée à notre huile antirouille. Nous avons alors comme objectif de conserver toutes les propriétés de notre huile antirouille et même les améliorer en éliminant les inconvénients d'égouttage. Il fallait que notre nouvelle formulation pénètre le métal, les joints de soudure, les micro fissures et tous les recoins de la carrosserie. Pour nous, c'était capital! Et le but est atteint! Et maintenant, Antirouille Automatisé est la première et la seule compagnie à vous offrir une huile minérale, pénétrante, lubrifiante, thixotropique qui ne dégoutte pas... L'efficacité a un nom : «Antirouille Automatisée.»

**Le MEILLEUR TRAITEMENT
ANTIROUILLE à l'huile
au MEILLEUR PRIX en ville!**

**POUR UN
TEMPS
LIMITÉ**

59⁹⁵\$
Prix rég. 69,95\$

Léger supplément selon la grosseur du véhicule.

1466, rue Denault - 819 829-0757

www.antirouilleautomatise.com

265781

L'AMC dénonce la position d'Ottawa sur le contrôle de l'amiante

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — L'Association médi-

cale canadienne dénonce les efforts du gouvernement fédéral pour bloquer tout contrôle in-

ternational de l'amiante à l'occasion des négociations placées sous l'égide de l'ONU qui s'amor-

ceront la semaine prochaine, a indiqué The Globe and Mail.

Dans une lettre ouverte paraissant aujourd'hui dans le quotidien, l'AMC écrit que le gouvernement «sait que ce qu'il fait est honteux». Selon l'association, la position morale du Canada, qui continue de faire la promotion d'un matériau cancérogène, se compare à celle des marchands d'armes.

Le principal enjeu des prochaines négociations sera l'ajout de l'amiante chrysotile sur la liste mondiale des substances dangereuses. Cette liste, qui n'impose

pas une interdiction de vente, veut favoriser la transparence et le partage de l'information sur les risques potentiels d'un produit qui y figure.

En 2006, lors des négociations précédentes entourant la Convention de Rotterdam, le Canada, de concert avec un groupe de pays comprenant l'Iran, le Zimbabwe et le Kirghizistan, était parvenu à éviter que l'amiante chrysotile ne se retrouve sur la liste.

Le gouvernement fédéral refuse de dire s'il changera sa position à l'occasion des prochaines négociations.

Les Amis de la Terre perdent leur cause contre Ottawa

STEVE RENNIE

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Le groupe de défense de l'environnement Les Amis de

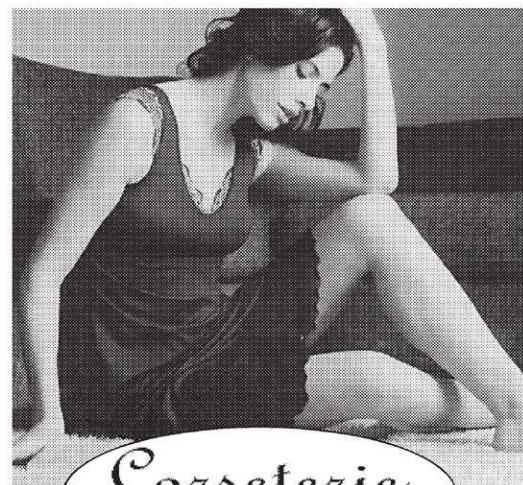
la Terre a échoué dans sa tentative de forcer le gouvernement fédéral à se conformer au Protocole de Kyoto.

Un juge de la Cour fédérale a rejeté la demande de révision judiciaire du groupe sans but lucratif, dans une décision rendue publique hier.

Les avocats des Amis de la Terre faisaient valoir que le gouvernement a passé outre à trois échéances ainsi qu'aux obligations qui lui incombent en vertu de la Loi canadienne de mise en oeuvre du Protocole de Kyoto. Cette loi, entrée en vigueur en juin 2007, prévoit la publication d'un plan de lutte aux changements climatiques et la mise en application de mesures relevant du Protocole de Kyoto.

Le gouvernement conservateur a soumis en août 2007 un avant-projet censé mettre en oeuvre l'accord de Kyoto, comme la législation l'y oblige. Mais ce projet n'incluait pas l'engagement de respecter, d'ici 2012, la cible de réduction des gaz à effet de serre de six pour cent sous les niveaux de 1990.

Dans sa décision, le juge Robert Barnes affirme qu'il ne revient pas au tribunal d'évaluer le plan gouvernemental de lutte aux changements climatiques. «J'ai conclu qu'il n'est pas du ressort de la cour d'évaluer le caractère raisonnable de la réponse du gouvernement aux engagements du Protocole de Kyoto», écrit-il.



Octobre, le mois du cancer du sein

Un engagement mondial envers la vie des femmes. Nouvelle collection de vêtements d'intérieur et de nuit ajustés avec prothèses mammaires externes.

amoena Natura avec Comfort+

Prothèse nouvelle ère, souple, légère et séchante

Souple : pellicule extérieure très douce
Légère : couche de silicone légère et très confortable
Asséchante : régulatrice de température

amoena pour une apparence entièrement naturelle

France D. Spénard, propr.
819 569-8502
2227, rue King Ouest (mail intérieur)

266102



Les modèles 2009 sont là!

3 VERSEMENTS DE LOCATION GRATUITS SUR TOUS LES NOUVEAUX MODÈLES 2009.*

— PLUS —
VOUS POURRIEZ GAGNER VOTRE VÉHICULE*
Voyez votre concessionnaire pour plus de détails.

Sportage 2009

- REDESSINÉ POUR 2009**
- Moteur de 2,0 L DACT ou moteur V6 de 2,7 L offert en option
 - Système de traction intégrale offert en option
 - Six coussins gonflables et freins ABS aux 4 roues, de série
 - Contrôle électronique de la stabilité et antipatinage, de série
 - Vitres, serrures et miroirs extérieurs à commandes électriques
 - Système d'interface mains libres Bluetooth® pour téléphone cellulaire*

ACHÉTEZ-LE À PARTIR DE
17 995 \$*

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

OU
LOUEZ-LE POUR
199 \$* PAR MOIS
48 MOIS
À 2,9 % TAUX DE LOCATION*
2 640 \$ VERSEMENT INITIAL

★★★★★
COTE DE RÉSISTANCE AUX IMPACTS 5 ÉTOILES
NHTSA - Impacts Frontaux et Latéraux



SUR AUTOROUTE: 7,8 L/100KM
EN VILLE: 10,3 L/100KM

Modèle LX illustré

NOUS PAYONS LA TPS sur tous les modèles Sportage 2008 et 2009.*

Rondo 2009

- Moteur de 2,4 L à 16 soupapes, DACT, réglage de distribution à variation continue (CVT), ou moteur V6 de 2,7 L (CVT) disponible
- Capacité de 7 sièges disponibles
- Freins ABS, contrôle électronique de stabilité et antipatinage
- Six coussins gonflables
- Système d'interface mains libres Bluetooth® pour téléphone cellulaire*
- Vitres, serrures et rétroviseurs extérieurs chauffants à commandes électriques
- Jantes en alliage de 16 po, de série

ACHÉTEZ-LE À PARTIR DE
18 995 \$*

PRIX D'ACHAT AU COMPTANT

OU
LOUEZ-LE POUR
199 \$* PAR MOIS
48 MOIS
À 3,5 % TAUX DE LOCATION*
2 005 \$ VERSEMENT INITIAL

★★★★★
COTE DE RÉSISTANCE AUX IMPACTS 5 ÉTOILES
NHTSA - Impacts Frontaux

UN DES VÉHICULES LES PLUS RÉSISTANTS À L'ENVIRONNEMENT DANS SA CATÉGORIE*



SUR AUTOROUTE: 7,5 L/100KM
EN VILLE: 10,6 L/100KM

Modèle EX illustré

Sedona 2009

- Moteur V6 de 3,8 L DACT
- Transmission automatique à 5 vitesses
- Six coussins gonflables de série et freins antiblocage aux 4 roues (ABS)
- Empattement allongé
- Système d'interface mains libres Bluetooth® pour téléphone cellulaire* et radio satellite SIRIUS®

LOUEZ-LA POUR
299 \$* PAR MOIS
48 MOIS
À 3,9 % TAUX DE LOCATION*
2 040 \$ VERSEMENT INITIAL

★★★★★
COTE DE RÉSISTANCE AUX IMPACTS 5 ÉTOILES
NHTSA - Impacts Frontaux et Latéraux



SUR AUTOROUTE: 8,8 L/100KM
EN VILLE: 13,2 L/100KM

Modèle LX illustré

Il n'y en a presque plus ! C'est votre dernière chance de partir au volant d'une 2008.

5 ans de garantie
Avec nous, vous êtes vraiment couverts
• GARANTIE SANS SOUCI COMPLÈTE DE 5 ANS/100 000 KM*
• GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR DE 5 ANS/100 000 KM
• ASSISTANCE ROUTIÈRE AVANTAGE PLUS DE 5 ANS/100 000 KM
• SANS DÉDUCTIBLE



Bluetooth
SIRIUS
RADIO SATÉLITE
MAINTENANT DISPONIBLE SUR LES MODÈLES 2009 SÉLECTIONNÉS

10 ANS
AU CANADA

KIA KIA MOTORS
Surprenez la route

Pour voir la gamme complète des véhicules Kia, visitez kia.ca

LE **SPÉCIALISTE** DE L'ABRI D'HIVER

CANEVABEC

TOILE DE «CARPORT»
HALL D'ENTRÉE
ABRIS SUR MESURE

Distributeur autorisé **HARNOIS**

30% plus fort
Tubulure et toile plus épaisses

6211, boul. Bourque, Sherbrooke

819 864-6854
www.canevabec.com
RBQ : 8273-0607-20

DEPUIS 26 ans!
Nous doublons la garantie!



NOS CHAMPIONS 2009
Vroom-Vroom



VOITURE DE L'ANNÉE
L'auto 2009

MEILLEURE NOUVELLE VOITURE DE L'ANNÉE
Le Guide de l'auto^{MC} 2009

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES
MEILLEURE COTE POUR LES 5 ESSAIS*

Modèle GT-V6 avec Groupe de luxe illustré

Mazda 6 GS 4 cyl. 2009

ACHAT
À PARTIR DE **22 495\$[†]**
Ville: 9,7 L/100 km
Route: 6,7 L/100 km

LOCATION
À PARTIR DE **319\$^{*}**
PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 995\$
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

La VALEUR AJOUTÉE MAZDA

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. Nous avons révisé les prix des modèles Mazda 2009 pour qu'ils affichent nos meilleurs PDSF de la décennie! Ce qui veut dire que vous pouvez vous procurer la Mazda dont vous avez toujours rêvé. La Mazda qui vous offrira une performance et une tenue de route à couper le souffle. Et qui vous fera profiter d'une sécurité de pointe pour votre tranquillité d'esprit. La valeur ajoutée Mazda. **Vroom-Vroom. Pour toujours.** mazda.ca.

MEILLEUR ACHAT
Le Guide de l'auto^{MC} 2009



Modèle GT illustré

Mazda 3 GX 2009

Ville: 8,4 L/100 km
Route: 6,1 L/100 km

ACHAT
À PARTIR DE **14 895\$[†]**
LOCATION
À PARTIR DE **189\$^{*}**
PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 995\$
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

BRILLANTE ALTERNATIVE
COTE VERTE - CONSOMMATION D'ESSENCE
L'Annuel de l'automobile 2009



Modèle GT illustré

Mazda 5 GS 2009

Ville: 9,6 L/100 km
Route: 7,0 L/100 km

ACHAT
À PARTIR DE **19 995\$[†]**
LOCATION
À PARTIR DE **239\$^{*}**
PAR MOIS, POUR 48 MOIS
TRANSPORT ET PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 995\$
0\$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ

VIVEZ L'ÉMOTION EN MOUVEMENT CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE MAZDA DU QUÉBEC.
POUR UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER **INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR**

* Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00), les Mazda3 GX (D4XS59AA00) et les Mazda5 GS (E6SD59AA00) 2009 neufs. Frais de transport et préparation: Mazda3 et Mazda6: 1 395\$; Mazda5: 1 535\$. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. * Offres portant uniquement sur la location ou détail des Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY69AA00), des Mazda3 GX (D4XS59AA00) et des Mazda5 GS (E6SD59AA00) 2009 neufs. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation (Mazda3 et Mazda6: 1 395\$; Mazda5: 1 535\$) en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10 ¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non-inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 6 octobre 2008. * Essais menés sur les Mazda6 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).

PROGRAMME
MAZDA POUR
LES DIPLÔMÉS



266345

Une travailleuse humanitaire abattue en Afghanistan

THE ASSOCIATED PRESS
ET AGENCE FRANCE-PRESSE

KABOUL, Afghanistan — Les talibans ont revendiqué hier le meurtre d'une travailleuse humanitaire britannique chrétienne à Kaboul, affirmant qu'elle constituait une cible en raison de son prosélytisme.

La victime, qui possédait la double nationalité britannique et sud-africaine selon son ONG, travaillait auprès d'handicapés afghans, selon les autorités. Elle a été tuée dans un quartier ouest de Kaboul vers 8 h du matin hier alors qu'elle se rendait à son travail, selon la police.

La femme a été abattue par deux hommes armés sur une moto, selon le porte-parole du ministère afghan de l'Intérieur, Zemer Bashary. Les autorités n'ont pas rendu public son nom.

Les talibans ont revendiqué le meurtre, via l'un de leur porte-parole, Zabiullah Muja-hid. «Cette femme est venue en Afghanistan pour répandre le christianisme au sein du peuple afghan», a-t-il déclaré à l'Associated Press. «Nos (dirigeants) ont décidé de tuer cette femme. Ce matin nos hommes l'ont tuée à Kaboul».

L'organisation humanitaire dont faisait partie la victime, SERVE (Serving Emergency Relief and Vocational Enterpri-



THE ASSOCIATED PRESS

Gayle Williams

ses), l'a identifiée comme Gayle Williams, 34 ans.

L'organisation se décrit comme une organisation caritative chrétienne, basée en Grande-Bretagne. Selon son site Internet, elle travaille avec les réfugiés afghans au Pakistan depuis 1980.

Une porte-parole de SERVE à Kaboul, Rina Vamberende, a expliqué que l'organisation était bien chrétienne, mais qu'elle était en Afghanistan pour une action humanitaire et pas pour prêcher. Ses membres «sont ici

pour faire un travail d'ONG», a-t-elle assuré.

L'an dernier, un groupe de 23 évangélistes sud-coréens avaient été pris en otage dans le sud de l'Afghanistan. Deux d'entre eux avaient été tués, les autres avaient été libérés.

Cinq enfants et deux soldats allemands tués

Par ailleurs, cinq enfants et deux soldats allemands ont été tués hier dans un attentat suicide revendiqué par les talibans et visant une patrouille de soldats de l'Otan à Kunduz, dans le nord de l'Afghanistan, a-t-on appris de source militaire et officielle.

«Deux soldats de l'Isaf et cinq enfants ont été tués dans un attentat suicide dans la province de Kunduz le 20 octobre. Un soldat et un civil ont également été blessés», a annoncé la Force internationale d'assistance à la sécurité (Isaf) de l'Otan.

L'attentat a eu lieu alors que quelque 160 soldats allemands, appuyés par des soldats et policiers afghans, recherchaient une cache d'armes dans un bois à proximité de Kunduz.

Les soldats tués, dont un sous-officier, étaient âgés de 25 et 22 ans.

Trente soldats allemands sont morts en Afghanistan depuis 2002, dont 14 dans des attaques et 16 dans des accidents.



THE ASSOCIATED PRESS

Hillary Clinton et Barack Obama faisaient campagne ensemble hier, à Orlando. La Floride est un des États les plus convoités par les démocrates.

Obama à l'assaut du vote anticipé

STEPHEN OHLEMACHER

THE ASSOCIATED PRESS

WASHINGTON — Il reste deux semaines avant la présidentielle, mais les Américains ont déjà commencé à voter. Et Barack Obama ne ménage pas ses efforts pour engranger le maximum de voix avant le 4 novembre dans les États clés du scrutin. John McCain préfère lui une approche plus ciblée, misant sur la mobilisation de ses partisans le «jour J».

Le vote anticipé, en personne au bureau de vote ou par procuration électronique, est actuellement possible dans chaque État. Et ils sont de plus en plus nombreux à voter avant le jour de

l'élection: ils devraient être un tiers cette année, contre 22 % en 2004 et 16 % en 2000.

Les résultats ne seront pas connus avant le 4 novembre, mais la géographie des votes illustre la campagne plus agressive menée par les démocrates dans ce domaine.

En Géorgie, dans l'Iowa, en Caroline du Nord et dans l'Ohio, les électeurs de ces zones fortement démocrates sont très nombreux à demander et déposer des bulletins anticipés. En Floride, les républicains auraient une légère avance, tandis que dans l'Indiana, le vote par procuration apparaît réparti également entre républicains et démocrates.

Morales arrache un accord



THE ASSOCIATED PRESS

Le gouvernement et l'opposition ont conclu hier un accord pour mettre fin à la crise politique en Bolivie, prévoyant la tenue d'un référendum sur un projet de nouvelle Constitution, a annoncé le vice-président Alvaro Garcia. Le président Evo Morales, photographié lors d'une marche organisée par ses partisans, au centre, a du renoncer à la possibilité de se présenter aux élections de 2014 pour obtenir cet accord. Il se heurtait depuis des mois à l'hostilité des gouverneurs libéraux des régions prospères opposés à son projet de Constitution socialiste.

Le Mexique et Cuba bouclent une entente

THE ASSOCIATED PRESS

MEXICO — Le Mexique a accepté lundi d'expulser les Cubains qui traversent sur son territoire pour émigrer clandestinement aux États-Unis, afin de lutter contre la violence croissante sur cette route de plus en plus

utilisée par les passeurs.

L'accord, signé à Mexico, rapproche au passage aux États-Unis d'autoriser généralement les Cubains qui atteignent le territoire américain à y rester, alors qu'ils refoulent la plupart des clandestins arrivant par la mer en Floride.

Tour de globe

OVNI: Londres ouvre ses archives

LONDRES — Achille Zaghetti, pilote d'Alitalia, était aux commandes d'un vol entre Milan et Londres le soir du 21 avril 1991 quand un objet volant a traversé son champ de vision. Il a d'abord pensé à un missile.

«Tout de suite, j'ai dit 'regarde, regarde' à mon copilote et il a regardé et vu la même chose», écrit Achille Zaghetti dans son rapport. «Dès que l'objet nous est passé devant, j'ai demandé à l'opérateur de l'AAC (centre de contrôle) s'il avait aperçu quelque chose sur son écran et il a répondu: 'j'ai vu une cible inconnue à dix milles nautiques derrière vous'. Plus tard l'enquête a écarté l'hypothèse d'un missile, sans établir pour autant de quoi il s'agissait exactement.

Cet rencontre mystérieuse fait partie de nombreux signalements d'objets volants non identifiés (ovnis) recensés dans 19 dossiers mis en ligne sur Internet hier par les Archives nationales de Grande-Bretagne. Ces nouveaux documents couvrent la période 1986-1992. Sur Internet: <http://www.nationalarchives.gov.uk/>

Un sursis pour Livni

JÉRUSALEM — La première ministre désignée Tzipi Livni a obtenu hier du président israélien deux semaines supplémentaires pour tenter de mettre sur pied une coalition de gouvernement.

Mme Livni, élue à la tête du parti centriste Kadima le mois dernier, s'est vue confier la responsabilité de discuter avec les partis à la Knesset pour constituer une équipe gouvernementale.

le. Elle disposait pour cela dans un premier temps de 28 jours.

Tzipi Livni a rendu visite hier matin au président Shimon Peres pour cette demande de prolongation qui lui a été accordée.

En vertu de la législation, si elle échoue à rassembler autour d'elle une majorité solide d'ici deux semaines, des élections anticipées risquent de devoir être organisées.

— The Associated Press

Pirates et otages sur le pont

Les pirates qui détiennent un cargo ukrainien chargé d'armement au large de la Somalie depuis trois semaines ont permis hier aux 20 membres de l'équipage d'apparaître sur le pont du bateau, près d'un navire américain, pour montrer que les otages sont en bonne santé.



THE ASSOCIATED PRESS



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Le groupe sherbrookoise Pete Möss vient de décréter la fin de la grève de la soif. Sylvain Tremblay, Martin Beauregard, Tim Brink, Jean-Maxime Cabana et Jean-François Dubé lancent aujourd'hui un deuxième album, intitulé *Sober on Strike Episode 3*.

PETE MÖSS

Pichets de grève



LAURA MARTIN

laura.martin@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Qui peut rassembler les scribes un midi d'élections, avec petits fours et vins au verre, dans un local de pratique placardé d'affiches de minettes vêtues de tissu qui a rétréci au lavage, dans un immeuble improbable que surchauffe une entreprise de nettoyage à sec? Le groupe sherbrookoise Pete Möss, voyons. Et ce n'est pas parce qu'un commerce qui fait dans le propre sert de façade à ses abus que le quintette a blanchi son rock crasseux à la vapeur. Au contraire, il entretient plus que jamais le cycle peu délicat de l'image: sexe, drogue et rock'n roll.

Deux ans après *Live Dirty* et plusieurs lendemains de veille après la performance de l'été à la Fête du lac — sa prestation a attiré une foule record pour un soir d'ouverture —, le groupe reconnu pour trinquer à tire-larigot et cracher la bière comme un lama, revient, jamais dégrisé, avec un deuxième album, *Sober on Strike Episode 3*, (*sobre en grève*, littéralement), huit titres qui plongeront tout le pays dans des vapes éthyliques.

Compte rendu, chanson par chanson, de l'écoute de cette plaquette qui sent un peu le fond de

bouteille et beaucoup les soirées passées sur la corde à linge.

Sober on Strike

Divisée en trois intermèdes et portée par l'harmonica de Tim Brink, la chanson-titre déstabilise avec son style delta blues, loin de ce à quoi le groupe a habitué ses fans. Illustré sur la pochette par une photo d'archives des années 30, croquée lors d'une manifestation contre la prohibition aux États-Unis, ce triptyque a été enregistré dans le studio de Larry O'Malley, à Orford.

«Pourquoi *Sober on Strike*?» demande la journaliste anglophone. «Mais pensez-y un peu! M'as-tu souvent vu à jeun dans mes *shows*?» lui a répondu le *leader* du tac au tac. C'est clair.

24 Women

«24 Women, 25 Days, 25 Ways», martèle le chanteur dans le refrain. Ce modèle de rock classique a été mis sur ruban au Studio Metalworks à Toronto, avec l'ingénieur de son Nick Blagona (Deep Purple, The Police, Green Day). «C'est lui qui nous a approchés, au Canadian Music Week, où l'on gagné le XTreme Band Slam, rappelle le bassiste Jean-François Dubé. Ce gars-là a déjà brossé avec Jimi Hendrix! Il est très impressionnant. Au début, on était frileux à laisser aller nos chansons entre d'autres mains, mais on a fini par se laisser porter. C'est un exercice assez déséquilibrant.»

She's So Crazy

Pendant l'enregistrement de celle-là, on raconte que Tim avait une caisse de houblon à sa gauche et une bouteille de rhum à sa droite. Entre chaque prise, il s'abreuvait sur ses deux flancs, crachait et se réinstallait au micro. «À la fin de la chanson, il avait les yeux dans le même trou, raconte Jean-François. Nick (Blagona), à la console, ne pensait jamais qu'il se rendrait à la fin. Et puis, Tim a fini sur un de ces cris. On a entendu Nick soupiner: *That motherfucker!*»

Confidence

Le groupe reconnaît qu'il s'agit de son hymne le plus pop. Et assume. «Il n'y a pas grand monde qui pensait que cette chanson se retrouverait sur l'album. Maintenant, on pense que ce sera un des meilleurs extraits, estime Tim Brink. Elle possède un style à la The Who. Ce n'est pas gênant de se comparer à The Who, non?»

C'est Matt DeMatteo (Mobile, Danko Jones) qui les a guidés dans cette voie. «Il est très perfectionniste. Il a fait sortir le meilleur de nous, sur chacun de nos instruments. Ça fait encore mal! Mais finalement, on est meilleurs qu'on pensait!» raconte Jean-Maxime Cabana, guitariste.

Dance with the Devil

À la suggestion de Matt De-

Matteo, le quintette a fondu deux chansons en une pour créer ce nouvel extrait radio. «Un exercice dur pour l'ego. Un jour, il faudra faire une toune plate avec les bouts restants!»

Pour cet opus, les Sherbrookoises ont d'ailleurs élagué allègrement pour ne garder que le meilleur du meilleur. «Au lieu d'avoir 12 tonnes, dont quatre de remplissage, on a choisi d'en mettre moins et de sortir des albums plus souvent», explique le batteur Martin Beauregard.

L'achat de l'album, dont le prix sera fixé à 9,99 \$, donnera accès à un contenu internet, incluant des extraits vidéo, des photos et d'autres exclusivités. Une version acoustique de *Pawnshop Dildo* sera également mise en vente sur itunes.

Go!

À sa sortie, cet extrait irrésistible a explosé, passant 15 semaines dans le Top 100 BDS, entre Sheryl Crow et Sum 41. «Avant, dans nos autres projets personnels, on visait tous le marché francophone, soutient Jean-

François Dubé, aussi soliste de Noir Silence. Maintenant, tout le marché anglophone nous est ouvert. Personnellement, je suis plus content d'apparaître dans le *Billboard*.»

Le groupe a maintenant 90 000 amis sur son site *My Space*, dont la moitié vient de l'Europe, un marché qu'il lorgne maintenant plus que les États-Unis.

Booze Babes and BBQ

«Dans le camion de tournée, notre quotient intellectuel est divisé en cinq et redivisé selon le nombre de kilomètres effectués. Un moment donné, quelque part entre Alma et Moncton, nous nous sommes mis à fredonner cet hymne à l'imbécillité. Cette chanson, c'est exactement le contraire de ce que fait Pierre Lapointe», raconte Sylvain Tremblay, l'autre guitariste.

Les parieurs peuvent déjà commencer à faire leur mise sur le nombre de soutiens-gorges qui feront du vol plané pendant cette chanson de *party*, qui se termine par un pastiche de *Give Peace a Chance*... Surréaliste.

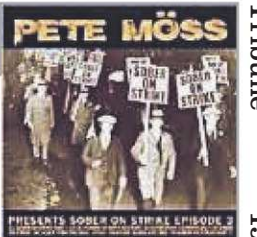
PETE MÖSS

Sober on Strike Episode 3

ROCK

Kay Productions / DEP / Universal

En magasins dès aujourd'hui



Sam Roberts au Granada: tonitruant

STEVE BERGERON

steve.bergeron@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — Peut-être est-ce à cause de ce début de tournée canadienne qui s'amorçait hier à Sherbrooke et que certains réflexes ont rouillé dans l'intervalle... Pas ceux de Sam Roberts, très bien aiguisés, mais celui du mec de son, qui s'est arrangé pour que les enceintes crachent comme si elles étaient au Stade olympique.

On aura compris que le passage du chanteur montréalais à Sherbrooke hier soir restera gravé comme un des plus tonitruants de l'année au Granada. Déjà que l'acoustique des lieux n'est pas une mince affaire! Le sieur de la Console semble avoir jugé qu'il viendrait à bout du problème par la puissance. Peut-être s'est-on dit aussi que les spectateurs connaissaient déjà bien les chansons et n'en auraient cure...

C'est simple: même quand le chanteur s'adressait à la foule sans aucune musique à la ronde, on comprenait difficilement ses

propos tant il y avait de l'écho. Le clavier s'est réellement fait entendre pour la première fois à mi-concert. C'est bien dommage, car le folk-rock de Sam Roberts n'a rien à voir avec ces prestations qui camouflent une certaine pauvreté artistique en faisant éclater des verres de cristal. Ici, la richesse des arrangements, des mélodies et des textes auraient mérité un peu plus d'attention.

Ça, c'était pour la grosse déception. Mais cela n'enlève rien à la généreuse performance de Sam Roberts, qui sait comment donner un bon spectacle rock dans devenir une caricature de rockstar. Pas besoin, l'excellence de sa musique parle pour lui. La feuille de route de la soirée participait d'ailleurs d'un excellent dosage, avec juste assez de place pour les nouvelles chansons et juste assez pour les anciens succès qu'il se devait d'interpréter.

Le spectacle s'est déroulé en lent mais sûr crescendo. Roberts a commencé par donner le ton avec deux pièces du plus récent opus, *Love at the End of the*



IMACOM, FRÉDÉRIC CÔTÉ

Les décibels se vendaient au prix de gros hier soir au Théâtre Granada pour le passage de Sam Roberts. Une puissance sonore bien inutile pour cet artiste accompli.

World et Stripmall, comme pour signifier à son auditoire assez jeune et fringant que l'évolution se poursuit. Mais il a frappé le grand coup avec la quatrième chanson, *Hard Road*, un de ses premiers succès.

Vraie débauche musicale

Même s'il a pondu d'excellents

deuxième et troisième albums, le chanteur est un peu prisonnier du grand retentissement de son premier disque. En fait foi la réception de l'assistance à *Don't Walk Away Eileen*, puis à *Brother Down*, paroxysme de la soirée, avec laquelle l'artiste a réussi à faire chanter ses ouailles.

Mais même s'il est un roi der-

rière une guitare et un micro, maître Roberts reste un peu coincé quand vient le temps de communiquer, osant quelques phrases en français déjà toutes faites. Il aurait pu y aller plus spontanément, quitte à casser quelques mots. L'important, c'est l'intention.

Heureusement, les quelques oasis plus calmes (*Sundance, No Sleep, Bridge to Nowhere*) ont permis de se reposer les tympans. Mais à voir la réaction de la foule, massée devant la scène dès le début, personne n'a eu envie d'être remboursé.

L'orgie finale est survenue à la troisième et dernière chanson du rappel, *Mind Flood*, dans laquelle le musicien s'est enfin permis avec son quintette une vraie débauche musicale, digne de Pink Floyd, où cette fois la puissance avait sa place.

Environ 500 personnes ont assisté au spectacle, ce qui, pour un lundi soir en pleine relâche de mi-trimestre à l'université, demeure un excellent chiffre.



**DÉCUPLEZ
VOTRE ÉNERGIE
EN 2008-2009
AU THÉÂTRE CENTENNIAL!**

PPS Danse (Ce soir)
Le 21 octobre à 20 h

Confidences d'un corps de et avec Pierre-Paul Savoie et *Mi un Ni d'eux* de Luc Dunberry, avec Pierre-Paul Savoie et Marc Boivin.

Des univers différents qui touchent... au cœur dans un cas, à l'imagination dans l'autre cas.

William Joseph
Le 23 octobre à 20 h

Première partie: Claire Jenkins avec Band. Le «Jesse Cook» du piano avec ses musiciens.

L'Auguste Quintet
Le 25 octobre à 20 h

L'Auguste Quintet présente
«Bluesy Lunedi» Du super jazz!

Triple Forte
Le 26 octobre à 15 h

Un trio du tonnerre: David Jalbert au piano, Jasper Wood au violon et Yegor Dyachkov au violoncelle.
Trio «Le fantôme» de Beethoven, Trio no. 1 op. 49 de Mendelssohn, et Give Me Phoenix Wings to Fly de Kelly Marie Murphy. Promotion 1 enfant, 1 parent, 1 gratuité en vigueur

Double Tour
Le 28 octobre à 20 h

Double Tour avec la compagnie belge Les Baladeu's. 60 minutes de bonheur pour les 9 ans et plus. Jonglerie, acrobatie, poésie dansée...

Billets: 819 822-9692. • Consultez au www.centennialtheatre.ca
Abonnements à la carte disponibles. Tarifs aînés et étudiants avantageux.

BORDEL, LE RÉCIT POIGNANT ET VÉRIDIQUE D'UNE EX-PROSTITUÉE

«Chaque fois que Camille rencontre quelqu'un qui lui plaît, je suis l'assurance qu'il lui manque. Chaque fois qu'elle veut qu'un homme la touche, et que les mots justes refusent de sortir de sa bouche à cause de sa nervosité, je suis la sensualité qui lui manque. Ça lui arrive aussi d'avoir envie d'être moi, j'imagine, et c'est pour cela qu'elle m'a sortie du garde-robe et qu'elle me donne carte blanche toutes ces nuits où je prends les rênes de notre survie.»

LES ÉDITIONS voix para//èles

Offert en librairie et sur librairie.cyberpresse.ca

BOX-OFFICE

QUÉBÉCOIS

FIN DE SEMAINE
DU 17 AU 19 OCTOBRE 2008

1. MAX PAYNE 298 889 \$
2. PLEIN GAZ 149 650 \$
3. UNE VIE DE MENSONGES 129 663 \$
4. L'OEIL DU MAL 114 598 \$
5. LE CHIHUAHUA DE BEVERLY HILLS 110 076 \$
6. W 104 481 \$
7. EN QUARANTAINE 90 488 \$
8. LE TEMPS D'UN OURAGAN 47 493 \$
9. LA BATAILLE DE PASSCHENDAELE 47 265 \$
10. VICKY CRISTINA BARCELONA 42 498 \$

CINÉAC

 S&P/TSX 10251,40 688,91	 TSX CROISSANCE 984,94 38,82	 \$ CAN 83,77 ¢ US 0,48	 DOW JONES 9265,43 413,21	 S&P 500 985,40 44,85	 NASDAQ 1770,03 58,74	 OR US 787,60 2,50
---	--	---	--	---	---	--

2009 sera difficile

LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Les 12 prochains mois seront «sans doute difficiles pour plusieurs sociétés», prédit la Banque TD dans un rapport, ajoutant que la croissance économique sera, au mieux, minime.

Selon les auteurs de l'étude, une période économique plus difficile attend l'ensemble du pays. Le Canada central devrait en subir plus durement les effets tandis que le boom dans l'ouest du pays devrait s'essouffler.

Une «petite récession» mondiale causée par l'éclatement d'une importante bulle du crédit augure bien mal pour les exportateurs.

L'économie intérieure canadienne devrait souffrir, peut-on lire dans le rapport, à cause du ralentissement du marché immobilier, de la diminution de la consommation et d'une confiance affaiblie.

Selon la TD, les petites entreprises ont «des attentes réalistes». L'étude menée par la banque auprès de PME canadiennes témoigne d'une plus vive inquiétude au sujet de leur trésorerie, de l'augmentation des coûts en carburant, des variations des devises, de l'incertitude économique, de la main d'œuvre et de l'accès au crédit.

Le rapport note que «certains éléments prouvent l'existence d'un resserrement du crédit». Toutefois, les auteurs soulignent que le crédit demeurerait plus accessible au Canada qu'aux États-Unis même si le coût du financement n'est pas aussi attrayant qu'au début de la décennie.

Même si le taux de chômage devrait demeurer relativement bas, «les entreprises ne devraient pas avoir des difficultés à embaucher ou même à conserver sa main d'œuvre». Les salaires devraient augmenter en moyenne de trois pour cent, prévoient les auteurs de l'étude.



Faites de la place.

Jetta City 2009
à partir de

188\$ par mois*

4 ans/80 000 km**
Garantie limitée du véhicule neuf

 **Consommation†**
Jetta City
L / 100 km (ville) 9,8
L / 100 km (route) 7,0

Avec une liste de caractéristiques de série parmi les plus complètes de sa catégorie – système de freinage antiblocage avec freins à disque aux quatre roues, lecteur de CD/MP3 à six haut-parleurs avec port USB, coussins gonflables avant†† et tout le plaisir de conduire une allemande – avouez que la Jetta City à partir de seulement 188 \$ par mois* ça donne le goût de faire de la place dans le garage. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca pour tous les détails.


Das Auto.

*À la location, 188 \$ par mois sur 48 mois, acompte de 2 397 \$ pour la Jetta City 2009. L'offre s'applique à une Jetta City 2009 de base, manuelle, 5 vitesses, neuve, en stock. Modèle montré à titre indicatif seulement. Certaines caractéristiques montrées sont offertes en option. Frais de préparation et inspection de prélivraison de 1 335 \$ inclus dans la mensualité. Frais d'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers (jusqu'à 46 \$), dépôt de sécurité de 240 \$, frais administratifs du concessionnaire (le cas échéant) et frais de 15 ¢ du kilomètre après 64 000 km en sus. Offre sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance, une division de Crédit VW Canada Inc. Offre en vigueur à partir du 1^{er} octobre 2008. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. Ne s'applique qu'aux locations faites à des particuliers. Chez les concessionnaires Volkswagen participants du Québec seulement. Quantité limitée. Les stocks peuvent varier d'un concessionnaire à l'autre et un échange entre concessionnaires peut être requis. Taxes, immatriculation, assurances et droits sur les pneus neufs en sus. Cette offre est d'une durée limitée et peut être retirée en tout temps sans préavis. **Selon la première éventualité. Les réglages et l'usure normale des pièces ne sont plus couverts par la garantie après 12 mois ou 20 000 km, selon la première éventualité. †Les données de consommation de Transports Canada sont fournies à titre d'estimation seulement. Votre consommation peut varier. ††Les coussins gonflables agissent uniquement comme système de retenue supplémentaire et ne se déploieront pas lors de tous les accidents. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité. Les enfants doivent toujours prendre place sur les sièges arrière et être maintenus par un système de retenue adapté à leur taille et à leur âge. Tous les détails sur vw.ca et chez votre concessionnaire.



public
Café

**MAINTENANT
OUVERT!**

**VIN
SAQ
+5\$**

Ouvert 7 sur 7
Midis et soirs

CUISINE SAVEUR

Tapas Pizzas fines
Burgers Grillades
Sushis

Déjeuners gourmands
samedi et Dimanche

4210 Boul. Bourque
Sherbrooke (COIN LÉGER)

819.823.3000 www.lecafe-public.com

Bourse en bref



Une initiative du Département de finance de l'Université de Sherbrooke et de l'IRÉC.

Sociétés Estrie	20-10-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Cascades Inc.	5.62	0.22	4.07%	204 941
Domtar Cp	3.22	0.03	0.94%	198 100
Shermag Inc.	0.09	0.00	0.00%	150

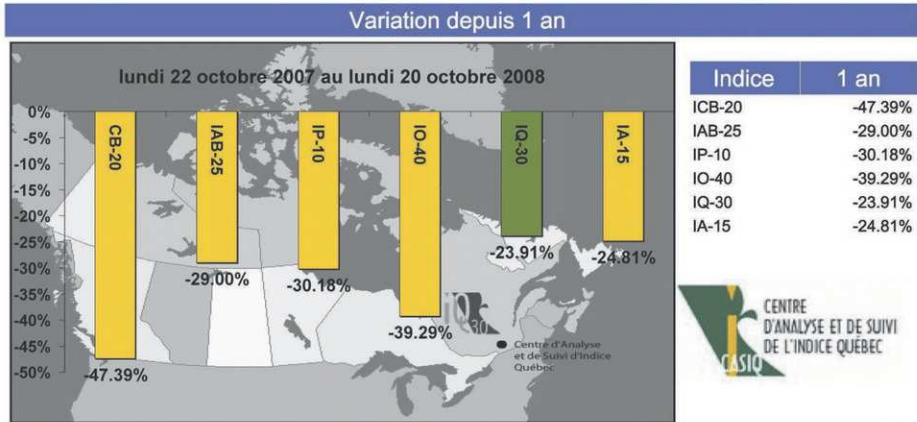
Indices Québec	20-10-08	Var.	Var. (%)	en 2008
Indice Québec 30	1036.78	42.73	4.30%	-20.37%
Indice Québec 120	1004.43	37.96	3.93%	-26.32%

IQ-120 : Les plus fortes hausses	20-10-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Banque Royale du Canada	49.83	3.58	7.74%	5 781 708
Groupe SNC-Lavalin Inc.	37.84	3.05	8.77%	1 018 521
Banque Nationale du Canada	48.82	2.43	5.24%	689 485
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	49.65	2.30	4.86%	1 590 548
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	27.13	2.19	8.78%	966 252
Corporation Financière Power	31.76	1.60	5.31%	551 253
Molson Coors Brewing Company	47.00	1.49	3.27%	1 900
Banque Laurentienne du Canada	42.95	1.16	2.78%	95 341
Industries Lassonde Inc.	36.85	1.10	3.08%	2 690
Quebecor Inc.	21.34	1.08	5.33%	579 393
Saputo Inc.	25.20	1.04	4.30%	302 546
Power Corporation du Canada	28.10	1.00	3.69%	1 249 722
Industrielle Alliance, Assurances et services financiers Inc.	32.15	0.92	2.95%	280 321
Cogeco Inc.	26.40	0.90	3.53%	5 606
Le Groupe Jean Coutu (PJC) Inc.	7.95	0.85	11.97%	372 351

IQ-120 : Les plus fortes baisses	20-10-08	Var. (\$)	Var. (%)	Volume
Stella-Jones Inc.	21.51	-1.49	-6.48%	5 183
Quincaillerie Richelieu Ltée	16.91	-0.95	-5.32%	7 730
Corporation Pharmaceutique Nymox	4.67	-0.33	-6.62%	28 922
Laboratoires Paladin Inc.	9.30	-0.30	-3.12%	21 140
Gestion ACE Aviation Inc.	6.45	-0.16	-2.42%	22 979
ADS Inc.	0.36	-0.14	-28.00%	2 140
AbitibiBowater Inc.	2.11	-0.12	-5.38%	135 068
H2O Innovation (2000) Inc.	0.39	-0.08	-17.02%	21 500
Mega Bloks Inc.	2.35	-0.06	-2.49%	61 561
Azimut Exploration Inc.	0.45	-0.05	-10.00%	33 950
Groupe CGI Inc.	9.30	-0.05	-0.53%	1 065 859
Mines Virginia inc.	3.00	-0.04	-1.32%	46 644
Novik Inc.	0.35	-0.04	-10.26%	8 500
Groupe Laperrière & Verreault Inc.	5.38	-0.03	-0.55%	74 813
Neptune Tech & Bioressource	0.90	-0.03	-3.23%	12 000

IQ-120 : Les plus actifs	20-10-08	Var. (%)	Volume
Bombardier Inc.	4.72	8.26%	16 768 813
Banque Royale du Canada	49.83	7.74%	5 781 708
BCE Inc.	35.09	0.57%	5 519 003
Banque de Montréal	44.29	1.23%	2 791 146
Compagnie des Chemins de Fer Nationaux du Canada	49.65	4.86%	1 590 548
Power Corporation du Canada	28.10	3.69%	1 249 722
CAE Inc.	7.08	4.12%	1 095 778
Groupe CGI Inc.	9.30	-0.53%	1 065 859
Groupe SNC-Lavalin Inc.	37.84	8.77%	1 018 521
Les Vêtements de Sport Gildan Inc.	27.13	8.78%	966 252
ExelTech Aerospace Inc.	0.06	-8.33%	771 000
Banque Nationale du Canada	48.82	5.24%	689 485
EXFO Ingénierie Électro-Optique Inc.	2.84	5.19%	611 861
Semafo Inc.	0.92	8.24%	602 322
Quebecor Inc.	21.34	5.33%	579 393

D'un Océan à l'autre ...	20-10-08	1 jour	6 mois
Indice Colombie-Britannique 20	650.51	8.16%	-46.51%
Indice Alberta 25	916.20	11.28%	-33.35%
Indice Prairie 10	1162.31	8.26%	-45.44%
Indice Ontario 40	921.44	3.57%	-27.37%
Indice Québec 30	1036.78	4.30%	-14.78%
Indice Atlantique 15	1343.12	5.43%	-14.82%



Centre d'Analyse et de Suivi d'Indice Québec

www.indicequebec.org

La Tribune

Ça Bouge

DANS LA RÉGION

PRÉCISION ACURA LANCE LA TOUTE NOUVELLE ACURA TL 2009



Acura signe sa troisième génération de TL 2009 2RM & 4 AWD, une oeuvre où se marient style spectaculaire, technologies sophistiquées et bien sûr, sans négliger puissance et raffinement. Des caractéristiques audacieuses qui sauront, aussi bien les unes que les autres, redéfinir complètement votre expérience derrière le volant.

C'est donc avec une immense fierté que Gilles Beaucage et son équipe a convié clients et amis au lancement de la nouvelle TL 2009 entièrement redessinée.

266032

Autre baisse du taux directeur?

LA PRESSE CANADIENNE

OTTAWA — Les observateurs s'attendent à ce que la Banque du Canada procède à une nouvelle baisse de son taux directeur, aujourd'hui, alors que le gouvernement fédéral multiplie les efforts pour relancer les marchés financiers.

Le gouverneur de la Banque du Canada, Mark Carney, pourrait retrancher jusqu'à la moitié d'un point de pourcentage aux taux d'intérêt, ce qui ramènerait le taux directeur à deux pour cent, son niveau le moins élevé depuis 2004.

De son côté, le ministre fédéral des Finances, Jim Flaherty, devrait annoncer cette semaine que Ottawa entend garantir de nouveaux prêts interbancaires afin de faire en sorte que les institutions financières canadiennes puissent faire jeu égal avec leurs concurrentes étrangères.

Les économistes affirment que jusqu'à présent, les banques canadiennes ne semblent pas avoir été désavantagées matériellement par les garanties de prêt offertes aux États-Unis et en Europe. Ils estiment cependant qu'appuyer les banques cana-

diennes serait relativement sans risque pour le gouvernement fédéral et tuerait dans l'oeuf tout problème éventuel.

Les deux mesures visent à rendre le crédit plus disponible et abordable au pays, alors que l'économie, en perte de vitesse, a besoin d'être stimulée avec des dépenses des consommateurs et des investissements des entreprises.

La Banque du Canada a procédé à sa plus récente baisse du taux directeur le 8 octobre, dans le cadre d'une intervention coordonnée avec d'autres banques centrales internationales.

Pratt & Whitney investit en R&D à Longueuil

LA PRESSE CANADIENNE

LONGUEUIL — Pratt & Whitney Canada investira plus de 360 millions \$ en recherche et développement à Longueuil, en banlieue de Montréal, au cours des trois prochaines années.

Le fabricant de moteurs d'avion a fait cette annonce après que

le gouvernement du Québec eut indiqué qu'il accordait à l'entreprise une aide remboursable pour la recherche et le développement.

La filiale de la firme américaine United Technologies recevra ainsi de Québec 125 millions \$ au cours de la même période. L'investissement est remboursable

en redevances sur les ventes.

La somme servira à améliorer la technologie permettant de construire des moteurs qui dépasseront les normes environnementales les plus exigeantes au monde, a indiqué Pratt & Whitney.

L'entreprise emploie quelque 1500 ingénieurs-chercheurs dans ses centres de recherche de Longueuil et de Mississauga, en Ontario.

Avec ses partenaires universitaires, le motoriste travaille à plus de 300 projets de recherche de concert avec 140 professeurs et chercheurs afin de développer de nouvelles technologies moteur pour la prochaine génération d'appareils écologiques et économiques en carburant.

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du : 2008-10-20

Quotidienne	Banco	Triplex
3 699	01 05 07 10 21 22 26 27 28 33	04 33
4 9750	35 38 42 45 50 53 55 62 64 67	34 35 41

Astro Jour - Mois - Année - Signe Extra

19 AVRIL 42 POISSONS 3612938

Lots bonus 649+ 2 LOTS BONIS DE 49 000 \$ PARTAGEABLES PAR TIRAGE VISÉ.

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Des outils pour garder un coeur en santé

Jean Airoidi encourage les femmes à prendre soin de leur condition cardiovasculaire

FRANÇOIS GOUGEON

SHERBROOKE — La beauté intérieure et la santé, dont celle du coeur, devraient passer avant la beauté extérieure.

C'est le message que lance le designer de mode bien con-

nu Jean Airoidi, qui agit en outre à titre de porte-parole de la campagne «Haute couture pour votre coeur». Cela vise à sensibiliser les femmes à l'importance d'une bonne santé cardiovasculaire.

Il est maintenant bien connu

et bien documenté que les femmes sont autant à risque de maladies cardiovasculaires et d'accidents vasculaire-cérébral (AVC) que les hommes, même plus pour certaines pathologies selon les facteurs de risque.

Alors que sa mère est morte d'un AVC en janvier 2008, M. Airoidi se dit d'autant plus sensible à l'importance pour les femmes d'agir en conséquence. «Le décès de ma mère a été un véritable choc et je veux faire tout ce qui est en mon pouvoir pour fournir aux femmes les outils nécessaires pour conserver un coeur en santé», a-t-il exprimé. Il

a rappelé du même coup que les maladies du coeur constituent la principale cause de décès chez les Canadiennes.

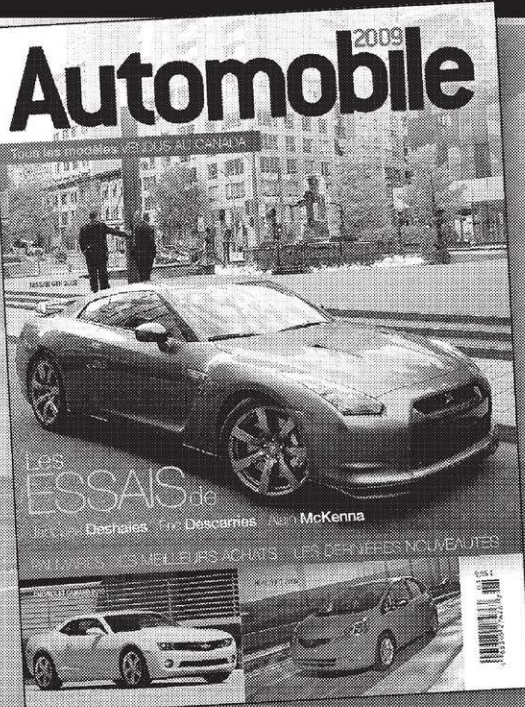
Avec ses 20 ans d'expérience dans le monde la mode, le designer originaire de Windsor sait que les femmes accordent parfois plus d'importance à leur apparence physique qu'à leur bien-être intérieur. C'est pourquoi dans le cadre d'une initiative de sensibilisation aux maladies cardiovasculaires, Jean Airoidi désire encourager les femmes à se créer un programme de santé cardiaque sur mesure, tout comme elles le font parfois pour leurs

tenues vestimentaires. La nouvelle campagne éducative dont il est le porte-parole est semblable au programme Le coeur tel quel de la Fondation des maladies du coeur.

Toute la campagne est assortie d'un concours dont les prix portent autant sur une nuitée pour deux à Montréal, un chèque-cadeau de 1000 \$, une consultation d'une heure avec Jean Airoidi et autres.

Tous les détails sont disponibles sur le site Internet www.aceurdyvoirclair.ca et le concours se termine le 31 janvier 2009.

TOUJOURS AUSSI LIBRE, PRATIQUE ET ÉCONOMIQUE



Automobile 2009
Tous les modèles VOUS AU CANADA

LES ESSAIS de
Jacques Deshaies, Eric Descarries, Alain McKenna

LES MEILLEURS ACHATS LES DERNIÈRES NOUVEAUTÉS

AUTOMOBILE 2009, LE MAGAZINE D'ACHAT LE PLUS COMPLET EST ARRIVÉ!

SEULEMENT **9.95 \$**
PARTOUT AU QUÉBEC

LES ÉDITIONS **GESCA**

RÉDIGÉ PAR DES CHRONIQUEURS ÉMÉRITES

 JACQUES DESHAIES
  ÉRIC DESCARRIES
  ALAIN MCKENNA

266300

Un coup de pouce pour l'ouïe

SHERBROOKE — Avec sa nouvelle Fondation à caractère privé, le Groupe Forget Audioprothésistes compte remettre annuellement 150 000 \$ au Québec pour aider de ses clients à régler un problème de santé auditive. Comme avec le don de prothèses.

Active depuis peu, la Fondation a officiellement été lancée à Sherbrooke dans les locaux du groupe pour l'Estrie, rue Galt. Au total, une centaine de personnes pourraient être supportées chaque année au Québec.

«La Fondation vise à permettre à des gens moins fortunés de pouvoir bénéficier de soins et de services en santé auditive. Ça peut être aussi par exemple pour supporter des parents dont l'enfant a perdu son appareil auditif et qui n'était pas assuré», a illustré l'audioprothésiste Élisabeth Têtu.

Le lancement, qui a été fait en présence du président du Groupe Forget, Steve Forget, dont l'entreprise compte quelque 60 points de services au Québec, a permis à Denise Gariépy de devenir la première bénéficiaire en région.

Pour Steve Forget, tout soutien à des personnes ayant des



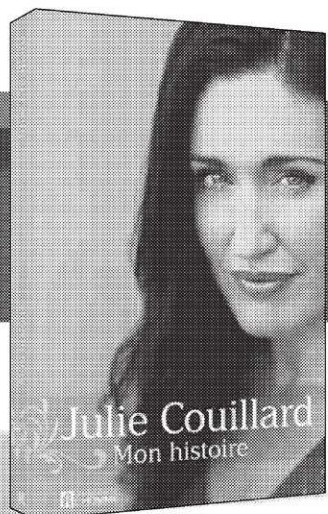
IMACOM, CLAUDE POULIN

Denise Gariépy, au centre, a été la première bénéficiaire en Estrie de la Fondation du Groupe Forget. La remise de prothèses s'est faite en présence du président de l'entreprise, Steve Forget, et de l'audioprothésiste Stéphane Petit.

problèmes auditifs est de première importance. «La santé auditive est une composante essentielle d'une bonne qualité de vie», a-t-il dit en référence

autant aux jeunes qu'aux aînés et ce, pour une multitude d'activités humaines.

François Gougeon



Grâce à **La Tribune**

LES ÉDITIONS DE **L'HOMME**

15 personnes chanceuses recevront ce livre

De sa naissance à la fin des années 1960 dans un milieu modeste de la banlieue montréalaise, jusqu'à sa relation amoureuse avec un ministre du gouvernement canadien, Julie Couillard a connu un destin hors du commun. Dans cette autobiographie profondément humaine, elle répond aux multiples spéculations, demi-vérités et mensonges qui ont été écrits sur son compte et raconte sans fard son parcours, ses réussites et ses revers de fortune.

Pour participer, vous n'avez qu'à remplir ce coupon de participation et le poster à :

CONCOURS JULIE COUILLARD, MON HISTOIRE
1950, rue Roy, Sherbrooke, Québec J1K 2X8

La Tribune

Nom

Adresse

Ville Code postal

Tél. rés. bur.

Nommez trois journalistes de *La Tribune* :

Tirage le vendredi 31 octobre à 11 h

Du temps pour soi et pour son enfant

Collaboration spéciale

NADIA GAGNIER

psychologue



Sophie a un nouvel emploi plus payant qui lui permettra de faire plus d'activités familiales (par exemple, des voyages et des sorties plus extravagantes). Elle travaille plus d'heures que prévu, car elle veut faire ses preuves auprès de son nouveau patron. Elle réserve du temps les fins de semaine pour faire des activités avec son fils, Olivier (quatre ans). Elle se sent un peu coupable d'être

moins disponible, mais elle se dit que, lorsqu'elle se sera adaptée à son nouvel emploi, les choses reviendront à la normale. De plus, son patron lui a dit qu'il lui achèterait un ordinateur portable pour qu'elle puisse faire certaines tâches à partir de la maison. Il se dit en faveur d'horaires flexibles et du télétravail afin d'aider ses employés à concilier travail et famille. Le bonheur... Un patron com-

préhensif! Mais voilà que son fils semble avoir développé certains comportements depuis qu'elle a commencé ce nouvel emploi: il étire l'heure du dodo, il cherche l'attention en faisant des bêtises, il la dérange pendant qu'elle travaille. Avec son portable... Elle ne le reconnaît plus et ne se reconnaît plus elle-même dans ses réactions de colère envers son fils.

Les enfants ont besoin de cadres et de discipline, mais ils ont également besoin d'attention. Lorsqu'ils ne la reçoivent pas, ou lorsqu'ils en reçoivent moins régulièrement, ils peuvent réagir de différentes façons, comme Olivier.

D'abord, il est important de comprendre que, pour eux, le travail à la maison est abstrait: comment maman peut-elle être là devant moi, mais ne pas être disponible? De plus, dans une société orientée

vers la performance comme la nôtre, il faut une discipline et une volonté de fer pour être capable de se «débrancher» du travail afin de s'occuper de nos responsabilités familiales. Le télétravail, bien qu'il puisse être offert comme une façon de mieux concilier travail et famille, peut être un piège pour certains... On s'en met plus sur les épaules parce que la technologie nous permet d'en faire plus. Trop de gens croient à tort qu'ils peuvent à la fois superviser adéquatement de jeunes enfants tout en travaillant à l'ordinateur de façon efficace. Permettez-moi de vous dire que la plupart des parents qui en ont fait l'essai ont senti qu'ils faisaient les choses à moitié, tant dans leur travail que dans leur rôle de parent.

Nos enfants ont besoin que nous passions du temps de qualité avec eux chaque jour.

Et pour le faire, il faut être patient et de bonne humeur. Nous avons donc besoin de nous ressourcer, en réservant du temps pour nous.

Dites-vous que vous devez faire de votre mieux pour maintenir la qualité de votre relation avec vos enfants, et entretenir une bonne relation demande du temps. En retour, une bonne relation peut parfois faire des miracles! C'est d'ailleurs un des outils les plus importants pour les psychologues: établir une relation de confiance, être à l'écoute et offrir du temps où l'on donne une attention exclusive à nos clients. Ce sont souvent ces aspects qui rendent les clients ouverts au changement... et ça marche avec les enfants aussi! Voyez chaque petit moment de qualité avec votre enfant comme un investissement à long terme. Cela enrichira sa vie, et la vôtre!

Le plaisir ferait échec à l'obésité?

Lauran Neergaard
Associated Press

WASHINGTON — Ce qui fait du bien ne peut pas faire de mal: dans une étude surprenante, la première de ce type, des scientifiques américains soulignent que l'obésité toucherait les gens qui mangent sans plaisir, alors que ceux qui se régalaient seraient protégés.

Exemple: lorsqu'une femme boit un milk-shake et que le plaisir qu'elle en tire est insuffisant, elle compense en mangeant plus qu'une autre qui le savourerait. En témoigne la lecture de scanners cérébraux (IRM), par des scientifiques dont les travaux sont publiés dans le dernier numéro du journal «Science».

«Plus le goût du milk-shake est émoussé, plus vous risquez de prendre du poids», résume le Dr Eric Stice (Institut de recherche de l'Oregon).

Alimentation équilibrée et exercice physique sont les principaux facteurs de protection contre le surpoids. Mais les scientifiques savent que la génétique est importante et que le grand coupable est sans doute la dopamine, un médiateur cérébral générant la sensation de plaisir.

Le CSSS du Granit veut vacciner 160 personnes à l'heure

SHERBROOKE — C'est un véritable marathon de vaccination que tiendront le 8 novembre prochain les autorités du CSSS du Granit: vacciner 160 personnes à l'heure.

Voilà l'objectif que l'établissement s'est fixé pour cette vaccination massive et gratuite pour la population ciblée. Quatre vaccinatrices joueront de la seringue pendant quatre heures, de 11 h 30 à 15 h 30, pour rejoindre 640 personnes.

La clinique se tiendra à la polyvalente Montignac, de Lac-Mégantic.

Pour les dirigeants du CSSS du Granit, ce vaste exercice d'immunisation contre l'influenza facilitera les choses pour tout le monde: ce sera rapide et sans rendez-vous préalable. Les gens visés, comme les personnes de 60 ans et plus, celles atteintes de maladies chroniques, les enfants de 6 à 23 mois, les femmes encein-

tes et autres clientèles, n'ont qu'à se présenter sur place avec en main leur carte d'hôpital (bleue) et d'assurance-maladie.

Pour faciliter le roulement et l'administration du vaccin, il est suggéré aux intéressés de

porter un vêtement à manches courtes. Au total, une cinquantaine d'intervenants et de bénévoles seront sur place pour faire de la clinique un franc succès.

— François Gougeon

La chronique

INFORMATION GOUVERNEMENTALE

Avez-vous droit à une pension étrangère?

Si vous ou votre conjoint avez travaillé en France, aux États-Unis ou ailleurs dans le monde, vous avez peut-être droit à une pension étrangère. Grâce aux ententes de sécurité sociale que le gouvernement du Québec a conclues avec la France, les États-Unis et 28 autres pays, vous avez peut-être droit à certaines prestations. Pour le savoir, prenez rendez-vous afin de rencontrer un représentant du Bureau des ententes de sécurité sociale les 22 et 23 octobre 2008 au bureau de la Régie des rentes de Sherbrooke. Pour toute information ou pour prendre rendez-vous, composez le numéro 1 800 565-7878 ou visitez le www.rrg.gouv.qc.ca, rubrique Travail.

Programme Allocation-logement bonifié

Le gouvernement du Québec a annoncé récemment des modifications au programme Allocation-logement. Le 1^{er} octobre, le revenu maximal admissible pour les ménages de deux personnes ou plus a été augmenté et cette hausse profitera aux couples âgés ainsi qu'aux familles monoparentales et biparentales.

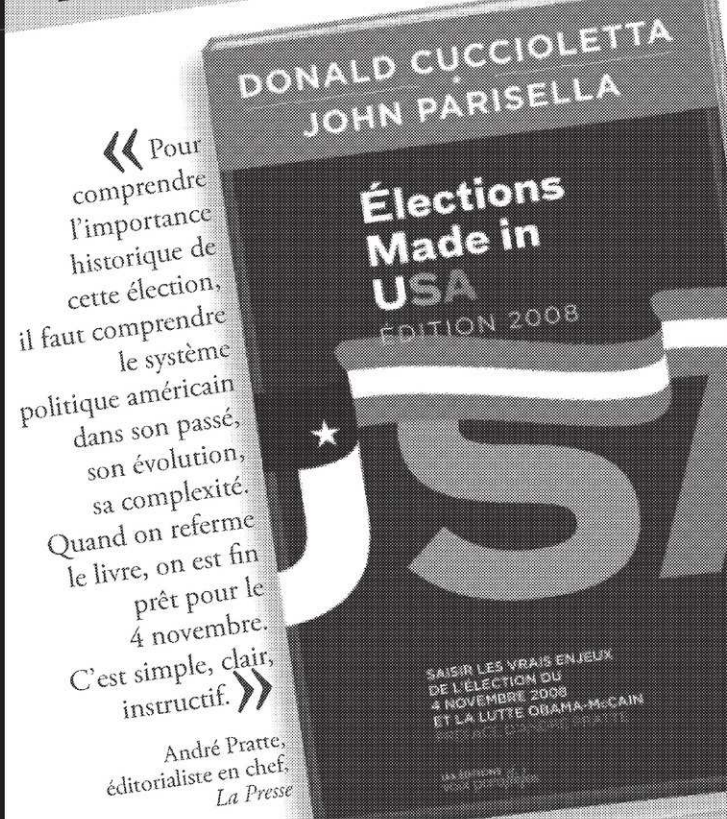
Géré par Revenu Québec, le programme Allocation-logement procure un soutien financier direct, pour les frais de logement, aux ménages à faible revenu, propriétaires, locataires ou chambreurs. Pour être admissibles, ces ménages doivent compter au moins un enfant à charge ou être formés d'au moins une personne âgée de 55 ans ou plus. Pour plus d'information, contactez Revenu Québec au 1 800 267-6299 ou visitez le site de la Société d'habitation du Québec au www.shq.gouv.qc.ca.

RENSEIGNEMENTS (sans frais)
Téléphone : 1 877 644-4545
Service ATS : 1 800 361-9596
www.servicesquebec.gouv.qc.ca

Services
Québec
Estrie

Chronique publicitaire

PRÊTS POUR LE
4 NOVEMBRE?



Offert en librairie et sur librairie.cyberpresse.ca

LES ÉDITIONS
voix para//e/es



Vision
Santé Idéale

Les fluorescents Daylight
et Coolwhite augmentent
l'hyperactivité des jeunes
et la violence des
prisonniers.

Pharmacie
Potvin et Garneau
624, rue Bowen Sud
569-5561

Proxim
245766

1000\$



CHRYSLER

Jeep

1000\$

OFFRE ADDITIONNELLE DE 1000\$ DU 16 AU 24 OCTOBRE

Sur présentation de ce coupon.**



Modèle Journey SXT avec ensemble ADX montré.

Consommation d'essence
Ville: 11 L/100 km (26 mpg)[†]
Autoroute: 7,9 L/100 km (36 mpg)[†]



LA TOUTE NOUVELLE DODGE JOURNEY SE 2009

★★★★★
Cote de sécurité 5 étoiles
de la NHTSA aux essais
de collision frontale et latérale[†]

Achetez à partir de
19 995\$*
MOINS 1 000\$** (après taxes)

LE NOUVEAU JEEP COMPASS 2009

Jeep

Achetez à partir de

16 745\$*
MOINS 1 000\$** (après taxes)

★★★★★
Cote de sécurité
5 étoiles de la
NHTSA aux essais
de collision frontale
et latérale[†]



Consommation d'essence
Ville: 9 L/100 km (31 mpg)[†]
Autoroute: 7,3 L/100 km (39 mpg)[†]

LE NOUVEAU JEEP PATRIOT 2009

Jeep

Achetez à partir de

15 745\$*
MOINS 1 000\$** (après taxes)

★★★★★
Cote de sécurité
5 étoiles de la
NHTSA aux essais
de collision frontale
et latérale[†]



Consommation d'essence
Ville: 9 L/100 km (31 mpg)[†]
Autoroute: 7,3 L/100 km (39 mpg)[†]



Visitez votre concessionnaire Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge
et découvrez nos tout nouveaux Dodge Challenger et Dodge Ram 2009!

Nos nouveaux modèles 2009 sont arrivés!



VOTRE COLLECTION 2009

VISITEZ CHRYSLERCANADA.CA AUJOURD'HUI!

* Ces offres d'une durée limitée s'appliquent à la livraison au détail pour usage personnel seulement sur les nouveaux modèles 2009 sélectionnés chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut avoir à échanger un véhicule. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les offres sont sujettes à changement sans préavis. Les droits sur les pneus neufs (15 \$), le transport (1 350 \$), la taxe sur le climatiseur, l'immatriculation, l'assurance, les frais d'administration du concessionnaire et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la livraison. Les prix comprennent les allocations du fabricant consenties aux concessionnaires et aux consommateurs et sont établis pour la Dodge Journey (22F), le Jeep Patriot (25D) et le Jeep Compass (25D). ^Δ Ajustement du prix de 500 \$ inclus. Les offres se terminent le 31 octobre 2008. ** L'allocation de 1 000 \$ sera déduite du prix négocié après l'application des taxes. Valable à l'achat seulement et chez les concessionnaires participants. Un coupon par transaction. L'offre se termine le 24 octobre 2008. [†] Données basées sur le Guide de consommation du carburant 2008 de Ressources naturelles Canada (RNC). Tests effectués selon les méthodes de Transports Canada. Votre consommation d'essence réelle peut varier. [‡] Tests effectués par l'organisme américain National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) lors de tests de collision frontale et latérale. MD SIRIUS est une marque de commerce de SIRIUS Satellite Radio Inc. Jeep est une marque déposée de Chrysler LLC. et utilisée sous licence.

Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep_{MD} • Dodge du Québec



266357

Annonces classées

PLUS DE **119 900 LECTEURS** PAR JOUR!

Pour placer une annonce classée

819 564-2222

Sans frais **1 800 567-6955**

Du lundi au vendredi de 8h30 à 16h30

DUO PLUS

(pour un temps limité)

Une portée sans égal avec **250 000 copies** de votre annonce!

Une semaine complète dans **La Tribune et La Nouvelle** à **50 % DE RABAIS**

Cette promotion est réservée aux particuliers. Aucun changement ne peut être apporté à l'annonce en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation.



IMMOBILIER / ACHAT, VENTE, ÉCHANGE, LOCATION
Rubriques 2 à 82



LOISIRS
Rubriques 140 à 144



MARCHANDISES
Rubriques 160 à 246



FINANCES
Rubriques 330 à 340



VÉHICULES AUTOMOBILES ET RÉCRÉATIFS
Rubriques 100 à 132



EMPLOIS
Rubriques 150 à 152



SERVICES PERSONNELS ET SERVICES DIVERS
Rubriques 260 à 320



SOINS DE SANTÉ
Rubriques 348 à 356



Le site des **petites annonces** de **La Tribune**

2 PROPRIÉTÉS, BUNGALOWS

À QUI LA CHANCE? Maison de ville, const. neuve 2008, sur 2 étages plus s-sol. Secteur Mi-Vallon, 2 c.c., 2 s.b., fini tendance. Disp. maintenant. Prix spécial pour maison modèle: 136 500\$ taxes incluses, pour un temps limité. Visite libre le dimanche de 13h à 16h. **819 823-2134.**

EAST ANGUS PRÈS DU GOLF ET ÉCOLE GRAND BUNGALOW BRIQUE ET PIERRE, garage double, 3 c.c., 2 s.b., s-sol semi fini, chauff. élect. isolation extra, poêle comb. lente, asp. central. Terr. 12 500 pi ca. **819 832-2313.**

MAISON UNIF. DUPLEX STYLE CHAMPÊTRE garage double, incluant 3½ et 4½, est de Sherb. au 316, 14e Ave S. **819 821-4688**



Vincent Roselli inc.
Courtier Imm. AGRÉÉ
566-3334

RÉSIDENTIEL
490 Dufferin. Maison centenaire. Prix pour vendre. C'est le temps de faire votre offre!

NORTH HATLEY
Unifamiliale. 795 chemin Sherbrooke.

NORTH HATLEY
60 000 pieds carrés de terrain. Voisin du lac Massawipi. Idéal pour projet.

RESTAURATION RAPIDE
800 000 \$ de chiffre d'affaires.

N.B. Je suis à la recherche d'immeubles à revenus pour des clients. 266957

6 PROPRIÉTÉS À REVENUS

1145 CAMBRAI TRIPLEX 1950 1x4½, 2x3½, revenus 1375\$/mois demande 190 000\$. Agent s'abstenir. **819-820-6086**

À BISHOPTON duplex résidentiel et commercial, poss. d'un 3e logement, remise à 2 étages, grand terrain, 84 000\$. **819 832-2229**

20 TERRES, TERRAINS

LINGWICK, ferme boisée, 150 acres bois mature, bel emplacement tranquille, cottage 4 c.c., petite grange. Luxueux garage mécanique séparé.

BURY, très belle ferme, 50 acres boisé mature, cottage rustique, 3 c.c., garage 30 x 30 isolé, grange 26 x 38. Ruisseau, lac ensemencé, emplacement féérique. Libre rapidement. Négociable.

LA PATRIE, domaine 84 acres, rivière navigable en canot plus ruisseau, 2 lacs ensemencés, luxueuse résidence impeccable, 2 garages. Bonne valeur de bois, vue 380 degrés, chemin carrossable. Tout y est!

JEAN SASPITURRY, agent imm. aff., La Capitale Estrie, **819 563-3000.**

STORNOWAY, terrain 56 acres, boisé, en 2e rangée. Prix: 50 000\$ négociable. Idéal récréatif.

MELBOURNE, très beau terrain 52 acres, boisé, camp forestier et abri pour sciage portatif. Très bien situé, idéal récréatif et couper votre bois.

JEAN SASPITURRY, agent imm. aff., La Capitale Estrie, **819 563-3000.**

Tout près CHUS Hôtel-Dieu, 100 terr. zonés 1-2-3 ou 4 log. Eau, égout, asphalte payées. Belle vue. 28 000\$ et +. Prop. **819 569-7754**

26 COMMERCE À VENDRE

FRANCHISE EN NETTOYAGE
Qualinet, les leaders en nettoyage après sinistre. Territoires disp. Sherbrooke et Lac-Mégantic. Appelez: Elen Pearson **1 888-715-9911**

42 APPART. ARRONDISSEMENT DE FLEURIMONT

1195 JARDINS-FLEURIS, grand 3½ à partir de 450\$ et 4½ à partir de 500\$. Libres immédiatement. **819 578-5445, 819 620-6785.**

1½

715, 13e avenue nord. Meublé, chauffé, éclairé. 345\$ / mois. **819 562-2727**

2½ TOUT INCLUS!

semi-meublé, 400\$ par mois au 430 rue Lafontaine. Libre 1er nov et déc. Rejoignez Cécile au **819 864-7111**

3½

meublé, chauffé, lav.-séch. 406 Bowen Sud, libre. **819 345-0435.**

3 ½ rue MURRAY

eau ch., chauffage, stationnement, entrée laveuse/sècheuse, 450\$/mois. **819 562-3889, 819 620-1533**

4½, 12e AVENUE NORD

Près Cégep et 24-juin. Chauffés, eau ch., pl. flottant, entrée lav.-séch. **819 563-2847.**

4½, 5½ GRANDS, DANS TRIPLEX

près services et hôpitaux Pas d'animaux. Libres imméd. **819 346-9036.**

4½ BEAU, ENDROIT TRANQUILLE

près d'une école et des services, libre imm. 460\$ chauffé, eau chaude. **819 578-4235.**

4½ CHAUFFÉ, EAU CHAUDE, ÉCLAIRÉ

393 Bruno Dandenault, près Cégep. Tél.: **819 563-0290 ou 819 822-1600.**

4 pces, 1060 CONSEIL

Spacieux logements au r.-de-ch. et au 4e étage, immeuble calme avec ascenseur. Près des services. Pour 1er novembre. R.-d.-ch. à 540\$, 4e à 550\$. Info: **819 565-7170.**

5½ 874 AUBRY

dans quadruplex, garage, a/c, très belle vue sur la ville 900\$ / mois. **819 563-5603 / 819 571-2433.**

GRAND 4½ NEUF

beau, bien insonorisé, bien éclairé, très propre, quartier recherché, près CHUS, 2 stat. 675\$ **1605 ADÉLARD-DUMAS, 819 583-7896, 819 583-0729.**

*** SPACIEUX 4½ ***

Nouveau. Libre imméd., près cégep. 650\$ / mois. **819 580-4041, 819 345-0584.**

LOGEMENT NEUF

4 1/2 sur la rue de l'Atlas, 2e étage d'un duplex, 1092 pieds carrés, insonorisation supérieure. Neuf disponible le 15 octobre 2008.

745 \$/mois, rien d'inclus

Tél. : 819 564-9999

265633

44 APPART. ARRONDISSEMENT DE LENNOXVILLE

LENNOXVILLE, logements neufs, 3½, 4½, 7½, style condo, entrée privé. Bureau de location: 108 Croissant Oxford, app. 105. **819 569-4977, 819 821-0770.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

0 CADEAUX!

Pas besoin d'offrir des mois gratuits; nos logements dépassent vos attentes pour la propreté, tranquillité et le service depuis 27 ans! Grands 3½-4½, disp. imm. Pas de chien. **819 823-5453** www.lesimmeublesrioux.com

142 WELLINGTON S., 2½ ch. eau ch., 375\$ tout inclus. **429 Galt Ouest**, 2½ 400\$ tout inclus. **441 Galt Ouest**, 4½ 500\$ rien d'inclus. Edith: **819 821-0366**

1685 de COURVILLE, 3½, tout meublé, chauffé, eau chaude, électricité fournie. **819 569-4252.**

1930 GRANDS-MONTS 2½, 4½ chauffés, éclairés. **819 823-9417.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

1998 DUBREUIL

Très grand 4½ disp. imméd. Pl. flottant, frais peints, 1er étage, avec ou sans balcon. Idéal personnes retraitées. Pas d'animaux. **819 823-5453** www.lesimmeublesrioux.com

3½ rue Galt O. (U. de S.), chauffé, eau chaude, poêle et réfrig. **5 ½ chauffé, eau ch. poêle et réfrig.** Info.: **819 564-0551.**

4½, 5½
Place des Roseraies, bus 7 et 11, intercom, caméra, protect-incendie. Tranquille, chauffé, eau chaude, béton. **819 569-4252.**

4½ Entrée lav.-séch., frais peint, beaucoup de commodités, espace de rangement, rue Acadie. A partir de 405\$. Pas d'animaux. Tél: **819 566-9320 / 819 876-7307.**

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

4½ près des services. Libres imm.. **819 575-4154, 819 846-4826, 819 572-0407**

4½ RUE ST-PAUL, eau chaude, ensoleillé, grandes pièces, près services, pas de chien. Libre. Aubaine: 450\$/mois. **819 212-1978**

4½ SECTEUR MONT BELLEVUE
Disponible immédiatement. Contactez Elias, **819 580-1222**

5½ DANS 4 LOG. 1er plancher, 3 c.c., pl. flottant, remise, 472\$/mois. Tél.: **819 569-7904; 819 570-6207**

6½ SUR 2 ÉTAGES, dans duplex libre nov. Boul. Université, sect. tranquille, cour arrière, lave-vaiss., 700\$ **819 542-5466 / 580-0084..**

Ben

Blondinette

Hagar l'horrible

Sherbrooke mardi 21 octobre 2008 - La Tribune 27

46 APPART. ARRONDISSEMENT MONT-BELLEVUE

APP. GALT
SECTEUR UNIVERSITAIRE
1½, 3½, 4½, 5½, eau chaude. 2705 Galt Ouest. 819 575-1078 / 819 566-1745

* APP. RODRIGUE, 4½ - 5½ *
Chauffé, eau chaude, meublé ou non. Près parc, épicerie, église. Tranquille. 819 574-5604 / 819 348-2137.

48 APPART. ARRONDISSEMENT Rock Forest, St-Elie, Deauville

SUPERBE 4½ PLEIN-PIED
sect. Mi-Vallon, grandes pièces, aires ouvertes, pl. flottant, asp. central, 580 \$, libre imm. 3 semaines gratuites. Une visite vous charmera! 819 769-0488

50 APPART. ARRONDISSEMENT JACQUES-CARTIER

1½ - 2½ - 3½ - 4½ - 5½ - 7½
W.E. 819 574-7785, JOUR 819 566-6778
LOGEMENTS LAURÉAT RICHARD

2½, 3½, 4½, 5½ VIEUX NORD
Style condo, près de Cité des Rivières
Édifice sans fumée, boiseries
Pas d'animaux. 819 346-9036

2½ rue PROSPECT - 6½ rue DUFFERIN
Chauffés, eau chaude, stat., espace de rangement, endroit tranquille. 3½, 4½, 5½, rue Lafontaine, East Angus. Aussi autres grandeurs et endroits disponibles. 819 820-2286
www.distributionsmatinales.com

4½, 5½ - APP. PLACE ANNIE
CHAUFFÉS, EAU CHAUDE, PISCINE
670 McGregor, app. 201
819 563-4809, 819 678-5058, 819 566-1745

4½ - 5½
immeuble propre et tranquille,
615 Mc Gregor, libres. Info:819 437-8088.

4½ - APP. STYLE CONDO
2630 Prospect, 105-135 Candiac.
1 mois gratuit. 819 437-8088

4½ IMMEUBLE EN BÉTON, chauffé, eau chaude fournie. Libre immédiatement. Info.: 819 571-7620, 819 570 7620.

4½, NORD, PRÈS CARREFOUR
Cul-de-sac, pl. béton, 2e étage, 510 \$/mois non chauffé. 205 Candiac #1. 819 821-3772

4 PCES, IDÉAL POUR PERS. SEULE
chauffé, pl. bois fr, céram. Ambiance familiale, Bi-génération. Libre imm. 600\$ 819 348-9089

4½ près CARREFOUR
au Faubourg du Nord
819 820-9993

4½ TRÈS GRAND rue Sylvio Lacharité, aires ouvertes, hall d'entrée, rien d'inclus, bois franc et céramique, remise ext. de jour: 819 563-9732, de soir: 819 565-8000.

5½, 886 Malouin 3 c.c., cuisine et s. bains à neuf, 2 balcons, près parc St-Alphonse, 665\$ non chauffé. 1er mois gratuit. 819 570-7875

5½, DANS DUPLEX, secteur Cité des Rivières, frais peint, pas d'animaux. Libre imm. Tél: 819 346-9036.

5½ PCES, idéal pour coiffeuse, 2645 Portland, 2 s. bains,1 foyer, Tél. : 819 574-3022, 819 565-3522, 819 563-5603.

5½, RÉNOVÉ, bois flottant, entrée lav-sécheuse, libre immédiatement: 470\$/mois. Tél.: 819 580-0888.

6½ TRES GRAND- VIEUX NORD, 3 c.c., 1 200 \$/mois, chauffé, eau chaude, lav.-séch. inclus, rénové 2008. 819 820-0795.

844, RUE DUVERNAY, 5½ dans bloc neuf, garage, a/c, ascenseur, 1 100\$/mois. 819 563-5603 / 819 571-2433

GRAND 5½, PETIT IMMEUBLE, const. récente. Entrée privée. 1 mois gratuit. Réf. demandées. 819 864-6119 / 819 571-1100

VIEUX NORD, 4½ très propre, bois franc. Beau secteur près de tout, immeuble impeccable. Libre. Contacter JEAN SASPITURRY, 819 563-3000.

VIEUX-NORD - PROSPECT PRÈS VIMY
Grand 4½, chauffé, eau chaude, plancher bois flottant, entrée lav.-séch. 645 \$/mois. Tél. : 819 563-2847

56 APPARTEMENTS AUTRES

4½ RUE SIMONEAU À WINDSOR
Libre immédiatement
Tél.: 819 845-3773 , 819 212-0967 rép.

7½ TRÈS GRAND, neuf, sur 2 étages, 1750 pi car, 2 s. bains, douches. Libre imméd. 819 569-4977.

EAST ANGUS 3½ - 350\$, 4½ - 400\$, 5½ - 450\$. Entièrement rénovés, entrée lav.-séch. Face à la polyvalente. Libres. 819 563-1895.

58 MAISONS À LOUER

BEAUVOIR, maison de campagne entièrement rénovée, 2 c.c., bois franc, à 10 min. du centre-ville et du CHUS, 3 acres de terrain, garage 20x25, libre immédiatement. 875\$ non chauffé. Info.: 514 776-9424

58 MAISONS À LOUER

EST, FAUT VOIR! 7½, n. fum., pl. bois fr., p. françaises, belle vue sur ville, terr. privé, gr. remise, gr. patio pas d'animaux, près CHUS Fl. 840\$ rien d'inclus. 1er nov. 819 566-8941.

60 APPARTEMENTS MAISONS À PARTAGER

RECHERCHE CO-LOCATAIRE (E), maison Rock Forest, tout inclus, très tranquille, 300\$/mois. Rendez-vous, 819 864-7856

REFUSER UN LOGEMENT À
QUELQU'UN À CAUSE DE SON ÂGE,
RACE, SEXE, HANDICAP, RELIGION,
COULEUR, ÉTAT CIVIL, CONDITION
SOCIALE OU ORIENTATION SEXUELLE,
EST UNE ATTEINTE AUX DROITS ET
LIBERTÉS DE LA PERSONNE.

243222

66 CHAMBRES À LOUER

BUNGALOW À PARTAGER avec un autre locataire grande chambre meublée privée, tout compris. à 5 minutes du Chus. 819 437-9820

CENTRE
Meublée, cuisinette chambre, lav.-séch. gratuites 240\$/ms. 819 562-0997; 819 345-0435.

CHAMBRES MEUBLÉES
Tout compris, endroit tranquille, personne sobre seulement. Tél: 819 569-8476

EST CHAMBRE
pour travailleur ou étudiant, disponible immédiatement, tout compris. Tél.: 819 562-7603.

78 LOCAUX À LOUER OU PARTAGER

LOCAL INDUSTRIEL À LOUER dans une bâtisse de 12 211 pi car. avec bureaux, 28pi. haut, avec débarcadère. Libre1er janvier 09, rue Longpré. Pour + renseignements, contacter Dave, 819 563-7374, poste 112.

MAGOG LOCAL À PARTAGER

Avec 2 petits bureaux fermés et meublés. Vous cherchez un endroit tranquille? Vous pourriez y faire votre comptabilité, écrire votre livre, finir votre thèse, recevoir un client, etc. Coût mensuel : 385 \$.

819 847-0700

266789

82 ENTREPÔTS, GARAGES À LOUER

GARAGE 30 X 40, 1 porte 12 x 12, bureau et mezzanine, libre immédiatement. ou novembre, rue King Est, Sherbrooke. 819 563-9732.

MINI-ENTREPÔTS
5533 boul. Bourque, Sherbrooke
5 x 10, 10 x 10, 10 x 20
819 864-6030

101 CAMIONS, 4X4 FOURGONNETTES

DODGE GRAND CARAVAN SE 2008
12 900 km, air clim., pour transfert location 18 mois, 819 565-4279; 819 570-5041

DODGE RAM CHARGER 92, V8 automatique, 186 000 km, noir, 2x4, très propre, 3 400\$ négociable. 819 570-3157

GMC CREW CAB 2006
60 000 km. Prix demandé: 23 000 \$.
819 560-2384.

GMC SIERRA 2500HD 2002, 4 x 4, 140 000 km, exc. condition, a/c, vitres et portes élect. "club cab", boîte 8 pi., freins avant et arrière refaits à neuf. Prix: 9 800\$. Info: 819 876-2642.

102 PIÈCES D'AUTOS ET CAMIONS

LE BAZAR DU PNEU
3000 PNEUS EN INVENTAIRE
819 347-4211
ACHAT, VENTE, ÉCHANGE

Pneus usagés de toutes grandeurs. A partir de 20\$ et + selon usure et qualité. Faites vite, 1er arrivé, 1er servi. 3525 King Est, Fleurimont.

103 PNEUS

1 819 571-0201 Rendez-v. 819 846-4753
Pneus usagés toutes grandeurs, 5 000 km ou moins. Pose et balancement 6\$ et + par roue,
PNEUS D'HIVER YOKOHAMA P175-70R13, bonne condition. Tél: 819 563-2638.

PNEUS NEUFS
À l'achat de 4 pneus, rabais de 30 à 60 \$
Usagés : 18580/R13, 18570R13, 145R12, 20565R15 sur jantes Hyundai.
Posés/balancés : 7 \$.
Garage Donald Comeau : 819 562-8554

104 AUTOS À VENDRE

ACHETONS TOUS GENRES
D'AUTOS ET CAMIONS
Vendons pièces usagées. 819 569-0733

AUBAINE
LOCATION D'AUTOS À BAS PRIX.
Journée / semaine / mois. Autos récentes.
Location d'automobile
819 845-4530.

104 AUTOS À VENDRE

AUDI TT 2004
autom., 43000 milles, traction avant,
1.8l, 19 800 \$. 819 822-8815

TOYOTA CAMRY HYBRIDE 07, cuir, automatique, tout équipé, 38,000 km., 26,500\$. Tél: 819 846-0854.

Besoin d'une auto?
Aucun cas refusé.
Réponse en 10 minutes,
aucun comptant requis*.
www.creditaccorde.com
819 829-5073
* Certaines conditions s'appliquent. 265418

106 VÉHICULES 5000\$ ET MOINS

\$S ACHÈTERAIS AUTOS, CAMIONS, VTT motoneige. Bonne ou mauvaise condition. Payons comptant. Remorquage gratuit. 819 349-6095

AUBAINE, NÉGOCIABLE, Mazda B4000 1997, noir 6 cyl. 114 000 km, 4 pneus d'hiver 1 an d'usure sur jantes, + 4 mags avec 4 pneus d'été. 2 950\$. 819 583-0759 Michel.

CADILLAC SEDAN DE VILLE, 1993
136 000 km, jamais sortie l'hiver, 5000\$ nég. 819 843-7015.

TOYOTA COROLLA 1998
man., 230 000 km, 2000\$
819 823-3013.

114 ENTREPOSAGE DE VÉHICULES

ENTREPOSAGE POUR MOTOS
endroit chauffé, 100\$ pour l'hiver.
819 346-7169.

151 PERSONNEL DEMANDÉ

2 CAMELOTS
DEMANDÉS
jeunes ou adultes
pour
LA TRIBUNE
dans
SHERBROOKE
NORD

pour les rues Argyle, Desgagné, Garant, Longchamp, Leclerc, Pierre-Girard, St-Alphonse et Vermont (SN)
819 564-5466

ATTENTION: recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lb d'ici 30 jours, www.regimesplus.net 1 418 686-9960.

CAFÉ PUBLIC, 4210 BOUL. BOURQUE
"Sushi Maker" DEMANDÉS, avec expérience (sushis maker). Bon salaire. Temps plein. 819 446-4603.

CAMELOT
DEMANDÉ
jeune ou adulte
pour
LA TRIBUNE
à
COMPTON

pour les rues Bel Horizon et Bellevue (CO)
819 564-5466

CAMELOT
DEMANDÉ
jeune ou adulte
pour
LA TRIBUNE
dans
SHERBROOKE
NORD

pour les rues Irène-Couture, Montmagny et Roussillon.(SN)
819 564-5466

LE COACHING vous intéresse? Contactez-moi à l'adresse: drapeau.dominique@videotron.ca ou 819 240-0585.

LE MARCHÉ GAOUETTE ET FILS
IGA VALCOURT
est à la recherche de
BOUCHER / BOUCHÈRE
avec expérience. Faites parvenir C.V. par télécopieur au 450 532-6091 ou en personne au 675, rue de la Montagne, Valcourt ou par courriel: iga00528valcourt@sobeys.com

151 PERSONNEL DEMANDÉ

PRÉPOSÉS (ES) AUX BÉNÉFICIAIRES demandés(es), soirs et fins de semaines. 819 822-2000

RECHERCHE CUISINIER(ÈRE) COMPÉTENT(E) pour temps plein. Prendre rendez-vous au 819 346-1838

SERVEUR(SE) TEMPS PARTIEL DEMANDÉ(E). Apportez votre CV avant 11 h AM ou après 14 h au restaurant Da Léonardo.

TU AS UN CASIER JUDICIAIRE ET TUTE CHERCHES UN EMPLOI?
Viens nous voir à OPEX, on peut sûrement d'aider. Sherbrooke 819 565-1866, Magog 819 868-4133.

DOWNEY & ROBERGE
PLANTATIONS INC.

Venez joindre la meilleure équipe dans les arbres de Noël

TRAVAILLEURS
DEMANDÉS
819 875-3559

POUR LA RÉCOLTE D'ARBRES
DE NOËL

Type d'emploi
• Opérateur de tracteur
• Opérateur d'emballieuse
• Journalier

Qualifications requises
• Aimer le travail extérieur.
• Bonne forme physique.

Imperméable et gants fournis
Transport possible
Vous présenter au 418 route 108,
Cookshire
(Voisin du Resto 108)

265505

162 ANIMAUX

1 VACHE JERSEY, 1 jeune boeuf Jersey et 1 génisse Jersey 1 mois, tous pur-sang et 2500\$ pour le tout. 819 876-7568

CHIOTS GOLDEN RETRIEVER
bonne génétique, parents sur place, vacc., prêt à partir pour le 15 oct. (819) 560-2384

164 MEUBLES ET ÉLECTROMÉNAGERS

POÊLE, FRIGO, LAV.-SÉCH.
À partir de 150\$ du morceau. * Pièces et matelas. Meubles Conseil: 819 346-7169.

168 ORDINATEURS

18 ANS DE SERVICE D'ORDI À DOMICILE
Réparations, solutions internet, réseau, virus. cdinformatique.ca André 819 571-4071

1 er EN ESTRIE
Réparation d'ordinateurs et service à domicile. Problème d'Internet - virus - Réseau - 20 ans d'expérience - service ultra rapide. Ordi Xtrême Tél.: 819 346-4220.

* CONNEXION
Pour réparation, entretien, formation, installation, etc. Service à domicile. 819 346-5755 ou 819 212-0751.

188 CHASSE ET PÊCHE

5 SACS : 22 \$ CAROTTES et POMMES
Catégorie A1 Aussi moulée à la bière. Info.: 819 829-6888.
À 4 min du CHUS Fleurimont à Stoke.

ATTENTION CHASSEURS!
Carottes à chevreuil, en poche ou vrac. Lennoxville: 819 571-8448

CAROTTES À CHEVREUIL
en sac ou en vrac, disponibles à compter du 17 octobre. À Compton: (819) 835-5674

Êtes-vous observateur ?

Ces deux dessins sont en apparence identiques. En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

1 Forme de la chevelure du boxeur. 2 Son genou gauche complété. 3 Un pied du tabouret plus long. 4 Anse du seau plus grande. 5 Une corde plus courte sur le montant de gauche. 6 Hublot de la porte plus grand. 7 Montant de droite du ring plus haut. 8 Un spectateur en plus derrière le pilier.

NOIUTOS

Votre horoscope



du 23 SEPTEMBRE au 23 OCTOBRE
La présence de Mercure en Balance a pour effet d'élargir votre champ d'influence. Vos projets devraient bénéficier d'une plus vaste exposition et d'une meilleure réceptivité, ce qui vous aidera à trouver preneur. Il suffit d'avoir confiance en vos idées et à oser en faire la promotion. Entourez-vous de gens qui reconnaissent votre potentiel et qui croient en vous.



du 24 OCTOBRE au 22 NOVEMBRE
La Lune en Lion - angulaire au Scorpion - peut vous pousser à être excessivement sévère envers vous-même. Comme il est impossible de revenir en arrière, vous devriez vous pardonner tout faux pas commis récemment. Apprenez à vous aimer avec vos qualités et vos défauts. Le mieux que vous puissiez faire consiste à ne pas répéter l'erreur advenant qu'une situation similaire se présente.



du 23 NOVEMBRE au 21 DÉCEMBRE
Tandis que la Lune en Lion passe au trigone de Vénus maintenant bien installée en Sagittaire, l'heure est au partage et à la réciprocité. Il s'agit d'un aspect bénéfique qui privilégie les relations et qui tend à vous sécuriser à leur sujet. N'oubliez pas qu'une personne que vous faites rire en est une qui vous apprécie, et qui a peut-être un petit faible pour vous...



du 22 DÉCEMBRE au 20 JANVIER
Outre la bonne disposition, un service ne peut être bien rendu que par quelqu'un qui possède les compétences et les aptitudes nécessaires. Assurez-vous que l'aide qui vous est offerte ne devienne pas un boulet à votre pied. Voici donc un mardi 21 qui se déroulera bien si vous ne permettez pas à ceux qui veulent vous simplifier l'existence de vous la compliquer.



du 21 JANVIER au 19 FÉVRIER
En face de votre Signe, l'arrivée du cycle de la Lune en Lion crée un climat qui devrait vous satisfaire. Aussi, devriez-vous poursuivre vos activités sur une note positive. Il est possible de pouvoir profiter d'avantages qui n'avaient pas été conçus spécifiquement pour vous. Prenez vos décisions en fonction des choses qui peuvent être vérifiées et prouvées rationnellement.



du 20 FÉVRIER au 20 MARS
Des gens qui vantent leur régime de vie avec assurance peuvent vous donner l'impression que vous faites tout de travers. Rappelez-vous qu'une chose qui a marché pour l'un ne fonctionnera pas nécessairement pour l'autre. Rien ne vous empêche de mettre quelques uns de leurs principes en application, mais cela ne devrait pas être motivé par un sentiment d'infériorité non fondé.



du 21 MARS au 20 AVRIL
Les prêts, les emprunts et l'acquisition de nouveau matériel semblent favorisés maintenant que la Lune arrive en Lion. Toutefois, il serait sage de comparer plusieurs alternatives avant de vous arrêter sur un choix définitif. Rien ne presse et vous gagnerez à vous accorder le maximum de temps pour prendre votre décision. Si quelqu'un décide de vous lancer une invitation irrésistible, pourquoi refuser?



du 21 AVRIL au 20 MAI
L'arrivée de la Lune en Lion peut exiger du Taureau quelques efforts. Ne laissez pas une fierté mal placée vous empêcher de poser un geste qui pourrait entraîner des conséquences souhaitables dans votre vie personnelle ou professionnelle. Il pourrait d'ailleurs être salutaire de savoir marcher sur votre orgueil afin de profiter subséquemment d'une belle occasion.



du 21 MAI au 21 JUIN
Appuyez-vous sur les conclusions que vous êtes en mesure de tirer vous-même. Avec l'appui de Mercure en Balance, ami des Gémeaux, vos capacités de raisonnement accrues vous permettront de deviner une vérité ou d'évaluer avec justesse les intentions inavouées d'autrui. Le bonheur immédiat se trouve dans les loisirs de type intellectuel et votre facilité à communiquer avec votre entourage.



du 22 JUIN au 22 JUILLET
Ne laissez pas passer l'occasion de corriger une erreur ou de repartir à neuf. Ce sont essentiellement la confiance et la franchise qui permettront de conduire une relation personnelle ou professionnelle à l'étape suivante. Fiez-vous à votre intuition pour déterminer d'une part de quelles personnes vous devriez vous entourer, et d'autre part celles auxquelles vous ne devriez confier aucun secret.



du 23 JUILLET au 23 AOÛT
Arrivé dans votre Signe, le cycle de la Lune vous donnera un coup de pouce qui vous aidera à prendre le dessus sur une situation qui avait glissé en dehors de votre contrôle. Les conditions sont maintenant réunies pour que vous gagniez un combat important. À condition d'avoir bien réfléchi à vos arguments, vous ne regretterez pas les paroles que vous hésitez à prononcer.



du 24 AOÛT au 22 SEPTEMBRE
Votre organisation semble efficace, et c'est vous qui devriez prendre les commandes des opérations. En privé, c'est en mettant l'autre en confiance que vous obtiendrez le plus d'informations; c'est-à-dire en vous dévoilant un tant soit peu plutôt qu'en posant une série de questions comme un interrogatoire. Une approche vaguement insidieuse, mais qui peut rapporter de bons résultats.

Le sudoku

Le mot perdu

Les mots croisés

188 CHASSE ET PÊCHE

CHASSE AUX CHEVREUILS à St-Malo, 4 si-tes appâtés. Chalet en bois rond fourni. Mode QDM, 100\$/jour par chasseur. Minimum 5 jours pour l'ouverture. Aussi carottes en vrac 50\$ +/- 1100 lb. 819 560-2384.

220 MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION, RÉNOVATION

CONTENEURS

Location conteneurs
pour tous genres de rénovations:
bois, papier, bardeaux, etc.
Transport Styve Delafontaine
819 821-0812

LOCATION DE CONTENEURS

10 et 20 verges. Les plus bas prix en ville.
819 562-0238

MICHEL GIGUERE 819 432-1522
18 ton. sable 140\$
18 ton. gravier brut 155\$
18 ton. gravier tamisé 0-2 po 175\$
18 ton. pierre tamisée 1/4, ½ 225\$
18 ton. gravier concassé 0-½.....225\$
18 ton. gravier concassé 0-2½.....225\$
17 ton. pierre concassé ¾ 365\$
18 ton remplissage 85\$
Transport et taxes inclus

243 HALLOWEEN

500 COSTUMES ET +, location 10 à 30 \$
Très beaux costumes. Maison privée
sect. universitaire. Info. : 819 562-6456

HALLOWEEN, LOC. COSTUMES
Très propres, maison privée. Bcp de nouveau-tés. Spécial enfants: 10\$ et 15\$; spécial ado, beaucoup choix adultes. 819 346-9602.

244 DIVERS À VENDRE

*** ACHÈTERAIS ***
1 vieille machine à tricoter des chaussettes modèle rond P.T. Légaré ou autre et 1 métier à tisser de table ou plancher 819 820-4775.

261 RENCONTRES, AMITIÉ

JE POURRAIS PRENDRE SOIN DE MON-SIEUR qui s'ennuie comme moi, pour couper la solitude, aller en Floride s'il le désire, il se-rai combler d'amour. De 75 ans et plus, sans fumée, faisons connaissance.
Inf.: 450 776-7419.

262 ASTROLOGIE

GITANE
819 563-3603

264 ESCORTES

1 204 206-0035
DOUCE EXTASE
Jolies jeunes filles
8 1 9 8 2 3 - 7 4 3 2

1 204 206-0035
FANTASIA
Agence no 1
819 566-0916

1 204 206-0035
UNIVERS DE VÉNUS
Hôtesse
819 565-0299

APHRODITE
par des filles chaleureuses
819 580-2797

PARADIZIAQUE
besoin d'un rayon de soleil
819 348-2884
ENGAGEONS

266 MESSAGES

À BIEN Y PENSER...
Faites-vous plaisir!
Tél.: 819 674-8880

ACCEPTE UNE HEURE DE CALME !

Massage du lundi au samedi.
Vue sur l'eau. Liane: **819 573-5297**

***** MARILOU *****
Massage sensuel en toute discrétion.
819 562-3757

MASSAGE DE DÉTENTE
Marie-Josée du lundi au vendredi
819 569-3529

266 MESSAGES

MASSAGE ÉROTIQUE

Tanya vous reçoit en toute discrétion
de 9 h à 23 h. 819 575-8039

MASSOTHÉRAPIE LES BIENFAITS DU MASSAGE

****TAMI-LYNE****
*4 sortes de massage, 35 ans et plus de
midi à minuit*. 819 823-1346

311 CONSTRUCTION, RÉNOVATION

ATTENTION

PEINTRE: travail rapide, minutieux. Référénc-es disponibles. José: cell.: 819 571-9284
boîte vocale, réponses assurées.

POSE DE PLANCHERS bois franc / flottant
Satisfaction garantie!
819 879-1999

312 DÉNEIGEMENT

A CONTRAT A ROCK FOREST, DÉNEIGE-MENT AVEC CAMION, TRACTEUR ET SOUFFLEUR, rés. et comm. Prix compétitif.
819 679-1657

À CONTRAT, Deauville & R. Forest
commercial et résidentiel.
819 864-0972, laisser message.

À CONTRAT SERVICE
de déneigement, sect. ouest uniquement,
tracteur, souffleur, 4X4. **819 572-7340 Steve.**

DÉNEIGEMENT avec souffleuse et pelle, sec-teur est et centre-ville.
Tél: 819 348-6265.

*** GAZON XTRA ***
Déneigement avec tracteur-souffleur, Ouest
Centre, Est. Rés., commercial. 819 565-5775.

DÉNEIGEMENT DG QUARTIER OUEST
Au contrat ou à la fois. Assurance complète.
Estimation gratuite. **Tél. : 819 569-0569**

DÉNEIGEMENT RÉS. ET COMM.
secteur est,
819 346-7169.

SERVICE D'ENTRETIEN JOSÉ
Déneigement résidentiel et commercial, sec-teur 4-Saisons, Terrill, centre-ville et vieux
nord, avec tracteur, souffleur et camion. 819
822-2895 ou laissez mess.

316 DÉMÉNAGEMENT, TRANSPORT

819 580-1419
DÉMÉNAGEMENT ML
Avec assurances incluses.
Prix compétitif, avec ou sans homme

318 PAYSAGISTES

DÉNEIGEMENT EST, FLEURMONT,
CENTRE SUD. Commercial/résidentiel.
Prix compétitif. 819 674-5243

320 SERVICES DIVERS

**** 30 ANS D'EXPÉRIENCE ****
Joint, peinture, tapisserie, pl. bois franc
et flottant, céram., menuiserie toitures.
Bons prix. Ben : 819 679-7882.

***** ATTENTION *****
VOUS AVEZ BESOIN D'UNE LIGNE RÉSI-DENTIELLE? Bon ou mauvais crédit accepté.
Appelez sans frais : 1 866 343-0119

BÉTON DÉTÉRIORÉ?
béton remis à neuf... en plus beau! Solage,
escalier et balcon. Stucco, acrylique, etc., Es-thétique et durable. Choix de couleur. Entre-preneur spécialisé. RBQ. 819 823-1421

EMONDAGE PERSONNALISÉ
taillage haies cèdres et autres, arbres dange-reux, réduction d'arbres 1/3 en hauteur, pos-sède nacelle 50 pi. **819 572-9761**

*** LA CORDONNERIE ***
175 rue Alexandre, Sherbrooke
Cordonnier depuis 50 ans
Spécialité: fermetures-éclair
Réparations générales. 819 346-4141

PLATRIER-PEINTRE tirage de joints, moulu-res décoratives (ogee). Estimation gratuite.Tél: 819 875-2256, Michel.

RAMONAGE EN TOUS GENRES ET ENTRETIENS MÉNAGERS SPÉCIALISÉS
Les meilleurs prix en Estrie.
Appelez au : 819 832-2632

TIREUR DE JOINTS
Peintre avec expérience. Prix compétitif.
Info.: 819 679-7882

332 ARGENT À PRÊTER

AUCUN CRÉDIT REFUSÉ.
Prêt de 500\$ remboursable à la semaine.
Courtage Expert 1 866 776 2291

\$\$\$ PRÊT PERSONNEL \$\$\$
rapide, honnête, refaites votre crédit
819 566-1973; 514 821-6739

349 APPAREILS ORTHOPÉDIQUES

FAUTEUIL ROULANT ÉLECTRIQUE, acheté 2005, très propre et en bonne cond., accessi-ble à toute pers. Cause: décès. 819 562-1421.

352 SOINS THÉRAPEUTIQUES MASSOTHÉRAPIE

MASSAGE PROF. ÉNERGÉTIQUE - REIKI
20 ans d'expérience, St-Élie-d'Orford. Gens sérieux. Reçus d'ass. **Suzanne 819 575-4894**

VENEZ VOUS DÉTENDRE

Massage thérapeutique, suédois, détente, polarité, sablage corporel, intra-musculaire, cellulite, pour toute la famille. Massage en couple et poss. de massage à 4 mains. Reçu d'assurance. Disp. jour et soir. **819 570-0733**

402 REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS
à MÈRE LÉONIE pour faveur obtenue
A.M.P.

403 PRIÈRES

MÈRE TERESA
Dites 9 fois “ Je vous salue Marie” par jour du-rant 9 jours. Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour. Vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci Mère Teresa.

M.L.

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS

AVIS LÉGAUX - APPEL D'OFFRES SOUMISSIONS - ENCANS



Agence canadienne
d'évaluation environnementale

Canadian Environmental
Assessment Agency

Le public est invité à présenter ses commentaires sur le rapport d'étude approfondie du projet de mise aux normes des infrastructures d'alimentation en eau potable de la municipalité de Weedon

L'Agence canadienne d'évaluation environnementale (l'Agence) invite le public à présenter ses commentaires sur les conclusions, les recommandations et tout autre élément du rapport d'étude approfondie préparé dans le cadre du projet de mise aux normes des infrastructures d'alimentation en eau potable de la municipalité de Weedon, au Québec.

Les commentaires du public reçus au plus tard le **21 novembre 2008** seront pris en compte. Tous les documents reçus seront versés au registre public. Les particuliers et les groupes intéressés sont priés de faire parvenir leurs commentaires dans la langue officielle de leur choix à :

Sarah Devin
Agence canadienne d'évaluation environnementale
160, rue Elgin, 22^e étage
Ottawa (Ontario) K1A 0H3
Tél. : 613-957-0752
Téléc. : 613-957-0941
sarah.devin@acee-ceaa.gc.ca

Le projet vise à moderniser les installations d'alimentation en eau potable de la municipalité de Weedon en aménageant une source d'eau potable dont bénéficieront environ 1250 personnes.

À la suite de la période de commentaires du public sur le rapport et après l'examen des commentaires reçus, le ministre de l'Environnement fera connaître sa décision quant à l'évaluation environnementale.

Le rapport d'étude approfondie de même que d'autres renseignements en ce qui a trait au projet peuvent être consultés au www.acee-ceaa.gc.ca (numéro de référence 07-03-24704 du Registre canadien d'évaluation environnementale). Le public peut également consulter le rapport aux endroits suivants :

Municipalité de Weedon
525, 2^{ième} avenue (Route 112)
Weedon (Québec)

Agence canadienne d'évaluation environnementale
Bureau régional de Québec
1141, route de l'Église, 2e étage
Sainte-Foy (Québec)

267185

www.acee-ceaa.gc.ca



Éphémérides

LA PRESSE CANADIENNE

C'est le 21 octobre 2008.

2000 — Le gouvernement français confirme qu'une tonne de viande, issue d'un troupeau dont un bovin souffrait de l'encéphalopathie spongiforme bovine, a été mise en vente au début du mois dans des magasins Carrefour. — Le navire de croisière Britanis, construit en 1931, et que les croisiéristes québécois connaissaient bien, sombre au large de Capetown (Le Cap), en Afrique du Sud, alors qu'il était conduit vers le Pakistan pour y être ferraillé.

1999 — Dans la guerre civile en Tchétchénie, des tirs de roquette sur un marché de Groznyï font 110 morts.

1997 — Milo Djukanovic gagne l'élection présidentielle au Monte-negro, battant le candidat pro-serbe.

1987 — Visite à Hull de la reine Elizabeth II et du prince Philip.

1966 — À Aberfan, au Pays de Galles, le glissement d'un terril de charbon cause la mort de 144 personnes, dont 116 écoliers.

1950 — Des troupes Chinoises entrent au Tibet.

1945 — En France, les femmes votent pour la première fois, élisant l'Assemblée constituante de la Quatrième République.

1944 — La marine canadienne prend possession du croiseur léger HMCS Uganda qui deviendra le HMCS Quebec en 1952.

1937 — Les putschistes de Francisco Franco prennent Gijon et contrôlent le nord-ouest de l'Espagne.

1934 — Pourchassées par les troupes de Tchang Kai-Chek, celles de Mao Tsé-Toung amorcent vers le nord de la Chine leur Longue Marche, environ 9500 km en un an.

1923 — Le premier planétarium ouvre au Deutsches Museum, de Munich.

1915 — American Telephone & Telegraph réussit la première liaison vocale transatlantique, d'Arlington, en Virginie, à Paris.

1880 — Ottawa subventionne la Canadian Pacific Railway à raison de 25 millions \$, pour construire le chemin de fer transcontinental qui sera complété en novembre 1885.

1879 — Dans son atelier de Menlo Park, au New Jersey, Thomas Edison réussit l'essai de sa lampe à filament incandescent.

1876 — Un premier chargement de blé du Manitoba part vers l'est du pays.

1805 — Devant le cap de Trafalgar, en Espagne, la flotte d'Horatio Nelson défait celle du Français Pierre Villeneuve. L'amiral anglais est tué; son adversaire, libéré, se suicidera à Rennes en 1806.

1755 — Regroupés sur 24 navires, 5000 Acadiens quittent la baie de Fundy pour l'exil.

1637 — Première naissance inscrite au registre paroissial, à Trois-Rivières.

Ils sont nés un 21 octobre:
Le poète anglais Samuel Taylor Coleridge (1772-1834)
Alfred Bernhard Nobel, inventeur de la dynamite et créateur des prix éponymes (1833-96)
Le peintre et poète Charles Gill, à Sorel (1871-1918)
L'acteur français Pierre Dux (1908-90)
Le pianiste et chef d'orchestre hongrois Georg Solti (1912-97)

Ils nous ont quittés un 21 octobre:
1996: l'auteure et conteuse Lucille Desparois, Tante Lucille (1909)
1993: la comédienne québécoise Denise Proulx (1929)
1985: l'acteur et chanteur français Jean-Roger Caussimon (1918)

Citation du jour:
«On ne flatte jamais mieux qu'en affichant une franche critique.»
(Erasmus, «Eloge de la folie»)

BUREAU (Lise)
67 ans et 11 mois, Sherbrooke
DUBORD (Léo)
72 ans, Ottawa
MOREAULT (Cécile (Dubuc))
83 ans, Sherbrooke

Nous offrons nos condoléances

aux familles éplorées

La Tribune



Lise BUREAU

Au CHUS Hôpital Fleurimont, le 18 octobre 2008 est décédée Mme Lise Bureau, à l'âge de 67 ans et 11 mois, fille de feu Léonard Bureau et de feu Laurette Lapierre, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera au salon le MERCREDI 22 octobre 2008 de 13 h à 14 h, suivi d'une cérémonie à la chapelle du Complexe à 14 h.

Mme Lise Bureau laisse dans le deuil ses enfants: André (Hélène), Josée (Clément), Isabelle (Jean); ses petits-enfants: Cédric, Dominic, Audrey, Jordane, Anaïs; ses frères et sœurs: Jacques, Michèle, Denise, Nicole; elle laisse également plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et amis.

En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUS**, 580 rue Bowen Sud, Sherbrooke, Québec J1G 2E8 seraient grandement appréciés de la famille.

Coopérative funéraire de l'Estrie
485, rue du 24-juin
Sherbrooke (Québec)
M. Claude Roy, directeur

Tél.: 819-565-7646
Télééc.: 819-565-7844
info@coopfuneraire.com



Léo DUBORD

Paisiblement, le samedi 18 octobre 2008, à l'âge de 72 ans, suite à un long et courageux combat, est décédé M. Léo Dubord, cher époux de Louise et le fils de Annette Grondin et de feu Josaphat Dubord.

La famille vous accueillera à la maison funéraire, le vendredi 24 octobre de 19 h à 21 h et samedi de 10 h à 11 h 30. Une célébration de la Vie aura lieu, le SAMEDI 25 octobre 2008 à 11 h 30, en la chapelle de la maison funéraire.

Outre son épouse, M. Léo Dubord laisse dans le deuil ses deux belles-filles bien aimées: Isabelle et Fabi; il laisse également son frère, Claude (Mariette); ses sœurs: Réjeanne, Jacqueline (Paul Dufresne), ainsi que son beau-frère, Jean Letarte. Lui survivent également, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille désire remercier sincèrement Dre Louise Coulombe, pour son dévouement ainsi qu'à tous ceux de l'équipe médicale, pour leurs excellents soins envers Léo et sa famille. En guise de sympathie, des dons à la **FONDATION DU CHUM POUR LA RECHERCHE DU DR BERNARD BRAIS EN NEURO-GÉNÉTIQUE**, Hôpital Notre-Dame du CHUM, 1560, rue Sherbrooke Est, pavillon Mailloux, Montréal (Québec) H2L 4M1, seraient grandement appréciés.

Hulse, Playfair & McGarry
contact@mcgarryfamily.ca

Tél.: 613 233-1143
Télééc.: 613 233-9166
www.mcgarryfamily.ca



Cécile (Dubuc) MOREAULT
1925 - 2008

À Sherbrooke, le 19 octobre 2008, à l'âge de 83 ans, est décédée Mme Cécile Dubuc, épouse de Arsène Moreault, demeurant à Sherbrooke.

La famille vous accueillera à la résidence funéraire, le mardi 21 octobre de 14 h à 16 h et de 19 h à 22 h et mercredi de 11 h jusqu'au départ du salon à 13 h. Le service religieux sera célébré, le MERCREDI 22 octobre 2008 à 13 h 30, en l'église Marie-Reine-du-Monde et de là au cimetière St-Michel de Sherbrooke.

Outre son conjoint, Mme Cécile Dubuc Moreault laisse dans le deuil ses enfants: Denis, Lucie, Réjean, Guy (Rachel), Linda (Pierre) et Daniel; ses petits-enfants: Sylvain, Pascale, Philippe, Mélanie, Geneviève et Mathieu; ses sœurs: Marie-Marthe et Clarice; ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, plusieurs neveux, nièces, autres parents et amis.

La famille tient à remercier tout le personnel du 2e étage du CHSLD Shermont, pour les bons soins prodigués à Mme Dubuc Moreault. En guise de sympathie, des dons à la **SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER**, 3330, rue King Ouest, bureau 130, Sherbrooke (Québec) J1L 1C9 ou à la **SOCIÉTÉ ALZHEIMER DE L'ESTRIE**, 375, rue Argyll, édifice Norton, local 0725, Sherbrooke (Québec) J1J 3H5, seraient grandement appréciés.

Résidence funéraire Steve L. Elkas inc.
601, rue du Conseil
Sherbrooke (Québec)
Tél.: 819 565-1155

Télééc.: 819 820-8872
Pour messages de sympathie:
www.steveelkas.com
Affiliée à la C.T.Q.

FUSION POSSIBLE GM-CHRYSLER

Rien de bon pour les travailleurs et les concessionnaires

MARTIN VALLIÈRES

Les pourparlers en vue d'une fusion entre Chrysler et General Motors qui ont lieu à Detroit font craindre une autre importante vague de rationalisations dans l'industrie automobile nord-américaine, qui subit sa pire crise en 15 ans.

De ce côté-ci de la frontière, des milliers de salariés d'usines de véhicules et de pièces en Ontario craignent davantage pour leur emploi. Au Québec, ce sont des dizaines de concessionnaires et leurs centaines d'employés qui subiraient le plus l'impact d'une fusion des réseaux de GM et Chrysler.

«Ces deux constructeurs ont les plus gros réseaux de concessions au Québec, dont les affaires vont déjà moins bien que leurs concurrents de Toyota et Honda. Par conséquent, si une fusion de GM et Chrysler a lieu, ce n'est pas difficile de prévoir où aurait lieu la rationalisation de concessionnaires», selon Jacques Béchar, PDG

de la Corporation des concessionnaires d'automobiles du Québec.

Peut-on chiffrer le risque de suppression de concessions et de leurs emplois directs? Jacques Béchar hésite à s'avancer car il avoue douter encore de l'aboutissement d'un tel projet de fusion, en raison de coûts prohibitifs.

«Cette fusion n'a du sens que pour rationaliser des activités. Or, fermer d'autres usines, licencier des employés syndiqués et racheter des contrats de concessionnaires risquent de leur coûter une fortune alors qu'ils sont déjà en crise», selon M. Béchar.

Selon leurs parts de marché, ce sur-nombre de concessions GM et Chrysler, après une fusion, atteindrait au moins 30 établissements.

Et la fermeture de ces concessionnaires supprimerait au moins 1350 emplois, selon la moyenne de 45 salariés par établissement recensée par la Corporation. (La Presse)

Derniers adieux à Ben Weider



LA PRESSE CANADIENNE

Des centaines de personnes de tous les milieux ont rendu hier un dernier hommage à Ben Weider. L'homme d'affaires montréalais, érudit et philanthrope, est surtout connu pour la Fédération internationale des culturistes qu'il a fondée en 1940. Sur la photo, une garde d'honneur précède le cortège funéraire.

En bref

Station-service: les opposants seront entendus

SHERBROOKE — Les opposants au projet de station-service à l'angle des rues Belvédère Nord et Frontenac seront finalement entendus par les élus de la Ville de Sherbrooke lors d'une audience publique, le 17 novembre prochain. Les promoteurs, qui souhaitent démolir deux bâtisses existantes pour concrétiser leur projet en bordure de la rivière Ma-

gog, feront aussi valoir leur point de vue à cette occasion.

Le conseil municipal devra ensuite décider s'il accorde ou non le permis de démolition demandé par les promoteurs. Rappelons qu'à l'origine, le comité de démolition avait accepté la démolition. La décision a été portée en appel par des citoyens.

Des milliers d'arbres seront plantés

Tel que prévu, la Ville de Sherbrooke plantera des milliers d'arbres pour neutraliser les gaz à effet de serre produits par l'acheminement de ses déchets jusqu'à Saint-Étienne-des-Grès, en Mauricie.

La Ville a accordé, hier, un contrat de 130 000 \$ à l'entreprise Zéro CO2, qui sera chargée de planter entre 4000 et 5000 jeunes arbres en 2008-2009 sur un terrain va-

gue situé entre le centre Julien-Ducharme et l'autoroute 610, dans l'arrondissement de Fleurimont.

Le contrat, d'une durée initiale de deux ans, pourrait être renouvelé pour trois années supplémentaires. Environ 4000 arbres par année pourraient ainsi être plantés en 2010, 2011 et 2012.

— David Bombardier

Un salon des métiers d'avenir à l'UdeS

Un premier salon de la formation professionnelle et technique se tiendra aujourd'hui et demain, au Pavillon Universitaire de l'UdeS, afin d'intéresser les jeunes à ces métiers pour lesquels on anticipe une pénurie de main-d'oeuvre. Les 13 centres de formation professionnelle de l'Estrie, le

Cégep, le Séminaire de Sherbrooke, et le Collège Champlain présenteront quelque 30 programmes de formation. Les 6000 élèves de 3^e et 4^e secondaire de l'Estrie y seront accueillis. Le salon est ouvert au grand public demain de 15 h à 21 h.

— La Tribune

Saint-Gérard inaugure son réseau d'aqueduc

Quelques Weedonnais s'interrogent sur la qualité de l'eau

JÉRÔME GAUDREAU

jerome.gaudreau@latribune.qc.ca

WEEDON — Depuis 2002, les résidents du secteur Saint-Gérard à Weedon devaient faire bouillir leur eau avant de la consommer en raison de la présence de coliformes fécaux. Mais depuis le mois de décembre, la réalisation du réseau d'aqueduc est complétée. Hier, la Ville de Weedon inaugurait sa nouvelle usine de traitement d'eau tout en profitant de l'occasion pour répondre aux différentes questions des citoyens maintenant comblés, ou presque.

Même si l'avis d'ébullition est maintenant levé depuis plus de six mois, certains avaient encore des questions à poser aux experts, hier lors de l'inauguration.

«Mon eau laisse parfois des résidus noirs dans ma toilette et goûte un peu l'eau de Javel. Est-ce normal?» demande d'entrée de jeu une citoyenne.

«Vous n'avez rien à craindre, répond immédiatement l'hydrogéologue Yves Aubin. Il se peut que l'eau laisse des traces noires, même sur les vêtements. Mais si l'eau goûte le chlore, nous allons faire des vérifications. Probablement qu'un phénomène de nettoyage se produit.

Certains dépôts doivent maintenant être en suspension, mais ça ne durera pas longtemps.»

L'ingénieur Jean-Pierre Fortier se fait également rassurant.

«Vous possédez presque la meilleure qualité d'eau que vous pourriez avoir!» lance-t-il.

Cette saleté noire que certains citoyens aperçoivent dans leur cuvette serait du manganèse.

«La norme à propos de la quantité de manganèse dans l'eau a été fixée à 0,05 mg par litre d'eau. Ici, à Saint-Gérard, il y a 0,14 mg de manganèse par litre», informe Yves Aubin.

Le site internet de Santé Canada, informe bien la population sur les inconvénients amenés par cette substance: «À des concentrations supérieures à 0,15 mg/L, le manganèse tache les éléments de plomberie et les tissus. En fortes concentrations, il donne mauvais goût aux boissons. Il peut aussi causer des problèmes dans les réseaux de distribution en y favorisant la croissance de micro-organismes. Même à des concentrations inférieures à 0,05 mg/L, le manganèse peut former dans la tuyauterie des dépôts qui peuvent se présenter sous la forme de précipités noirs.»



LA TRIBUNE, JÉRÔME GAUDREAU

Le directeur général de la Ville de Weedon, Émile Royer, l'hydrogéologue Yves Aubin, la députée de Mégantic-Compton, Johanne Gonthier, le maire de Weedon, Jean-Claude Dumas, et l'ingénieur Jean-Pierre Fortier ont tous inauguré le nouveau réseau d'aqueduc du secteur Saint-Gérard hier.

Toutefois, il n'y aurait rien à craindre, croient les experts. L'eau est potable et le problème devrait être réglé très bientôt.

Rappelons que ces travaux totalisent un investissement de 1,3 million de dollars et ont été subventionnés à 50 pour cent

par Infrastructure Québec.

«Je dépensais 15 dollars par semaine pour acheter de l'eau en bouteille. La venue de l'eau potable est donc une excellente chose!» indique le citoyen Maurice Rouleau.

Seul le secteur de Weedon

Centre n'a toujours pas d'eau potable. Weedon réalise présentement un projet évalué à près de cinq millions \$ qui devrait être achevé d'ici huit mois.

Les mêmes travaux avaient été effectués en 2006 dans le secteur de Fontainebleau.



LA TRIBUNE, JEAN-PIERRE BOISVERT

Deux voitures de police, dont une à l'avant-plan, de même qu'un véhicule noir (banalisé) de la SQ ont réussi à coincer la petite voiture blanche du fuyard.

Poursuite policière à Drummondville

JEAN-PIERRE BOISVERT

DRUMMONDVILLE — Une poursuite policière qui a commencé près de Saint-Germain-de-Grantham s'est terminée à Drummondville hier matin, à l'angle du boulevard Lemire et de la rue Alexandre, où la voiture du fuyard et quatre autopatrouilles de la Sûreté du Québec ont été sérieusement endommagées. Personne n'a été blessé.

L'homme d'une soixantaine d'années, recherché depuis la

veille pour avoir proféré des menaces à l'endroit de son employeur, a refusé de s'arrêter lorsqu'une policière, l'ayant reconnu, a voulu l'intercepter.

Selon Sylvie Gélinas Lamy, agente de la SQ, la poursuite a duré une dizaine de minutes. «La poursuite ne s'est pas déroulée à très haute vitesse, peut-être à 80 km/heure dans une zone de 50 km/heure. Mais elle a emprunté des rues d'un quartier résidentiel. Plusieurs véhicules de citoyens ont été endommagés

et des parterres ont également été saccagés. Des enquêteurs sont à faire le bilan précis des dommages», a-t-elle déclaré.

Selon elle, l'individu a été mis sous arrêt sur les lieux et conduit au poste de police de Drummondville pour interrogatoire. Il n'avait pas d'antécédent judiciaire.

Le fuyard fera face vraisemblablement à des accusations de conduite dangereuse et d'entrave au travail des policiers. D'autres accusations pourraient s'ajouter.

Entre nous

Accident sur la 10 à Magog

SHERBROOKE — Un automobiliste a été blessé, tôt hier matin, alors que sa voiture a quitté la route et fait une embardée, sur l'autoroute 10-55 à la hauteur de Magog.

La sortie de route a eu lieu vers 5 h 20, alors que la voiture du jeune homme de 23 ans, qui circulait en direction de Montréal a traversé le terre-plein central et la voie en direction de Sherbrooke, pour aboutir dans le fossé de l'autre côté de l'autoroute.

Heureusement, dans sa déroute, survenue à la hauteur du Ciné-Parc Orford, ce Sherbroo-

kois n'a pas frappé de voiture venant en sens inverse.

Les secouristes sont accourus sur place. Le conducteur a été transporté à l'hôpital pour soigner ses nombreuses coupures.

Selon la Sûreté du Québec, il pourrait s'agir d'un geste désespéré de la part du conducteur. Le jeune homme aurait tenté de frapper un poteau d'un lampadaire dans le terre-plein.

«Il était perturbé à l'arrivée des policiers», confie l'agent Louis-Philippe Ruel, porte-parole de la SQ en Estrie.

— Claude Plante

Journée sans sac à Lac-Mégantic

LAC-MÉGANTIC — À l'occasion de la Semaine québécoise de réduction des déchets, la Ville de Lac-Mégantic a décidé d'organiser une journée sans sac de plastique, demain.

«La Ville de Lac-Mégantic est fière de supporter une initiative des commerces de détail et de services, qui encouragent leurs clientèles à adopter des habitudes plus écologiques, ce qui permet de préserver la qualité de l'environnement en diminuant la quantité de déchets acheminés au lieu d'enfouissement sanitaire», a déclaré

par voie de communiqué l'agente en environnement de Lac-Mégantic, Marlène Bachand.

«Les citoyens sont donc invités à ne pas utiliser de sacs de plastique conventionnels, lors de leurs emplettes, ou à apporter leurs sacs réutilisables. Car les sacs de plastique peuvent prendre jusqu'à 600 ans pour se dégrader, dans l'environnement, et peuvent affecter la faune ailée et marine. Ils sont par ailleurs une source importante de pollution visuelle.»

— Ronald Martel

POUR TOUT SAVOIR

À chaque jour lisez

La Tribune

Les Verts U14 AA se qualifient pour le AAA



SÉBASTIEN LAJOIE

sebastien.lajoie@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — L'équipe de soccer Les Verts U14 AA masculin a réussi un exploit de taille, récemment. En remportant le championnat de la Ligue interrégionale Zone 2, en saison régulière, elle a été invitée aux championnats provinciaux Saputo AA 2008. Un succès à cette compétition permettait par la suite à la formation de David Guéhard de passer dans le U15 AAA en 2009.

Et comme cette saison fut extraordinaire à bien des points de vue, les Verts ont remporté la médaille d'or à ces championnats en disposant des Pannellinos de Montréal par 4-0 en finale.

Sherbrooke avait auparavant pris la mesure des formations de Québec-Métro et du Lac Saint-Louis pour se mériter un billet en finale.

Ainsi, elle fera le saut dans la Ligue de soccer Élite du Québec, l'an prochain, en classe AAA. Une belle réalisation pour l'équipe, mais surtout, cela signifie qu'il y aura une formation estrienne de plus en AAA. Cette saison, seulement trois équipes de la région évoluaient dans cette catégorie la plus compétitive.

«C'était l'un des buts que nous nous étions fixés en début de campagne. Le chemin fut



L'équipe masculine U14 AA des Verts de Sherbrooke s'est mérité une place dans le U15 AAA pour la saison prochaine.

très long puisque nous avons dû remporter le championnat de saison régulière avant de faire de même en championnat provincial, et comme il n'y a qu'une place de disponible pour les équipes qui veulent monter dans le AAA, dans notre catégorie, c'est tout à l'honneur des joueurs», a exprimé l'en-

traîneur David Guéhard.

Une seule équipe de la région a réussi à remporter les championnats provinciaux dans sa catégorie cette année. L'équipe féminine senior des Verts AAA, dirigée par Guy Smith et Ingrid Dubuc, a réussi l'exploit, elle qui a terminé sixième lors du récent championnat canadien, qui se

déroulait à Terre-Neuve.

«C'est un long processus de développement. Les trois quarts des jeunes de l'équipe proviennent du programme sport-études et ils n'avaient pas de U14 AAA à se mettre sous la dent après les classes. On voulait les amener là où ils méritent de jouer.»

Français d'origine, David Guéhard est arrivé au Québec il y a cinq ans. Il a pris la barre de l'équipe en septembre 2007. Il oeuvre également au centre de développement régional, de même qu'avec l'équipe de sélection régionale.

Pas d'hibernation

L'aventure pour cette équipe se poursuivra cet hiver, en ligue intérieure puisqu'il y aura du soccer à 11 au complexe multisport Roland-Dussault, lors des froids mois d'hiver. Une préparation indispensable pour faire progresser les jeunes, croit David Guéhard, qui doit obtenir sous peu son diplôme d'entraîneur provincial.

«C'était l'un des buts que nous nous étions fixés en début de campagne.»

«Nous allons évoluer contre des formations U16 AA et il y aura auparavant un camp de sélection en décembre et janvier. On va préparer les garçons au même type de compétition qu'ils vont retrouver l'été prochain.»

«L'arrivée de Saïd Azzebene (NDLR: nouveau directeur technique chez les Verts) a changé beaucoup de choses et ça continue toujours. On va nous donner des moyens pour mieux travailler. C'est bien, la région se prend en main.»

L'équipe U13 masculin AA fait aussi le saut

SHERBROOKE — La catégorie U13, pour les joueurs et joueuses de soccer, est une année charnière. Une année sur deux, il y a la présentation des Jeux du Québec, tandis que le tournoi des sélections régionales meuble l'autre année. Le cycle est éprouvant, mais c'est justement à cet âge que bien des énergies sont mises, afin de mieux structurer les catégories supérieures.

Ainsi, l'équipe masculine U13 AA, dirigée par l'entraîneur Jacques Jobin, a parfaitement rempli sa mission puisqu'elle a réussi à se classer en deuxième position, à la conclusion de la saison régulière de la Ligue interrégionale Zone 2 Rive-Sud et Montérégie, ce qui lui permet automatiquement de grimper dans le U14 AAA pour l'an prochain.

Bonne saison couronnée

«Puisque c'était l'année du tournoi des sélections régionales, la Fédération de soccer du Québec a décidé de ne pas tenir de séries éliminatoires. Quand même, nous avons connu une bonne saison grâce à une fiche de 13 victoires, cinq matchs nuls et seulement deux défaites. Réussir dans ce contexte-là, alors que les jeunes ont de grosses compétitions comme les sélections au programme,

ça prouve qu'ils ont pu relever leur jeu quand c'était le temps», a rappelé Jacques Jobin.

Il y a cinq ligues U13 AAA au Québec et chaque saison, les trois premiers de chaque ligue graduent dans le AAA la saison suivante.

«C'était l'objectif en début de saison et on a travaillé en conséquence. Accéder au AAA était un peu plus facile, puisqu'en tout, 15 formations ont réussi l'exploit, mais maintenant, il faut garder son rang et c'est ça qui est plus difficile. Maintenant, on fonctionne avec un système de relégation, comme en Europe; si des équipes peuvent monter, ça signifie automatiquement que d'autres devront céder leur place.»

Le temps des récoltes arrive

Même si Jacques Jobin prendra un temps d'arrêt dans sa carrière d'entraîneur, il a bien aimé les changements opérés depuis quelques mois dans la structure du soccer à Sherbrooke.

«Plusieurs bonnes décisions ont été prises depuis la venue du directeur technique Saïd Azzebene chez les Verts. On sent qu'on progresse. Plusieurs efforts ont été mis au développement des jeunes, alors on va en récolter les fruits bientôt. Il y

aura aussi des académies de soccer pendant l'hiver afin de s'assurer que le U13 soit toujours de calibre; c'est vraiment la catégorie importante pour le reste du développement des joueurs, mais aussi la porte d'entrée sur les équipes du Québec», a-t-il fait valoir.

— Sébastien Lajoie

Mise en jeu LOTO-QUÉBEC

Prédictions

HOCKEY

Pour les matchs du 18 et 19 octobre 2008

CHOIX GAGNANTS

1 Boston	8 Minnesota
2 Atlanta	9 Nashville
3 New Jersey	10 Saint Louis
4 Floride	11 Edmonton
5 Detroit	12 San Jose
6 Montréal	13 Chicago
7 Pittsburgh	14 Caroline

Catégorie gagnante	Nombre de gagnants	Lot
14/14	1	25 000,00 \$
13/14	9	10,00 \$

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité. 266356

Prochaine Liste:
Gros lot boni de 25 000\$ garanti (partageable)

COUGARS
COLLÈGE CHAMPLAIN
www.lescougars.com

Mardi, 21 octobre 19h30
Granby vs COUGARS
Aréna Eugène-Lalonde

SUBWAY Les Cougars remercient leurs précieux partenaires

Thibault PONTIAC • BUICK • GMC

Hockey Experts **LONGPRE PROVENCER** **Champlain** **MIKES** **Stoll**

Hockey

LIGUE NATIONALE												
Association de l'Est												
Section Nord-Est												
	Mj	G	P	DP	DF	BP	BC	Pts	Domicile	Etranger	10 dem.	Série
Montréal.....	6	5	0	0	1	23	11	11	3- 0- 0- 0	2- 0- 0- 1	5- 0- 0- 1	G5
Buffalo.....	5	4	0	0	1	19	8	9	2- 0- 0- 0	2- 0- 0- 1	4- 0- 0- 1	P1
Boston.....	5	2	1	0	2	16	16	6	0- 0- 0- 1	2- 1- 0- 1	2- 1- 0- 2	P1
Ottawa.....	5	2	2	1	0	16	15	5	1- 2- 1- 0	1- 0- 0- 0	2- 2- 1- 0	P1
Toronto.....	5	1	2	0	2	9	18	4	0- 1- 0- 1	1- 1- 0- 1	1- 2- 0- 2	P4
Section Atlantique												
NY Rangers.....	9	6	2	1	0	23	18	13	4- 2- 0- 0	2- 0- 1- 0	6- 2- 1- 0	P2
Pittsburgh.....	7	4	2	1	0	18	16	9	2- 2- 1- 0	2- 0- 0- 0	4- 2- 1- 0	G2
New Jersey.....	5	4	1	0	0	10	9	8	1- 0- 0- 0	3- 1- 0- 0	4- 1- 0- 0	G2
NY Islanders....	5	2	3	0	0	11	16	4	1- 1- 0- 0	1- 2- 0- 0	2- 3- 0- 0	P1
Philadelphie....	5	0	3	2	0	14	22	2	0- 2- 0- 0	0- 1- 2- 0	0- 3- 2- 0	P5
Section Sud-Est												
Caroline.....	5	3	1	1	0	17	15	7	1- 1- 0- 0	2- 0- 1- 0	3- 1- 1- 0	G1
Washington.....	5	3	1	0	1	20	17	7	2- 0- 0- 1	1- 1- 0- 0	3- 1- 0- 1	P1
Atlanta.....	5	2	2	1	0	14	14	5	2- 2- 0- 0	0- 0- 1- 0	2- 2- 1- 0	G1
Floride.....	5	2	3	0	0	12	17	4	2- 1- 0- 0	0- 2- 0- 0	2- 3- 0- 0	P1
Tampa Bay.....	5	0	2	2	1	8	13	3	0- 1- 2- 1	0- 1- 0- 0	0- 2- 2- 1	P5

Association de l'Ouest												
Section Centrale												
St. Louis.....	5	4	1	0	0	22	15	8	3- 0- 0- 0	1- 1- 0- 0	4- 1- 0- 0	G3
Detroit.....	5	3	1	1	0	16	14	7	1- 1- 1- 0	2- 0- 0- 0	3- 1- 1- 0	G1
Nashville.....	6	3	3	0	0	21	22	6	2- 0- 0- 0	1- 3- 0- 0	3- 3- 0- 0	G1
Chicago.....	6	2	2	0	2	17	18	6	2- 0- 0- 1	0- 2- 0- 1	2- 2- 0- 2	G1
Columbus.....	5	2	3	0	0	16	21	4	1- 0- 0- 0	1- 3- 0- 0	2- 3- 0- 0	P1
Section Nord-Ouest												
Minnesota.....	4	4	0	0	0	15	7	8	1- 0- 0- 0	3- 0- 0- 0	4- 0- 0- 0	G4
Edmonton.....	4	4	0	0	0	13	9	8	2- 0- 0- 0	2- 0- 0- 0	4- 0- 0- 0	G2
Vancouver.....	6	3	3	0	0	20	21	6	1- 0- 0- 0	2- 3- 0- 0	3- 3- 0- 0	P4
Colorado.....	5	2	3	0	0	20	19	4	1- 1- 0- 0	1- 2- 0- 0	2- 3- 0- 0	G2
Calgary.....	5	1	3	1	0	14	22	3	1- 1- 1- 0	0- 2- 0- 0	1- 3- 1- 0	P2

Section Pacifique												
San Jose.....	6	5	1	0	0	18	12	10	4- 0- 0- 0	1- 1- 0- 0	5- 1- 0- 0	G1
Dallas.....	6	2	3	1	0	18	24	5	1- 1- 1- 0	1- 2- 0- 0	2- 3- 1- 0	G1
Los Angeles....	4	2	2	0	0	11	10	4	2- 1- 0- 0	0- 1- 0- 0	2- 2- 0- 0	G2
Phoenix.....	5	2	3	0	0	12	17	4	1- 0- 0- 0	1- 3- 0- 0	2- 3- 0- 0	P3
Anaheim.....	6	1	5	0	0	13	20	2	1- 3- 0- 0	0- 1- 1- 0	1- 5- 0- 0	P1
NOTE: Une équipe qui gagne en prolongation reçoit deux points et une victoire dans la colonne des victoires (G). L'équipe qui perd en prolongation reçoit un point sile but n'est pas marqué dans un filet désert et de même, la partie est inscrite dans la colonne de DP (défaite en prolongation). De plus, le club qui perd en fusillade reçoit un point et la rencontre est inscrite dans la colonne de DF (défaite en fusillade).												

CLASSEMENT GÉNÉRAL

CALENDRIER

Association de l'Est

	Mj	Points
a-1.N.Y. Rangers	9	13
a-2.Montréal.....	6	11
a-3.Caroline.....	5	7
4.Buffalo.....	5	9
5.Pittsburgh.....	7	9
6.New Jersey.....	5	8
7.Washington.....	5	7
8.Boston.....	5	6
9.Ottawa.....	5	5
10.Atlanta.....	5	5
11.Floride.....	5	4
12.N.Y. Islanders.....	5	4
13.Toronto.....	5	4
14.Tampa Bay.....	5	3
15.Philadelphie.....	5	2

Association de l'Ouest

a-1.San Jose.....	6	10
a-2.Minnesota.....	4	8
a-3.St. Louis.....	5	8
4.Edmonton.....	4	8
5.Detroit.....	5	7
6.Nashville.....	6	6
7.Vancouver.....	6	6
8.Chicago.....	6	6
9.Dallas.....	6	5
10.Los Angeles.....	4	4
11.Colorado.....	5	4
12.Columbus.....	5	4
13.Phoenix.....	5	4
14.Calgary.....	5	3
15.Anaheim.....	6	2

a - meneur de section.

Lundi 20 octobre

Pittsburgh 2 Boston 1 (Fussillade)
Dallas 2 N.Y. Rangers 1
Floride 1 **Montréal 3**
Colorado 1 Los Angeles 1 (Deuxième période)

Mardi 21 octobre

Boston à Buffalo, 19h00.
Anaheim à Toronto, 19h00.
Vancouver à Columbus, 19h00.
Atlanta à Tampa Bay, 19h30.
Washington à Calgary, 21h30.

Mercredi 22 octobre

Floride à Ottawa, 19h00.
Dallas au New Jersey, 19h00.
San Jose à Philadelphie, 19h00.
Detroit à St. Louis, 20h30.
Edmonton à Chicago, 21h00.

Jeudi 23 octobre

Toronto à Boston, 19h00.
Dallas à N.Y. Islanders, 19h00.
Caroline à Pittsburgh, 19h30.
Calgary à Nashville, 20h00.
Buffalo au Minnesota, 20h00.
Edmonton au Colorado, 21h30.
Washington à Phoenix, 22h00.

Vendredi 24 octobre

Anaheim à Ottawa, 19h00.
Philadelphie au New Jersey, 19h00.
N.Y. Rangers à Columbus, 19h00.
San Jose en Floride, 19h30.
Atlanta à Detroit, 19h30.
Los Angeles à St. Louis, 20h30.

Sommaires

LIGUE NATIONALE

Pittsburgh 2 Boston 1 (F)

Première période

1. Pittsburgh, Satan 4 (Malkin, Crosby) 18:51

Pénalités – Godard Pgh 7:12, Crosby Pgh 11:52, Godard Pgh (majeure), Thornton Bos (majeure) 15:56, Satan Pgh 16:45.

Deuxième période

2. Boston, Kessel 5 (FERENCE, Krejci) 13:53 (an)

Pénalités – Wideman Bos 7:08, Staal Pgh 12:43, Yelle Bos 14:54, Crosby Pgh, Savard Bos 19:14.

Troisième période

Aucun but.

Pénalité – Aucune.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités – Savard Bos 3:08, Staal Pgh 3:25.

Fusillade

Pittsburgh remporte la fusillade par la marque de 2-1

Pittsburgh (2) – Letang, raté; Sykora, marqué; Crosby, raté; Satan, raté; Malkin, marqué.

Boston (1) – Kessel, marqué; Bergeron, raté; Ryder, raté; Krejci, raté; Savard, raté.

Tirs au but

Pittsburgh.....101444–32

Boston.....161154–36

Gardiens – Pittsburgh: Sabourin (G,1-0-0); Boston: T.Thomas (P,1-0-2).

Avantages numériques – Pittsburgh: 0-2; Boston: 1-4.

Arbitres – Wes McCauley, Brad Watson.

Juges de lignes – Steve Barton, Brian Murphy.

Assistance – 17 565 (17 565).

Dallas 2 N.Y. Rangers 1

Première période

1. N.Y. Rangers, Naslund 2 (Rozsival, Gomez) 0:58 (an)

Pénalités – Eriksson Dal 0:25, Crombeen Dal, Dubinsky N.YR 10:50.

Deuxième période

2. Dallas, Morrow 2 (Brunnstrom, Richards) 5:28 (an)

Pénalités – Callahan N.YR 4:13, Grossman Dal 7:31, Dubinsky N.YR 8:58.

Troisième période

3. Dallas, Modano 3 (Crombeen, Neal) 8:03

Pénalité – Rozsival N.YR 11:40.

Tirs au but

Dallas.....9126–27

N.Y. Rangers.....8147–29

Gardiens – Dallas: Turco (G,2-3-1); N.Y. Rangers: H.Lundqvist (P,4-2-1).

Avantages numériques – Dallas: 1-3; N.Y. Rangers: 1-2.

Arbitres – Ian Walsh, Mike Leggo.

Juges de lignes – Andy McElman, Lyle Seitz.

Assistance – 18 200 (18 200).

LIGUE NORD-AMÉRICAINE								
	Mj	G	P	DP	DF	Bp	Bc	Pts
Saint-Hyacinthe.....	8	6	2	0	0	32	27	12
Sherbrooke.....	8	5	2	1	0	41	29	11
Rivière-du-Loup.....	8	5	2	1	0	29	25	11
Pont-Rouge.....	8	5	2	0	1	35	31	11
Sainte-Marie.....	8	4	3	1	0	26	29	9
Saint-Georges.....	7	3	2	0	2	27	21	8
Trois-Rivières.....	8	3	4	1	0	34	44	7
Thetford Mines.....	7	3	4	0	0	22	23	6
Saguenay.....	8	1	6	1	0	20	37	3
Jeudi 23 octobre								
Thetford Mines à Saint-Hyacinthe, 19h30.								
Saint-Georges de Beauce à Pont-Rouge, 20h00.								

Rebel de La Montée

La formation juvénile des Rebel a retrouvé la motivation pour finir en force la saison. Malgré un revers de 29-0 dimanche, face aux Sénateurs du Collège Saint-Bernard, champions du calendrier régulier, l'entraîneur Marc-Antoine Joseph a souligné que ses joueurs avaient offert leur meilleure performance collective de l'année.

«Certains joueurs ont abandonné au cours de la semaine et nous avons pu former UNE équipe, souligne l'entraîneur. Tout le monde a livré une bonne performance sans jamais baisser les bras et chacun a retrouvé le plaisir de jouer»...

////

En défensive, Guillaume Lieutenant et Jonathan Fortin ont dominé avec 15 et 9 plaqués respectivement. À l'attaque, le porteur de ballon Guillaume Labbé a disputé un autre fort match avec 168 verges en 16 courses. «Nous affronterons les Barons en quart-de-finale et nous avons la ferme intention de ne pas nous présenter comme figurants», ajoute l'entraîneur-chef...

////

L'équipe cadette a remporté une victoire de 35-14 sur les Pipers d'Alexander Galt. Yannick Roseberry et Martin Beaudoin ont réussi deux touchés pour les Rebel qui, en défensive, ont réussi quatre interceptions...

Pipers d'Alexander Galt

En catégorie juvénile, les Pipers ont maintenu une fiche parfaite de 7-0 en remportant un gain de 76-0 sur le Summum de la Frontalière. BJ Jacklin (3) a inscrit trois touchés pendant que John Elias réussissait 10 convertis. Les Pipers profiteront maintenant d'une semaine de repos avant de jouer leur demi-finale...

////

Chez les benjamins, les Pipers ont célébré leur premier gain de la saison, lorsqu'ils ont surpris les Béliers de l'école Montignac 30-19 samedi. Travis Thompson



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Peu importe l'âge des participants, il y a toujours moyen de trouver de l'intensité dans un match de football. Les joueurs benjamins des Patriotes de l'école Du Phare (en orange) et des Cavaliers (en vert) de l'école Mitchell en ont fait la preuve cette semaine.

(2), Benjamin Page et Brandon Gendreau-Davidson se sont partagés les touchés des Pipiers... Dans la défaite de 35-14 face aux Rebel au niveau cadet, Ryan Hartwell a réussi les deux majeurs des siens...

Summum de La Frontalière

À Coaticook, le Summum vient de compléter sa deuxième saison au football juvénile sans connaître les joies de la victoire. «Nos jeunes gardent leur motivation parce qu'ils sont des mordus et qu'ils acceptent leur rôle de pionniers et acceptent que ce soit difficile afin que d'autres puissent en profiter un jour», fait remarquer l'entraîneur Yannick Roberge.

«Ça ne paraît pas au classement, mais nous savons que nous avons progressé par rapport à l'an dernier. Le programme se poursuit et on reviendra au printemps avec notre équipe cadette»...

Carnicas de La Ruche

La formation de Magog doit se contenter du troisième rang de la division 2 en football juvénile. En l'emportant 47-15 contre Le Triolet, les Carnicas ont rejoint les Béliers de Lac-Mégantic au deuxième rang, mais leur revers face à ces mêmes Béliers les relègue au troisième échelon.

«Le résultat ne donne pas l'allure du match. Il a fallu travailler fort pendant les quatre quarts et se montrer opportunistes pour l'emporter», confie l'entraîneur Sébastien Héneault qui a vu sa défensive profiter de plusieurs revirements. Le demi à l'attaque Antoine Lecours a connu un autre fort match pendant que le quart Alex Hamel-Petit se signalait avec trois passes de touché...

Harfangs du Triolet

Clovis Langlois-Boucher estime que ses Harfangs ont disputé leur meilleur match à l'offensive. «Mais on arrivait à la porte des buts et on échappait le ballon», a-t-il noté en parlant de cinq revirements, dont quatre échappées. Les Harfangs retrouveront les Patriotes de La Poudrière en quart-de-finale.

«On a un beau défi devant nous et on va travailler à partir de notre dernière performance à l'attaque.» Niksa Stanimiroric a continué de se démarquer en réception de passe tandis que Marc-Antoine Soulard, à son premier match à titre de porteur, a inscrit les deux touchés des siens...

Cavaliers de Mitchell-Montcalm

«J'ai vu mes deux équipes à l'oeuvre cette semaine, reconnaît l'entraîneur Paul-André Brissette, celle qui est capable d'offrir de bonnes performances et celle qui commet beaucoup d'erreurs.» Ses Cavaliers ont perdu 27-20 face aux Patriotes du Phare. «Mais je sais aujourd'hui que si nous jouons pendant 60 minutes, nous sommes capables de gagner, a-t-il ajouté en soulignant que les Patriotes avaient bien joué.» Son joueur de ligne Randy S.-Bourgault s'est signalé en défensive. La semaine prochaine, les Cavaliers affrontent les Rebel et le perdant risque de terminer dernier au classement. «C'est là que je verrai si les gars ont du carac-

Un merci des parents et des anciens



IMACOM, MAXIME PICARD

Les parents des joueurs et les anciens Rebel ont voulu remercier les entraîneurs en offrant un beau cadeau au programme de football. En passant l'été dernier aux courses d'autos à Saint-Élie-d'Orford à prendre charge des tirages moitié-moitié, ils ont amassé suffisamment d'argent pour acheter un petit tableau électronique et pour transformer une vieille tente-roulotte en magnifique cantine qu'on peut facilement déplacer entre le terrain de LeBer et le parc Sylvie-Daigle où les Rebels disputent aussi des matchs. Luc Bouffard, en avant-plan, ainsi que Daniel Garant et Lucie Thibaut ont mené à bien le projet.

tère», affirme Brissette...

Béliers de l'école Montignac

La formation juvénile des Béliers a résisté à une poussée de fin de match pour vaincre les Patriotes de l'école La Poudrière 22-15 et s'assurer le deuxième rang au classement final. «L'enjeu était important et les gars ont bien répondu en jouant en équipe. On a aussi été opportunistes en remportant un troisième match serré, souligne l'entraîneur Yannick Thibault. On va maintenant profiter de notre semaine de congé pour faire récupérer les gars»...

////

Les Béliers cadets ont subi un deuxième revers contre Victoriaville après avoir commis trop d'erreurs d'exécution en deuxième demie. «Le match important, c'est en fin de semaine prochaine qu'il se jouera quand on affrontera le Séminaire pour l'avantage du terrain. Ça devrait donner un bon match»... Une défaite à Alexander Galt laisse les Béliers benjamins avec une fiche de 3-3...

Barons du Séminaire de Sherbrooke

Si la formation juvénile a corrigé les Patriotes de l'école Du Phare 50-14, les petits Barons, eux, ont subi leur correction à Drummondville où ils se sont inclinés 49-0 devant les Sénateurs du Collège Saint-Bernard dans un match benjamin. «On a été trop mou en début de match», commentait l'entraîneur benjamin, Mathieu Guénette à l'issue de la rencontre qui consacrait les Sénateurs champions du calendrier régulier...

////

Au niveau juvénile, les Barons avaient besoin de la victoire pour créer une triple égalité au sommet du classement où le bris d'égalité leur donne le deuxième échelon. «Les gars

ont pris le match avec beaucoup de sérieux», notait Frédéric Olivier, satisfait de la sortie de ses joueurs. Grégory-Raphaël Rancourt et Philippe Saint-Martin ont inscrit deux majeurs chacun tandis qu'Anthony Awad réussissait son premier touché de la saison...

////

Malgré un gain de 36-6 sur Du Phare, les Barons cadets ont dû travailler fort, a reconnu Marc Véronneau tout en soulignant l'effort de sa défensive et de Cédric Poirier qui a réussi une interception et trois plaqués pour des pertes tandis que ses porteurs de ballon continuaient de faire le travail en attaque...

Patriotes de l'école Du Phare

Même si son équipe tirait de l'arrière 35-0 à la demie, Yvon Boisvert, des Patriotes juvénile, n'a jamais voulu demander le temps continu pour terminer le match. «Parce qu'il y a des joueurs au sein de cette équipe qui en sont à leurs derniers matchs de football et on veut les faire jouer le plus possible.» Mathieu Ainslie a réussi les deux touchés des siens. Les Patriotes ne pouvaient améliorer leur position au classement final, mais ils espéraient vaincre les Barons afin de disputer leur match quart-de-finale à Sherbrooke au lieu d'aller à Trois-Rivières...

À Drummondville

Dans un match qui déterminait la quatrième position en division 1 juvénile, les Riverains de la polyvalente Marie-Rivier ont vaincu Chavigny de Trois-Rivières 44-14. Les deux équipes s'affronteront à nouveau à Drummondville samedi prochain au premier tour des séries. «Nous avons été très bons en deuxième demie lorsque le score est devenu 21-14. Je donne le ballon du match à notre défensive qui a su rebondir après une

contre-performance contre les Barons la semaine précédente. Je m'attends à un match plus intense et plus serré la semaine prochaine», a prédit l'entraîneur Michaël Robin des Riverains.

////

En l'emportant 29-0 sur les Rebel de LeBer, les Sénateurs du Collège Saint-Bernard ont été sacrés champions en division 1 juvénile. Les Sénateurs bénéficieront d'une semaine de repos avant d'entreprendre les séries éliminatoires. « Nous avons très bien joué défensivement, mais nous avons manqué de synchronisme en offensive. Finir au premier rang à notre deuxième saison en division 1 est un cadeau du ciel», a indiqué l'entraîneur-chef des Sénateurs Luc Sylvain.

////

En division 2 juvénile, les Patriotes de La Poudrière ont encaissé un revers de 22-15 face aux Béliers de Lac-Mégantic. Les Patriotes accueilleront les Harfangs du Triolet (2-4), samedi prochain, en levée de rideau des séries éliminatoires. «Malgré la défaite, nous venons de jouer un de nos meilleurs matchs. Les gars ont tout donné, le réservoir à essence a été vidé. Notre objectif est toujours de gagner notre dernier match», a commenté l'entraîneur-chef Jacques Charpentier...

////

Avec la victoire de 49-0 des Sénateurs benjamins, l'ex-joueur du Vert & Or Philippe Beaubien remportait un premier gain contre son ancien entraîneur Alain Lapointe qui donne un coup de main aux Barons. «Il s'agissait d'un match important et on avait bien préparé les jeunes qui sont sortis à la hauteur de leur talent», notait Beaubien heureux de pouvoir remettre le ballon à une dizaine de joueurs à l'attaque...

— Pierre Turgeon et Danny Allard

COMBAT BUTE-ANDRADE

La rapidité face à la force de frappe

MARC DELBÈS

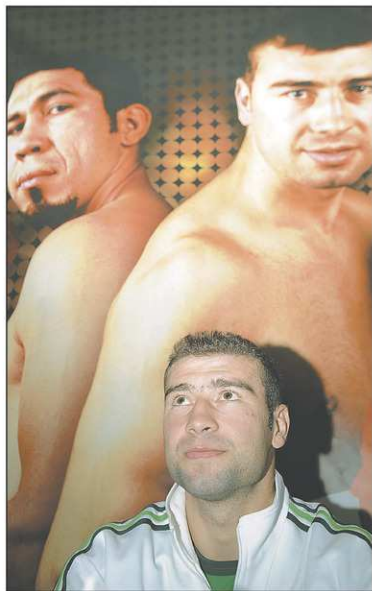
LA PRESSE CANADIENNE

MONTREAL — Pour conserver son titre de champion du monde IBF des super-moyens contre le Californien Librado Andrade, vendredi, Lucian Bute devra s'en tenir au style qui lui a procuré tant de succès depuis les débuts de sa carrière professionnelle. Car ce combat constitue son plus grand défi et Bute en est parfaitement conscient.

«Andrade est un boxeur très, très fort physiquement. Il frappe très fort des deux mains. Il met de la pression sur son adversaire. Et il est toujours en condition physique exceptionnelle», a expliqué Bute, hier midi, avant un entraînement public.

Bute (22-0-0, 18 K.-O.), qui en sera à la première défense obligatoire de son titre acquis en octobre 2007, s'attend à un combat qui pourrait se rendre à la limite des 12 rounds.

Andrade (27-1-0, 21 K.-O.), âgé de 29 ans, présente en effet un palmarès impressionnant. Il a encaissé sa seule défaite en 2007 lorsqu'il s'est incliné après 12 rounds d'un duel où il a encaissé sans reculer les puissants coups de Mikkel Kessler, champion unifié des titres de la WBC et de la WBA.



ARCHIVES, LA PRESSE

Lucian Bute

Il compte des victoires aux dépens de Otis Grant, Yusaf Mack et Robert Stieglitz, tous trois battus par K.-O. Sa victoire contre Stieglitz l'a confirmé comme aspirant obligatoire à la ceinture de Bute.

«C'est de loin son plus gros contrat, a confirmé l'entraîneur de Bute, Stéphane Larouche. Andrade représente beaucoup de difficultés de par son style, son agressivité, sa solidité, sa résis-

tance, son acharnement et son courage. Les forces de Andrade sont peut-être les faiblesses de Lucian et vice versa.»

« Notre plan de match est de remporter chaque round, de rester concentré pour gagner le combat. »

Pour aider les amateurs à se faire une idée de ce qui les attend dans le ring vendredi, Larouche a imaginé cet affrontement comme celui du taureau contre le matador. Et qui aura le meilleur?

«Il va falloir que chaque boxeur performe. Si Lucian boxe comme il en est capable et utilise sa vitesse, le taureau aura en principe de la misère à le toucher. Mais il ne faut surtout pas penser que ça peut devenir facile en cours de route. C'est ça la force de Andrade.»

Et Bute n'est pas du genre à pêcher par excès de confiance. Pour l'emporter, il devra éviter de jouer le jeu de Andrade et, plutôt, miser sur sa vitesse, sa mobilité, sa finesse et sa précision.

«Notre plan de match est de remporter chaque round, de

rester concentré pour gagner le combat, a dit le boxeur d'origine roumaine. Peu importe la façon, que ce soit en 12 rounds ou avant la limite, mon but est de rester champion.»

Repos bénéfique

À l'écart du ring depuis sa victoire devant William Joppy fin février en raison d'une blessure au genou, Bute assure qu'il est pleinement rétabli et que ce repos forcé lui a fait le plus grand bien.

«J'avais bien mérité ces vacances, a souligné le boxeur de 28 ans. Je ne pouvais pas continuer à faire trois ou quatre combats par année comme je l'ai fait ces dernières années. C'est dur physiquement et mentalement.»

Cette période d'inactivité lui a permis de guérir une blessure au genou qui aurait pu mettre sa carrière en danger.

«Quand il s'est battu contre Berrio — le Colombien Alejandro Berrio pour devenir champion — il était blessé, a rappelé Larouche. Il a d'ailleurs été opéré quatre jours après ce combat. Il est remonté dans le ring alors que son genou n'était pas tout à fait rétabli contre Joppy. Tout ça fait maintenant partie du passé.»

Plus de 14 000 billets ont déjà été vendus en prévision du gala de vendredi, présenté au Centre Bell. Le combat de Bute-Andrade, qui sera précédé de sept autres affrontements, commencera seulement vers le coup de minuit.

Maryse Perreault a le CPVS à l'oeil... et à coeur

SONIA BOLDUC

sbolduc@latribune.qc.ca

SHERBROOKE — C'est une longue histoire d'amour qui unit Maryse Perreault au Club de patinage de vitesse de Sherbrooke. Une histoire qui perdure depuis 33 ans et que l'ancienne patineuse, convertie pendant des années aux fonctions d'entraîneuse de sa jeune soeur Annie, avait envie de poursuivre encore un peu. De retour sur le conseil d'administration à titre de responsable des entraîneurs, elle a aussi accepté d'être, ce week-end, l'ambassadrice de la compétition interrégionale qui réunira près d'une centaine d'athlètes de niveau développement au Centre multisport Roland-Dussault.

«Le club me tient à coeur depuis toujours, déclare tout sourire Maryse Perreault. J'en fais partie depuis 33 ans, et pour un club qui en a 35, c'est quand même pas mal. Je n'avais pas vraiment le temps et l'envie d'agir sur la glace en tant qu'entraîneuse, mais je pense qu'avec mon expérience, je peux les aider. On voit parfois des choses qu'eux ne voient pas.»

Et comme deux des trois filles de Maryse Perreault font encore partie du CPVS, des choses, la mère et ex-patineuse a le temps d'en voir. «En étant impliquée, je peux passer mes messages et ils



IMACOM, JOCELYN RIENDEAU

Nouvelle superviseuse des entraîneurs au Club de patinage de vitesse de Sherbrooke et ambassadrice de la compétition interrégionale de niveau développement qui aura lieu samedi, Maryse Perreault pose ici avec quelques-uns des athlètes sherbrookoïses à surveiller, dont Éliane Duplessis-Marcotte, Danika Vermette, Jessica Letendre, Lydia Laliberté et Audrey Letendre.

sont mieux reçus. Je peux dire ce que j'ai à dire, mais je peux surtout aider le club, et c'est important pour moi.»

C'est aussi pour le club qu'elle a accepté le titre d'ambassadrice de la deuxième compétition de la saison à Sherbrooke, et ce, même si elle n'y sera pas, l'une de ses héritières ayant une compétition à l'extérieur de la région.

«Il y aura tout de même une vingtaine de patineurs de

Sherbrooke qui auront besoin d'encouragements», fait savoir Perreault.

De fait, 21 des quelque 100 patineurs qui défilent sur la glace de l'aréna Eugène-Lalonde ce samedi sont du CPVS, et tous sont âgés entre 8 et 16 ans. De ce lot, on notera la présence de Danika Vermette, la fille de madame l'ambassadrice, ainsi que de Jordan Pierre-Gilles et d'Antoine Lessard-Beaupré.

Changez pour l'hiver

Changez pour

PNEUS SHER-MONT

À partir de

86\$

pose, balancement et valve inclus.

Gislaved

NORDFROST 5^{MD}

Le champion sur neige et glace

- Pneu d'hiver haut de gamme de conception scandinave
- Lamelles profondes aux épaules et au centre de la bande pour une adhérence améliorée sur sol mouillé ou enneigé
- Composé de silice nordique innovateur pour une traction accrue sur neige et glace
- Peut être clouté pour des conditions hivernales extrêmes

BFGoodrich

Gislaved

PNEUS KELLY

DEAN

Continental

GOOD YEAR

TOYO

GENERAL TIRE

COOPERTIRES

MICHELIN

UNIROYAL

YOKOHAMA

DUNLOP

PIRELLI

YOKOHAMA

PNEUS SHER-MONT

1350, rue King Est
Sherbrooke

819 821-2550

Membre du réseau

UNIPNEU

Pauvre Higgins

Droit au but

JOCELYN THIBAUT

Collaboration spéciale



Je ne sais pas pourquoi, mais il y a toujours des joueurs qui sont mêlés à des rumeurs d'échanges bien malgré eux. Chris Higgins semble en être un depuis la saison passée. Comme tout le monde le sait, son nom circule présentement avec celui de Halak en échange de Marian Gaborik.

Je crois qu'il faut être très prudent dans ce genre de transaction. Gaborik est un excellent joueur, mais il deviendra agent libre l'été prochain. Si j'étais Bob Gainey, je m'assurerais de signer Gaborik à long terme en faisant cet échange. L'idée de perdre deux très bons jeunes joueurs pour rien,

dans l'éventualité qu'on ne soit pas capable de s'entendre avec Gaborik d'ici le 1er juillet prochain, serait catastrophique.

De plus, le Canadien risque de perdre Saku Koivu et Alex Kovalev l'été prochain, car ils en sont à leur dernière année de contrat également.

Dans le cas de Higgins, je ne pense pas qu'il deviendra un prolifique marqueur, mais il peut facilement marquer entre 20 et 30 buts par saison, ce qui est très bon, en plus de sa contribution en défensive, notamment au niveau du désavantage numérique.

J'aime aussi sa rapidité et sa combativité, ce qui est im-

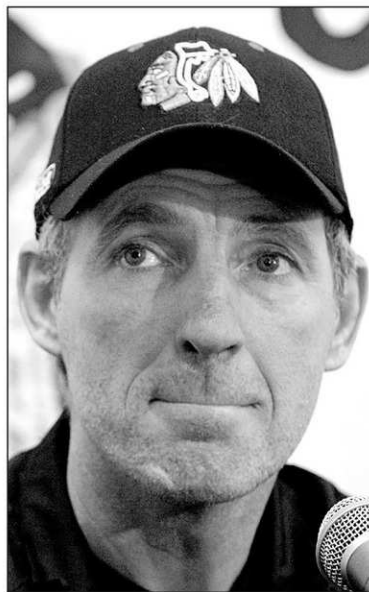


ARCHIVES, LA PRESSE, CANADIENNE

Chris Higgins

portant car il faut encadrer les joueurs de grand talent du Canadien avec ce genre de joueur.

Dans le cas de Jaroslav Halak, je crois qu'il fera partie d'une transaction tôt ou tard. C'est un très bon jeune gardien de but, mais avec la présence de Price à Montréal, j'ai bien l'impression qu'il voudra avoir plus de temps de glace à un certain moment donné. Je n'aime pas



ARCHIVES, THE ASSOCIATED PRESS

Denis Savard

spéculer, mais avec la présence de Marc Denis à Hamilton, Halak pourrait devenir une monnaie d'échange très intéressante à moyen terme. Surtout que depuis quelques années, les jeunes gardiens européens sont devenus très populaires auprès des équipes de la LNH.

Le congédiement de Savard

J'aimerais revenir sur le

congétiement de Denis Savard à Chicago. Je trouve ça très malheureux pour Denis, car pour le connaître personnellement, c'est un gars très travaillant et ultra passionné pour son sport. Il est littéralement une légende vivante à Chicago.

Un directeur gérant peut congédier un entraîneur comme bon lui semble, et c'est correct, mais je trouve que Dale Tallon n'a pas agi de bonne foi dans ce dossier. Il n'a jamais démontré beaucoup de confiance envers Denis, surtout en ne voulant pas lui consentir une prolongation de contrat cet été. L'équipe a raté les séries éliminatoires par trois points seulement et je crois que les Hawks ont démontré une belle progression, notamment avec l'arrivée de Jonathan Toews et Patrick Kane.

Tallon a engagé Joel Quenneville dans des fonctions de dépisteur professionnel dès son congédiement par le Colorado et il semble évident que son plan était de lui donner le job d'entraîneur à la première occasion. Donc, avec un départ 0-2-1, les carottes étaient cuites pour Denis, et ce, même s'il a gagné son dernier match avant d'être limogé.



ARCHIVES, THE ASSOCIATED PRESS

Avec seulement cinq matchs de joués avec les Maple Leafs, la recrue John Mitchell, qui dispute ici la rondelle à David Backes, se retrouve au centre du premier trio. Il comble ainsi le poste occupé par nul autre que Mats Sundin, la saison dernière.

Mitchell doit chausser de grands souliers

La recrue des Maple Leafs se retrouve au poste occupé l'an dernier par Mats Sundin

CHRIS JOHNSTON
LA PRESSE CANADIENNE

TORONTO — Il n'y a pas très longtemps, disons environ deux semaines, John Mitchell était simplement content d'avoir sa place avec les Maple Leafs de Toronto.

Maintenant, avec seulement cinq matchs de disputés avec le grand club, il se retrouve au centre du premier trio, comblant un poste occupé par nul autre que Mats Sundin, la saison dernière.

«C'est vraiment bien, mais je ne veux pas me comparer à Mats Sundin, a dit Mitchell après l'entraînement des siens, hier. Si je peux faire la moitié de ce qu'il fait, je pense que je vais m'en tirer assez bien.

«C'est quand même agréable de savoir qu'on m'a donné la chance de jouer ce rôle-là. Je pense que c'est grâce à mon travail acharné et à l'éthique de travail que je veux avoir. C'est le genre de choses que Ron (Wilson, l'entraîneur des Leafs) apprécie.»

Préparation globale

Mitchell a passé les trois dernières années avec les Marlies de la LAH; il n'a jamais été rappelé par les Leafs, qui ont plutôt accordé des chances à des joueurs comme Kris Newbury, Ben Ondrus, Jeremy Williams

et Robbie Earl.

L'athlète de 23 ans a finalement retenu l'attention des dirigeants au printemps dernier, marquant huit fois en 19 matchs de séries pour les Marlies.

«C'est quand même

agréable de savoir

qu'on m'a donné la chance

de jouer ce rôle-là.

Je pense que c'est grâce

à mon travail acharné

et à l'éthique de travail

que je veux avoir.»

Après avoir signé un nouveau contrat cet été, Mitchell savait qu'on lui donnerait l'occasion de faire ses preuves dans la LNH, s'il y mettait les efforts nécessaires. C'est exactement ce qu'il a fait, avec l'aide du responsable du conditionnement des Leafs.

«La préparation doit être globale, a dit Mitchell. Vous ne pouvez pas juste arriver à l'aréna et travailler fort juste pendant les entraînements. Il y a aussi beaucoup de travail à faire à l'extérieur de la glace.»

Mitchell n'a pas encore marqué, cette saison, mais il

a montré assez de potentiel à Pittsburgh, samedi, pour accéder au premier trio lors d'un revers de 4-1 face aux Penguins.

Wilson est d'avis que la vitesse de Mitchell et sa volonté de faire de l'échec-avant peuvent créer plus de chances de marquer pour ses compagnons de trio, Jason Blake et Nik Antropov.

Des buts s'il vous plaît

L'entraîneur espère une meilleure production de l'attaque en général, disant à ses joueurs qu'il veut les voir tirer davantage et marquer de n'importe quelle façon possible, sans souci d'élégance.

Les Maple Leafs n'ont jusqu'ici qu'une moyenne de 1,8 but par match, à égalité au 29^e dans la Ligue nationale, avant les matchs d'hier.

L'équipe a aussi besoin d'un meilleur rendement de la deuxième unité d'attaque, formée de Mikhail Grabovsky, Niklas Hagman et Nikolai Kulemin.

Grabovski a marqué cinq fois en matchs préparatoires, mais n'a toujours pas trouvé le fond du filet cette saison.

«Je sais que je dois marquer, a dit Grabovski. Je travaille fort pendant les entraînements, et je pense que notre trio va bientôt marquer un but. Peut-être bien plusieurs buts.»

Halak met les Panthers en cage

Le jeune gardien passe à un arrêt de blanchir la bête noire du Canadien

FRANÇOIS GAGNON

MONTRÉAL — Le Canadien et les Panthers de la Floride ont prouvé hier qu'il était possible de transformer un simple match de hockey en partie enlevante sans pour autant y aller d'une avalanche de buts et une cascade de bagarres.

Dans un match axé sur la vitesse, les deux équipes ont échangé 70 tirs aux buts. Soixante-dix tirs qui ont permis aux gardiens Jaroslav Halak et Tomas Vokoun de s'illustrer en multipliant les beaux arrêts qui ont soulevé des oh! et des ah! aux quatre coins d'un Centre Bell encore une fois rempli à pleine capacité.

Victime d'un barrage de 36 tirs, dont plusieurs ont été déviés tout juste devant lui, Halak est passé à un arrêt de blanchir la bête noire du Canadien, qui l'a finalement emporté 3-1.

Car cette victoire, que Tomas Plekanec a assurée en marquant son premier de la saison dans un filet désert, était la première du Canadien au Centre Bell et en temps réglementaire lors des 10 dernières visites des Panthers.

Sans les arrêts de Halak, cette triste séquence se serait poursuivie.

Le gardien slovaque a été sensationnel. Il s'est dressé devant Rotislav Olesz et Gregory Campbell dès les premiers instants de la première période. Il s'est imposé devant Kamil Kreps à deux reprises, a volé un but à Cory Stillman en plus de frustrer Nathan Horton à deux reprises.

«Il faut un peu de chance pour disputer un match comme celui de ce soir alors que les rondelles m'ont souvent frappé. Mais

j'étais bien placé, en contrôle et mes déplacements étaient à point», a lancé le jeune gardien, qui avait limité les Maple Leafs de Toronto à un seul but lors de son seul autre match disputé cette saison.

«La soirée avait été beaucoup plus facile à Toronto», a simplement commenté Halak, qui a été déjoué par le défenseur Keith

Ballard, le meilleur joueur des Panthers hier soir.

Quelle passe de Markov

Saku Koivu a lancé le Canadien en avant dans le match. Le capitaine a enfilé son troisième de la saison en tirant dans une cage presque déserte après qu'il eut reçu une passe savante, une autre, d'Andrei Markov qui a ré-

colté sa 9^e mention d'aide déjà cette saison sur ce jeu.

«Comme tous les partisans, j'ai été surpris par la qualité de cette passe. Mais avec un gars aussi talentueux que lui, tu dois toujours être prêt à recevoir la rondelle», a mentionné Koivu.

Ce point récolté par Koivu lui a permis d'atteindre le plateau des 600 (178 buts, 422 passes) en

733 matchs disputés dans l'uniforme tricolore.

Au 12^e rang de l'histoire du Canadien, le capitaine n'est qu'à 12 points du 11^e rang occupé par Mats Naslund — l'Européen le plus prolifique de l'histoire du Tricolore.

«Si c'est un Suédois qui domine, je dois aller le rejoindre», a lancé le fier Finlandais avec un sourire patriotique.

Rentrée réussie pour Bouillon

Remis de la blessure au genou qui a compromis son début de saison, Francis Bouillon disputait un premier match hier.

Il a amorcé la rencontre au sein du quatrième trio avant d'effectuer des présences en deuxième et troisième périodes avec son partenaire de l'an dernier Josh Gorges.

C'est d'ailleurs avec un puissant tir de la pointe que le défenseur québécois a déjoué Tomas Vokoun pour marquer le but de la victoire.

Rappelé de Hamilton hier matin, Kyle Chipchura a endossé l'uniforme pour la première fois cette saison. Une décision qui a eu pour effet de chasser Steve Bégin de la formation pour une troisième rencontre de suite.

Pourtant remis de la grippe qui l'avait confiné à la maison dimanche, Bégin s'attendait à jouer lorsqu'il s'est présenté au Centre Bell en fin d'après-midi. Guy Carbonneau avait d'autres plans.

Pour faire une place à Kyle Chipchura, rappelé de Hamilton hier matin, le Canadien a inscrit le nom de Christopher Higgins sur la liste des joueurs blessés.

Les joueurs du Canadien profitent d'un congé aujourd'hui. Ils reprendront l'entraînement demain et profiteront du reste de la semaine pour peaufiner leur jeu et soigner les blessures qui minent Andrei Kostitsyn et George Laraque.

Ils disputeront leur prochain match samedi contre les Ducks d'Anaheim. (La Presse)



LA PRESSE, ANDRÉ PICHETTE

À sa première sortie depuis le 11 octobre, Jaroslav Halak a été solide devant le filet du Tricolore hier. Souvent abandonné par ses coéquipiers, le gardien slovaque a sauvé les meubles à plus d'une reprise pour permettre au CH de demeurer invaincu en temps réglementaire.

LE CH TOUJOURS INVAINCU EN TEMPS RÉGLEMENTAIRE

« Satisfaisant, pour l'instant » — Koivu

MARC ANTOINE GODIN

MONTRÉAL — Le match d'hier est peut-être à ranger avec celui contre les Bruins de Boston, la semaine dernière: une victoire sans éclat, mais que le Tricolore va prendre quand même.

Mais après six matchs, le Canadien est encore invaincu en temps réglementaire. C'est à se demander ce que ce sera quand l'équipe fonctionnera à toute vapeur!

«Pour l'instant, c'est satisfaisant parce que l'équipe joue bien défensivement et à cinq contre cinq, a expliqué Saku Koivu. Il y a notre avantage numérique qui n'est pas aussi efficace, mais l'an dernier, on gagnait souvent des matchs parce qu'on marquait trois ou quatre buts en avantage numérique.

«On a de nouveaux joueurs qui se sont greffés à l'équipe et il faudra être patient.»

Curieusement, la lecture de Guy Carbonneau diffère de celle de son capitaine. Selon lui, c'est l'aspect défensif qui reste à polir.

«Notre travail en zone neutre et notre couverture défensive doivent être meilleurs, a-t-il estimé. On a encore accordé 36 lancers ce soir. Pour un club comme le nôtre, c'est beaucoup trop.»

Bouillon un peu partout

Le Tricolore a évolué à sept défenseurs, mais Carbo a inséré Bouillon en attaque pour son retour au jeu.

«Je l'ai mis à l'avant pour lui mouiller les pieds, mais j'ai profité du fait que Ryan O'Byrne con-

naissait un match difficile pour le renvoyer à la ligne bleue», a expliqué Carbo.

«Ç'a été un peu bizarre d'évoluer aux deux positions dans le même match, a reconnu Bouillon. J'avais joué quelques séquences en attaque, il y a deux ans, quand j'étais revenu après une inactivité de plusieurs mois.

«Mais je suis beaucoup plus confortable en défense quand je joue aux côtés de Josh Gorges!»

C'est d'ailleurs de la ligne bleue que le défenseur de 33 ans a marqué le but gagnant.

La différence, c'est le différentiel

Guy Carbonneau a eu de bons mots pour Jaroslav Halak — «c'est l'un de ses meilleurs matchs, mais il est bon depuis

qu'il est avec nous» — et également pour Koivu, auteur de son 600^e point en carrière, hier.

«On savait que tout le monde allait attendre notre équipe de pied ferme cette année et on dirait que c'est de cette façon que Saku a décidé de répondre, a indiqué Carbo. Il a toujours montré l'exemple, mais s'il a développé certains mauvais plis dans le passé, il se retrouve en ce moment sur un trio qui crée beaucoup de choses.

«Les trois travaillent fort et ils récoltent ce qu'ils sèment.»

Profitant d'une passe d'Andrei Markov pour inscrire le premier but des siens, Koivu a gonflé son différentiel à +8 déjà.

Le capitaine a affiché un bilan cumulatif de -29 lors des quatre dernières campagnes. (La Presse)

SOMMAIRE

Floride 1 Montréal 3

Première période

Aucun but.
Pénalités — Zednik Flo 9:54, Komisarek Mtl 14:03, Bouwmeester Flo 14:51, Campbell Flo 16:56.

Deuxième période

1. Montréal, Koivu 3 (Markov, Tanguay) 2:07
Pénalités — Bouwmeester Flo, Latendresse Mtl 1:28, Weiss Flo 5:37, Booth Flo, Lang Mtl 12:57.

Troisième période

2. Floride, Ballard 1 (Stillman) 7:20
3. Montréal, Bouillon 1 10:53
4. Montréal, Plekanec 1 (Kovalev, Hamrlik) 19:38 (fd)
Pénalités — Olesz Flo 8:06, Lapierre Mtl 17:43.

Tirs au but

Floride..... 9 15 12 - 36
Montréal..... 10 14 10 - 34

Gardiens — Floride: Vokoun (P, 2-3-0); Montréal: Halak (G, 2-0-0).

Avantages numériques — Floride: 0-2; Montréal: 0-5.

Arbitres — Brad Meier, Kerry Fraser.

Juges de lignes — David Brisebois, Greg Devorski.

Assistance — 21 273 (21 273).

